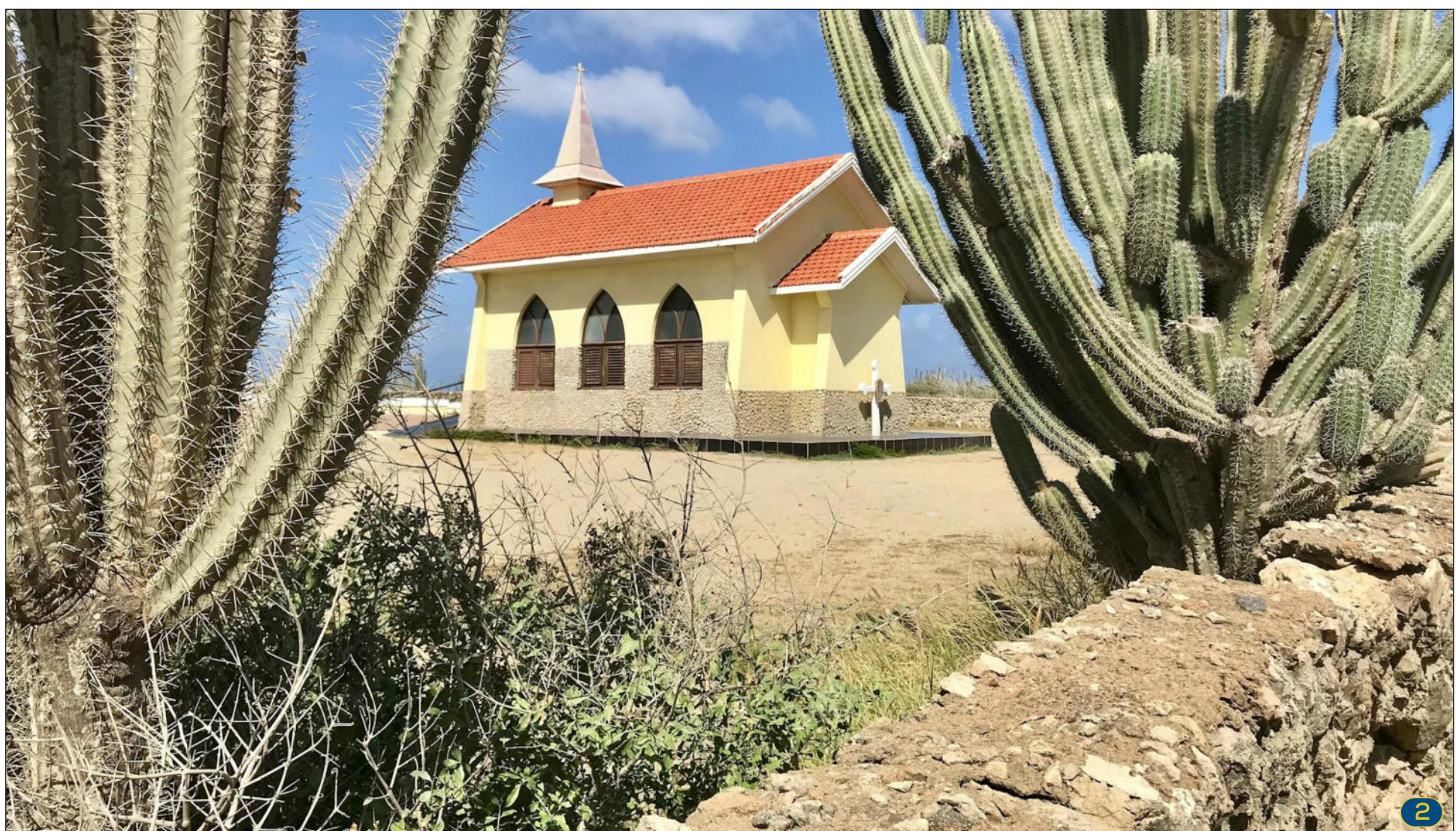


AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

SOLAMENTE PA LOCAL?

ACCESO NA PLAYA Y LUGANAN CULTURAL DI ARUBA



2

3

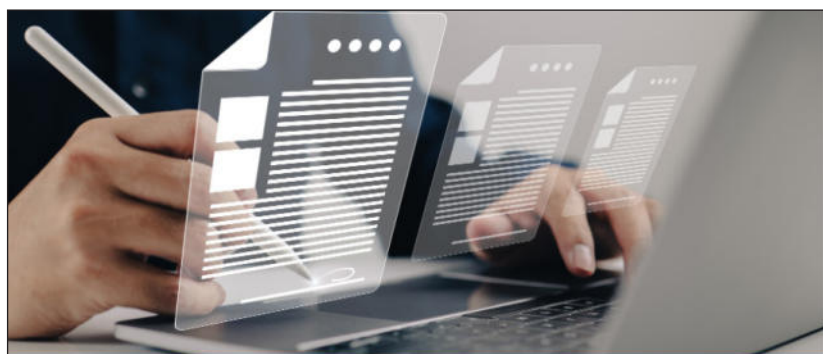
PREVENCION PROME CU RESCATE:
**ARUBA MESTER INVERTI MAS DEN
EKIPO DI SIGURIDAD PA PISCADO?**

4

NUNCA TA LAAT PA SIÑA:
**PAKICO BIDA DESPUES
DI 50 T'E MOMENTO PERFECTO
PA CUMINSA ALGO NOBO**

39

AWEMainta.NL
GEEN GROTE HEADLINES, WEL GROTE AGENDA
**WAT IPKO OP ARUBA
ECHT BETEKENT**



M-Files®

VCC
International NV

A Document Management System with Workflow Automation

M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.

Tel. 583-7072

info@vcc-int.com

www.vcc-int.com

Solamente pa local?

Acceso na playa y luganan cultural di Aruba



E idea ta lanta cabes cada biaha den combersacionnan na Aruba: Kico si declara algun playanan como “*solamente pa local*”? Kico si reserva luganan cu nificacion cultural — manera Kapel di Alto Vista of otro sitionan iconico — principalmente pa residente en bes di bishitante? Pa algun hende, e pensamiento aki ta refleha un frustracion profundo tocante e cantidad di hende, e presion di turismo cu ta subiendo, y e sintimento cu localnan pocopoco ta perdiendo acceso na espacionan cu antes tabata sinti como di nan mes. Pero transforma e frustracion ey den maneho ta lanta cuestionnan compleho tocante husticia, identidad y e futuro di e isla.

Di un banda, e argumento pa proteha espacionan local tin su rais den preocupacion legitimo. Turismo a transforma economia di Aruba, pero hopi residente ta sinti e costo social den nan bida diario. Playanan popular ta bira demasiado yen, parkeerplaats ta bira scars, y momentonan di tranquilidad ta bira dificil pa haya. Luganan cultural, cu antes tabata espacionan comunitario keto, por cuminsa sinti mas manera atraccion cu un ambiente sagrado of historico. Esnan cu ta apoya areanan pa local so, ta boga cu residentenan merece por lo menos un par di luga caminda nan por conecta bek cu e isla sin e presencia constante di turismo comercial.

Sinembargo, e idea di restringi acceso ta trece dilemanan etico y practico. Aruba pa hopi tempo a promove su mes como un destino acogedor — un isla traha riba hospitalidad. Crea zonanan exclusivo basa riba residencia por reta e identidad ey y lanta pregunta tocante discriminacion of acceso igual na espacionan publico. Playanan y sitionan cultural hopi biaha ta wordo mira como herencia comparti, y limita entrada por core riesgo di dividi e mesun comunidad cu e kier proteha. E pregunta ta bira no solamente si e

ta husto pa e local, sino si e ta husto pa e bishitante cu ta respeta y balora e isla.

Tambe tin e realidad economico mas amplio. Turismo ta keda un di e pilarnan principal di Aruba, sosteniendo trabou y entrada publico. Manehonan cu ta parece exclusion por manda señalnan bruha na e audiencia internacional cu ta mantene e economia. Toch, no mester descarta e combersacion aki como algo irealista of emocional. Rond mundo, destinonan cu ta enfrenta “overtourism” a purba solucionnan cu ta duna prioridad na residente sin cera porta completamente — manera limita e cantidad di bishitante durante cierto ora, crea zonanan di silencio, of maneha acceso via reservacion.

Talbes e problema mas profundo no ta exclusion, sino balansa. En bes di label areanan como “local so,” Aruba por explora maneranan pa preserva espacionan cultural y natural pa medio di un maneho sabi. Por ehempel, orarionan special pa comunidad, campananan educativo cu ta curasha turismo cu respet, of zonanan di herencia proteha cu reglanan cla por logra metanan similar sin crea division. E pregunta no ta simplemente si mester tene turista pafo, sino con e isla ta garantisa cu su hendenan ta sigui sinti nan mes na cas den e luganan cu ta defini nan identidad.

Lanta e posibilidad di espacionan pa local so ta revela un combersacion mas grandi tocante propiedad y pertenencia. Ken realmente tin derecho riba e luganan mas significativo di Aruba? Husticia ta wordo midi pa acceso igual, of pa e proteccion di e conexon cultural cu e residentenan tin cu e tera? Esakinan no ta pregunta facil, y cualkier solucion mester considera tanto e realidadnan emocional como esnan economico di e bida riba un isla.

Prevencion prome cu rescate:

Aruba mester inverti mas den ekipo di siguridad pa piscado?

CADA bes cu un piscado sali for di e costanan di Aruba, tin un entendimento keto cu lama no ta pordona eror facilmente. Directie Scheepvaart ta mantene control, inspeccion y regulacion cu e meta pa tene barconan den regla y e tripulacion safe. Riba papel, e structura t'ey.

Pero den e comunidad di piscado, tin un realidad cu hopi ta reconoce silenciosamente: **No tur regla di siguridad ta wordo sigui debidamente.** Tin riesgo cu ta wordo acepta como parti di e trabou, hopi biaha bou di e nomber di “*eigen risico*” — un escogencia personal di esnan cu conoce lama miho. Pero ora algo bay robes, e consecuencia ta bay hopi mas leu di un solo individuo.

Ora un piscado desaparece, e respu-esta ta inmediato y masivo. Unidatnan di Wardacosta, helicopter, barconan di patrulla y boluntarionan ta mobilisa den un careda contra tempo. Famianan ta spera na tera mientras e buskeda ta expande riba lama habri. Ningun hende ta cuestiona e balor di un bida humano; e urgencia emocional ta innegabel. Pero tras di escena, cada operacion di buskeda y rescate (Search and Rescue) tin costonan financiero y logistico halto. E gasto di combustibel, forza di trahado, coordinacion y despliegue di ekipo ta suma rapidamente, poniendo presion riba recursonan publico.

Esaki ta lanta un pregunta dificil pero necesario: Nos ta invertiendo suficiente prome cu tragedia pasa? Ley so por no ta basta si e piscadonan ta sigui opera sin e miho hermentnan di siguridad — radi-onan confiabel, sistemanan di emergencia (EPIRB), GPS trackers y sistemanan di



comunicacion moderno. Pa hopi doño di boto chikito, upgrade nan ekipo por ta caro, y e tentacion pa pospone e inversion aki ta wordo sinti den un profesion marca pa incertidumbre economico. Sinembargo, prevencion hopi biaha ta costa hopi menos cu un mision di rescate di gran escala.

E combersacion aki no ta tocante busca culpabel. Piscamento semper a rekeri resiliencia y independencia, y hopi piscado veterano ta confia riba nan experiencia mas cu riba tecnologia. Pero experiencia no por reemplasa un señal di auxilio cu ta yega na e rescatenan instantaneamente. Inverti den un standard di siguridad — sea via subsidio, incentivo of program-anan cooperativo — por fortalece henter e sector. En bes di spera pa un emergencia pa gasta den rescate, Aruba por explora strategianan proactivo pa sigura cu cada boto ta sali for di waf cu ekipo moderno a bordo.

Tin hende por argumenta cu piscadonan cu ignora regla ta carga e riesgo nan mes. Pero ora un crisis presenta, e carga ta wordo comparti pa e teamnan di rescate, famia y e pueblo mes. Aruba ta mobilisa pasobra esey ta locual comunidatnan ta haci — nan ta proteha nan propio hende. Si t'asina cu sumanan grandi di placa y recurso ta wordo gasta inevitabelmente durante buskeda, talbes un parti di e inversion ey mester bay pa sigura cu ningun boto bira un “search case” den prome luga.

Lama semper lo tin su peligro. Pero Aruba tin e oportunidad pa cambia su enfoque — no solamente via multa y control, pero via un asociacion cu e comunidad di piscado. Dunando prioridad na prevencion, nos por honra e independencia di nos piscadonan y nos responsabilidad colectivo pa proteha bida prome cu un yamada di emergencia mester wordo haci.



Nunca ta laat pa siña:

Pakico bida despues di 50 t'e momento perfecto pa cuminsa algo nobo

HOPI biaha ta considera cumpli 50 aña como un momento pa baha ritmo, drenta den rutina y depende di locual nos sa caba. Sinembargo, ciencia y experiencia di bida real ta mostra e contrario: ***Siña cosnan nobo despues di 50 por ta un di e maneranan mas poderoso pa mantene e mente skerpi, sinti bo mes emocionalmente satisfecho y socialmente conecta.*** En bes di mira edad como un limite, hopi hende ta descubriendo cu esaki por ta e momento perfecto pa un principio nobo — sea ta siña un idioma, explora tecnologia, desaroya un habilidad creativo of hasta cambia di carera.

E cerebro y neuroplasticidad

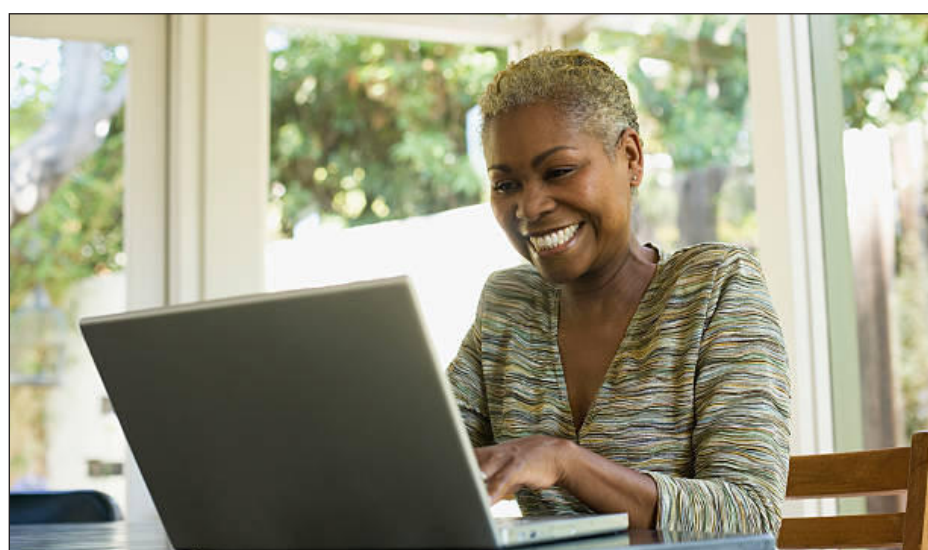
Un di e mitonan mas grandi di bira grandi ta cu e cerebro ta perde su capacidad pa adapta. Aunke e manera di siña por cambia cu tempo, e cerebro ta keda capaz di forma conexiennan nobo te den e edadnan mas halto. Investigadonan ta yama esaki neuroplasticidad: ***E capacidad di e cerebro pa reorganisa su mes pa medio di experiencianan nobo.*** Siña algo nobo ta reta bo memoria, atencion y capacidad pa soluciona problema, yudando pa mantene un bon salud cognitivo. Mas importante ainda, e ta lanta e sentido di curiosidad cu rutina sa gasta.

Un identidad nobo

Mas aleu di e beneficiannan mental, siña despues di 50 por cambia bo identidad. Hopi hende ta yega e etapa aki despues di a pasa decadanan enfoca riba trabou, famia of responsabilidadnan cu a laga poco espacio pa crecimiento personal. Cuminsa cu un hobby nobo — sea ta fotografia, habilidadnan digital, musica of emprendemento — ta crea un sentido di proposito renoba. E ta cambia e pensamiento di “*Kico mi a logra caba?*” pa “*Kico mas ta posible ainda?*” E cambio di ‘mindset’ aki ta duna hopi energia, recordando nos cu crecimiento no ta pertenece na e hobennan so.

Conexion social y tecnologia

Lifelong learning tin tambe un dimension social fuerte. Ora bo drenta un curso, workshop of grupo comunitario, bo ta topa cu hende y perspectivanan nobo. Pa algun, esaki ta yuda



combati isolacion, specialmente durante transicionnan manera pensioen. Ambientenan di siñansa ta stimula colaboracion y combersacion, locual ta fortalece bienestar emocional. Den comunidannan chikito, espacionan di siñansa comparti por hasta disminui e gap entre generacionnan.

Tecnologia a haci siñansa mas accesibel cu nunca. Plataformanan online y trainingnan local ta permiti hende siña na nan mesun ritmo sin e presion di un aula tradicional. Pa esnan cu tin duda pa bay scol bek, cuminsa chikito — mirando tutorialnan of uza un app di idioma — por traha confiansa poco poco. E meta no ta perfeccion, sino progreso.

Supera e miedo

Claro, e miedo di faya of di sinti berguensa por stroba hende. Tin hende ta preocupa cu nan ta “demasiado bieu” pa tene paso of cu siña algo nobo lo resalta locual nan no sa. Pero e miedonan aki sa desaparece ora tuma e prome paso. De hecho, hopi estudiante mas grandi ta descubri cu nan tin bentahanan valioso: ***Pasenshi, disciplina y experiencia di bida real.***

Cuminsa algo nobo despues di 50 no ta trata di busca hubentud — e ta trata di brasa posibilidadnan. Sea ta domina un habilidad, explora un pasion of simplemente reta e mente, e decision pa sigui siña ta manda un mensahe fuerte: ***Crecemento no ta wordo defini pa edad, sino pa e boluntad pa cuminsa di nobo.***

📍 ZIMA.ARUBA

Daily | 5:30pm - 7:30pm

GOLDEN SOCIETY

GOLDEN SOCIETY

Special Golden Society Menu
Live music
Reservation trough [Opentable.com](https://www.opentable.com)



JOIA
BY IBEROSTAR


ROOFTOP
BAR
ZIMA

Si maestronan por a scoge atrobe: Kico un encuesta honesto na Aruba por revela

KICO lo pasa si Aruba haci un encuesta simpel y honesto cerca su maestronan cu un solo pregunta: *Si bo por a bay atras den tempo, lo bo a scoge ainda pa bira maestro aki? Na prome bista, hopi lo spera un ola di “si” yen di orguyo.*

Enseñansa semper a wordo mira como un yamada — un profesion cu rais den proposito, resiliencia, y dedicacion na e siguiente generacion. Sin duda, tin educador cu lo contesta cu conviccion cu nan a nace pa ta dilanti klas, a pesar di tur obstaculo. Pero e sorpresa real por bin di e cantidad di contestanan cu duda cu ta scondi tras di un sonrisa amabel.

Esnan cu ta duna les na Aruba, mescos cu den hopi sociedad chikito, ta carga un presion unico. Educadornan no ta djis instructor; nan ta mentor, trahado social, consehero, y tin biaha e ultimo liña di apoyo pa studiantenan cu ta enfrenta realidadnan dificil na cas. Cu tempo, e peso emocional di e expectativanan aki, combina cu demandanan administrativo y standardnan educativo cu ta cambia, por cambia e vision di un maestro riba su mesun carera. E pregunta si nan lo a tuma e mesun decision atrobe ta obliga un reflexion profundo — uno cu ta bay mas aleu di pasion y ta drenta den cuestionnan di sostenibilidad, reconocimiento, y bienestar personal.

E di dos pregunta di un encuesta asina por revela un berdad mas incomodo: Lo bo anima e studiantenan di awe pa bira



maestro na Aruba? Aki, e duda por ta mas fuerte. Hopi educador ta balora nan trabou profundamente, pero nan ta mira e desafionan for di paden — recursonan limita, maneho cu ta cambia constantemente, y e complexidad creciente den klas. Anima un hoben pa sigui e mesun caminda por sinti dificil ora e sistema mes ta parece bou di hopi presion. Esaki no kiermen cu maestronan a perde e amor pa educacion; al contrario, e ta resalta e tension entre satisfaccion personal y e realidad di e structura.

Den comunidadnan chikito, profesionnan den servicio publico hopi biaha ta carga un sentido di responsabilidad moral. Maestronan por sinti nan mes obliga pa fungi como personanan optimista, corda cu den nan privacidad nan ta cuestiona si e profesion ta haya e apoyo cu e merece. Un encuesta asina lo no ta pa critica e individuo, sino pa compronde e clima emocional y profesional den enseñansa. Contestanan honesto por habri porta pa combersacionnan riba con pa mantene maestro den e veld, e balansa di trabou, respet profesional, y con atractivo e profesion aki ta pa futuro.

Tin tambe e dimension di generacion. Educadornan veterano cu a drenta e veld decadanan pasa por compara nan prome experencianan cu e panorama actual y sinti cu e profesion a cambia drasticamente. Maestronan mas hoben, mientrastanto, por lucha cu expectativanan cu ta bay hopi mas leu di e rol tradicional. Si un cantidad significativa expresa duda pa recomenda e profesion, esaki ta un señal cu mester re-evalua con sociedad ta balora esnan cu ta formando nos futuro ciudadanonan.

Finalmente, un encuesta asina lo no tin como meta pa expone descurashamento, sino pa revela e realidad. E sistema educativo di Aruba no ta depende solamente di curriculum y maneho, sino di e personanan cu ta presenta tur dia pa guia e studiantenan. Scucha nan reflexionnan honesto — hasta ora nan ta cuestiona narativanan comodo — por bira e prome paso pa un cambio cu sentido.

WE'RE HIRING
SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV
by whatsapp

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.

5947937

Where dinner ends,
the night begins

GAIA AFTER DARK

Late night cocktails | Exquisite bites

Saturdays, from 10PM to 1:30AM



Reservation through [Opentable.com](https://www.opentable.com)
GAIA House of Grill
JOIA Aruba by Iberostar
J.E. Irausquin Blvd 230

JOIA
BY IBEROSTAR



DARVO splica:

Con negacion y cambio di rol ta silencia responsabilidad

DARVO — un acronimo pa Nenga (Deny), Ataca (Attack), y Cambia Rol di Victima y Ofensor (Reverse Victim and Offender) — a bira un concepto hopi discuti den combersacionnan tocante manipulacion y poder. Identifica originalmente den investigacion psicologico, e termino aki ta describi un patronchi cu sa wordo uza ora confronta un persona cu su comportacion dañino.

En bes di reconoce e problema, e individuo ta nenga locual a pasa, ta ataca e credibilidad di e acusado, y despues ta presenta su mes como e berdadero victima.

E tres fasenan di DARVO

• **Negacion:** Esaki ta e prome paso y hopi biaha e ta sutil. Por uza palabranan manera

“Esey nunca a pasa” of “Bo ta exagera.” E meta ta pa crea duda y hala e atencion leu for di e hechonan. Ora un persona den posicion di autoridad nenga tur cos, esnan cu kier lanta nan bos ta cuminsa cuestiona nan propio huicio.

• **Ataca:** Aki e tension ta escala. En bes di trata e problema, e enfoke ta cambia pa trata di desacredita e persona cu a papia. Ta scrutina su motibonan, su caracter of su pasado. Den trabou, por label e persona como “difícil,” “emocional” of “desleal.” E meta no ta pa haya un solucion, sino pa intimidar e otro persona.

• **Cambio di rol (victima y ofensor):** Esaki ta e parti cu mas ta confundi. E persona cu a wordo confronta ta



cuminsa presenta su mes como esun cu ta wordo ataca inhumamente. E inversion aki por hala simpatia di hende cu no sa kico a pasa realmente, creando confusion over ken tin falta.

Pakico e ta funciona?

DARVO ta efectivo pasobra e ta probecha di normanan social. Hopi comunidad ta balora harmonia y kier

evitar conflicto, locual ta haci cu hende tin miedo di cuestiona un persona cu ta hunga papel di victima.

Hopi biaha, observadornan ta opta pa keda “neutral,” pero e neutralidad aki por facilita e manipulacion pa sigui sin stroba.

Con pa reconoce y reacciona

Reconoce DARVO no kieren cu tur desacuerdo ta manipulacion. E diferencia ta den e patronchi: **Negacion ripiti a pesar di prueba, atakenan personal constante, y un tendencia pa semper bira victima ora mester duna cuenta.**

Pa enfrenta DARVO, mester di transparencia y documentacion di combersacionnan. Institucionnan y lidernan tin un rol crucial: nan mester enfoca riba hechonan en bes di personalidadnan, y fomenta un cultura caminda pidi responsabilidad ta wordo bista como un balor comparti y no como un menasa.

Prijsnan Maximo

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 28 februari 2026

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
<u>a.Rijst.</u> DIANA -white	Gelezen: 15/1000 gr. 6/2500 gr.	13.62 13.62	1.10 2.76
<u>b.Eetbareolie.</u> MAZOLA -corn oil	Gelezen: 6/128 oz.	221.95	43.75
<u>c.Uht Melk.</u> ELLE&VIRE -long life skimmed milk	Gelezen: 6/1 ltr.	14.87	3.04

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.

Proximo publicacion lo tuma lugar dia 14 maart 2026 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 7 maart 2026 pa por wordo procesa.

GAIA After Dark:

Un anochi excepcional refina

DESDE su apertura, GAIA House of Grill, situa den JOIA Aruba by Iberostar, a logra capta atencion y a bira e sensacion di momento. Un House of Grill cu ta duna tributo na GAIA, e Diosa Griego di Mama Tera, presentando asina e balansa perfecto cu bo por encontra di tera. Cu un bista espectacular riba Eagle Beach, GAIA ta ofrece un ambiente unico, sabornan exkisito, sunset imprecionante, atmosfera cozy y servicio excelente.

Awor introduciendo tur diasabra: GAIA After Dark, cuminsando pa 10'or di anochi, ora cu e turno di cena termina, e anochi ta inicia. Una bez cu GAIA cera pa servicio di restaurant, e experiencia "After Dark" ta inicia unda cu GAIA ta transforma den un "lounge" intimo pero na mes momento misterioso ofreciendo e arte di cocktails artesanal como clasico y un menu di bar cu sabornan exkisito. Pa caba di set e "mood" tin un LIVE Dj cu lo spin te 1'or y mei di marduga.

P'esnan cu ta buscando un experiencia distintivo den un House of Grill refina, GAIA ta e luga perfecto pa finalisa bo anochi. No perde e experiencia espectacular aki. Reserva bo mesa online of scan e QR code pa descubri GAIA After Dark.

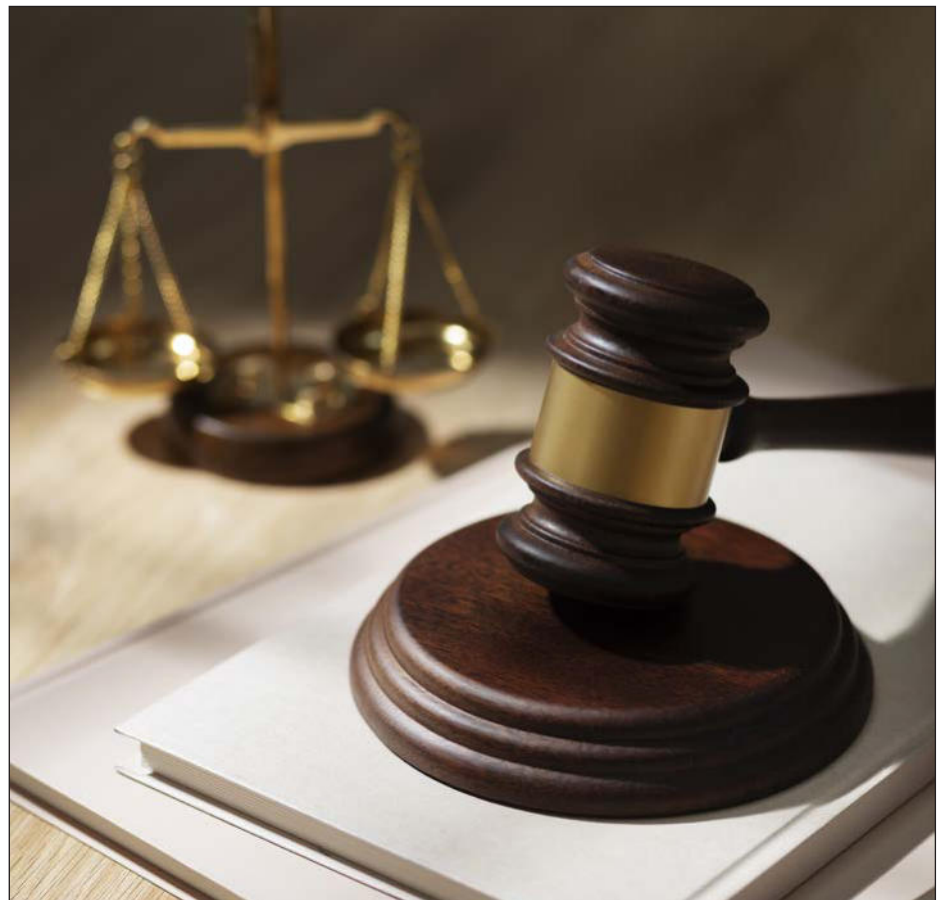


Diabierna tabatin sentencia den e caso Bromelia

CORTE den prome instancia a dicta sentencia awe den e caso penal 'Bromelia' contra e homber K.R.V., ex-dirigente di SSA (Stichting Sportsubsidie Aruba). V. di 30 aña di edad a wordo condena na un castigo di 16 luna di prison, di cual 10 luna ta condicional, cu un tempo di prueba di tres aña. Ademá, el a wordo saca pa un periodo di cinco aña di e derecho pa traha como ambtenaar.

Hues a describi como *"shocking con facilmente e sospechoso a pasa, y por a pasa, na comete fraude riba e escala grandi aki"*.

V. a uza su funcionnan pa coy placa di SSA. Segun hues, tanto e gravedad di e hechonan como e violacion di confianza den gobierno, ta hustifica un castigo di prizon parcialmente incondicional. **Corte kier manda un mensahe hopi cla:** Abuso di fondonan publico y di e funcion di ambtenaar no por wordo tolera na ningun manera y mester wordo castiga severamente.



E sospechoso a causa daño considerabel na integridad di gobierno y a perhudica Pais Aruba financieramente. E placa ku el a coy, tabata destina pa organisacionnan deportivo cu tin gran necesidad di e fondonan aki. Corte ta sali for di e pensamiento cu V. a actua puramente pa hamber pa placa.

Como castigo adicional, Hues a kita su derecho pa sirbi como ambtenaar pa e periodo ya menciona.

V. a bergonsa gravemente e confianza cu hende mester por tin den un ambtenaar. Corte kier, cu e castigo duna, proteha comunidad di Aruba door di evita cu algo asina lo ripiti su mes y simultaneamente manda un señal cu violacionnan di integridad den gobierno ta inaceptabel y ta bin cu consecuencia tambe.

Fraude cu fondonan publico ta afecta no solamente gobierno, sino tambe ta zwak e fundamentonan di Estado di Derecho. Hechonan manera den e caso 'Bromelia', ta debilita e confianza di ciudadanonan den gobierno, ta reduci e resiliencia di instancianan y ta contribui na criminalidad ondermijnend cu ta perhudica comunidad den su totalidad. Ministerio Publico y Landsrecherche lo sigui pone di nan incansablemente pa traha riba e tipo di casonan aki.

FUNDACION
**e Poder
den Mi**

REFLEXION DI DIASABRA

28 februari, 2026

PODER

**Mi ta para firme
den kende mi ta.**

**Mi presensia ta cambia
cambernan y resultadonan.**

@fundacionepoderdenmi

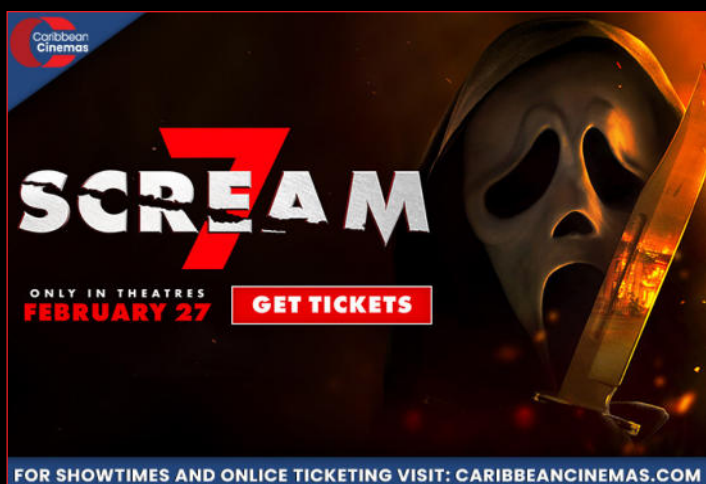


NOW PLAYING



Crime 101

A Los Angeles detective pursues an elusive thief who teams up with an insurance broker for one last heist.



Scream 7

When a new Ghostface killer emerges in the quiet town where Sidney has built a new life, her darkest fears are realized as her daughter becomes the next target. Determined to protect her family, she must face the horrors of her past to put an end to the bloodshed once and for all.



Goat

A small goat named Will gets a once-in-a-lifetime shot to join the pros and play roarball -- a high-intensity, full-contact sport that's dominated by the fastest, fiercest animals in the world. Ridiculed by his teammates, Will becomes determined to revolutionize the sport and prove that "small can ball!"



Solo Mio

A wedding disaster leaves a groom stranded in Rome, heartbroken in the world's happiest city. However, with help from a determined local and a few meddling couples, his ruined honeymoon becomes an adventure that he never expected.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com



Banda Arubano activemirror ta lansa single nobo “Akkadian Love,” graba na Metalworks Studios

BANDA Arubano di musica alternativa y post-punk activemirror a lansa nan single nobo, “*Akkadian Love*,” riba diabierna.

“Akkadian Love” ta trece un sentido raro di optimismo na catalogo di e banda, marcando nan prome cancion di amor te cu awor. E tema a wordo graba durante nan sesionnan di Artist in Residence den Canada na 2025.

E single a wordo graba na Metalworks Studios na Mississauga, Ontario, uno di e facilidadnan di grabacion mas reconoci di Canada. Fundá na 1978, Metalworks a wordo nombra Studio di Aña di Canada 17 biaha na Canadian Music Industry Awards.

E studio a ricibi artista internacional manera Sade, Prince, Tina Turner, David Bowie, The Cranberries y Bruce Springsteen, asina mes cu acto Canadiense manera Rush, Metric, Triumph y Our Lady Peace, loke ta confirma su reputacion global y influencia duradero den industria di grabacion.

E lansamento ta marca un otro logro importante pa e banda, cu ta sigui amplia su presencia internacional mientras cu ta contribui na escena musical original fuerte di Aruba.

Tocante activemirror

Activemirror ta un banda Arubano di alternativa y post-punk cu nan cancionnan ta bira bibo completamente riba escenario, confrontando tema manera identidad, desplazamento y pertenencia sin miedo. E banda a haci tour den Canada, a representa Aruba na Music Matters Live den Singapore y na North by Northeast, y lo haci un presentacion na New Colossus Festival den New York City na mart 2026.



Akkadian Love
activemirror.




LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Despliegue di misil pa Hapon cerca di Taiwan ta lanta temor di tension nobo cu China

E plan di Hapon pa instala sistemanan di misil riba islanan cerca di Taiwan a lanta un debate nobo tocante e futuro di seguridad den e region Indo-Pasifico. Analistanan ta adverti cu e paso aki por intensifica e relacionnan caba fragil cu China. E despliegue, cu Tokyo ta presenta como un medida defensivo, ta refleha un cambio mas amplio den e strategia militar di Hapon segun menasanan regional ta evoluciona y tensionnan rond di Taiwan ta sigui crece.

Segun analistanan di defensa, e meta di e posicionamento di misil ta pa fortalece e capacidad di Hapon pa monitoria y responde na menasanan potencial den e Lama di China Oriental. E islanan aki ta forma parti di un cadena strategico entre Hapon y Taiwan, un area vital pa rutanen di comercio maritimo y estabilidad regional. Door di pone misilnan eyan, Hapon kier crea un postura di disuacion mas fuerte y mehora e coordinacion cu su aliadonan, specialmente Estados Unidos.

E decision aki ta bini den un tempo caminda China a aumenta su ehercicion militar cerca di Taiwan y a expande su presencia naval den e awanan rond di dje. Beijing ta considera Taiwan como un provincia rebeldia y a adverti gobiernonan stranhero repetidamente contra accionnan cu nan ta mira como interferencia. Oficialnan Chines a critica e esfuerzonan di modernisacion di defensa di Hapon den pasado, argumentando cu esaki ta core e riesgo di militarisa e region y debilita solucionnan diplomatico.



For di e punto di bista di Tokyo, e decision ta refleha e preocupacion creciente tocante dinamismo di seguridad regional. Hapon a aleha gradualmente di su postura di defensa tradicionalmente cauteloso, invirtiendo den capacidadnan nobo di misil, defensa di cyber y sistemanan avansa di vigilancia. Oficialnan ta argumenta cu e cambio den e ambiente strategico — incluyendo e pruebanan di misil di Noord Korea y e aumento di actividad militar Chines — ta exige un miho preparacion.

Expertonan di seguridad ta nota cu geografia ta hunga un papel central. E islanan cerca di Taiwan ta situa banda di rutanen maritimo clave y por sirbi como puntonan di vigilancia pa movecionnan den e parti west di Oceano Pasifico. Esnan cu ta apoya e plan ta kere cu esaki ta complica cualkier accion militar den e area. Sinembargo, criticonan ta teme cu e despliegue por provoca un ciclo di escalacion, unda China ta responde aumentando su propio presencia militar.

E reaccion regional den sentido mas amplio ta keda cauteloso. Paisnan bisiña den Zuidoost di Asia ta siguiendo e desaroyonan aki hopi di cerca, consciente cu cualkier escalacion entre e podernan grandi por interrompi comercio, estabilidad economico y seguridad maritimo. Taiwan mes a duna un bon bini na e cooperacion di seguridad mas profundo, pero ta keda cuidadoso pa no provoca mas tension.

Diplomaticamente, e reto pa Hapon lo ta pa balansa disuacion cu siguransa. Mientras Tokyo ta enfatisa cu su posicion ta defensivo y conforme ley internacional, e simbolismo di pone misil cerca di Taiwan tin un peso politico significativo. Analistanan ta adverti cu hasta desplieguan defensivo por wordo percibi como señalnan strategico den un region caminda tur movecion militar ta wordo vigila estrechamente.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Tension ta crece

Forsanan Cubano a mata cuater persona den un incidente c'un boto registra na Florida

UN confrontacion mortal dilanti costa nort di Cuba a rebiba tensionnan geopolitico y a lanta cuestionnan nobo tocante seguridad den e awanan di Caribe. Autoridadnan Cubano a confirma cu cuater persona a muri y seis otro a keda herida despues cu wardacosta a habri candela riba un “speedboat” registra na Florida cu supuestamente a drenta awanan teritorial di Cuba arma y cu actitud hostil.

Segun declaracionnan oficial di Havana, e incidente a sosode cerca di Villa Clara ora cu unidadnan di patruya Cubano a purba intercepta e bapor. Oficialnan ta afirma cu e ocupantenan di e boto a tira prome, locual a pone forsanan Cubano responde. Gobierno a bisa cu a haya armanan, incluyendo rifle y explosivo abordo, describiendo e operacion como un intento di infiltracion arma organisa pa nacionalnan Cubano cu ta biba den exterior.

Sinembargo, hopi detaye ta keda den disputa. No tin confirmacion independiente ainda riba e version di Cuba, y autoridadnan di Estados Unidos a lansa nan propio investigacion. Washington a declara cu nan no tabatin ningun involucracion den e incidente, pero nan ta buscando claridad riba ken tabata riba e boto, kico tabata nan intencion, y si cualkier di e personanan tabatin residencia o ciudadanía Americano.

E confrontacion aki a bira rapidamente mas cu simplemente un incidente maritimo. E ta toca sensibilidatnan historico profundo mara na politica di exilio y decadanan di tension entre Cuba y Estados Unidos. Operacionnan arma pa gruponan anti-gobiernotabata mas comun durante e Guerra Friu, pero e tipo di encuentronan violento aki ta



raro den ultimo añanan, locual ta haci e evento aki particularmente alarmante pa observadonan regional.

Oficialnan Cubano a raporta cu por lo menos un di nan oficialnan a keda herida durante e intercambio di tiro, reforsando e argumento di gobierno cu e situacion tabata un respuesta defensivo en bes di un accion agresivo. Mientrastanto, criticonan ta argumenta cu sin evidencia independiente, ta dificil pa determina exactamente con e confrontacion a tuma luga y ken a inicia e violencia.

Fuera di e dimension politico, e tiroteo tambe ta resalta e importancia strategico di e ‘Straight’ di Florida. E pida awa smal entre Cuba y Florida pa hopi tempo ta un ruta pa migracion, contrabando y activismo politico. Botonan rapido frecuentemente ta biaha e ruta ey, tin biaha transportando migrante purbando di yega Merca, y otro biaha vincula na operacionnan criminal o ideologico. E presencia di arma riba e

bapor aki — si wordo confirma — por señala un cambio hacia actividad maritimo mas volatil den e region.

Pa e nacionnan di Caribe cu ta vigilando di cerca, e incidente ta subraya con lihe estabilidad regional por wordo sacudi pa eventonan isola riba lama. Cualquier escalacion entre Havana y Washington por tin implicacionnan mas amplio pa maneho di migracion, cooperacion di seguridad maritimo y relacionnan diplomatico den henter e cuenca di Caribe.

Mientrastanto e investigacionnan ta sigui, e preguntanan central ta keda sin contesta: Ken exactamente tabata e personanan cu a muri? Kico tabata nan berdadero mision? Y e confrontacion a desaroya mescos cu autoridadnan Cubano ta describi? Te ora cu mas informacion independiente sali na luz, e choke mortal aki ta keda como un recordatorio di con fragil e balansa di seguridad y politica ta den e awanan rond di Cuba.

Violencia creciente ta hiba na yamadanan na Washington pa accion di inteligencia mas fuerte contra cartelnan



UN aumento den violencia di cartel na Mexico a rebiba e debate na Washington tocante con Estados Unidos mester responde na crimen organisa cu ta opera banda di su frontera zuid. E Congresista Americano y ex-Navy SEAL Dan Crenshaw a hala atencion siman aki despues di describi algun cartel di droga Mexicano *como “mas parecido na ISIS,”* citando nan tacticanan cada bes mas brutal y preocupacionnan di seguridad creciente.

E comentarionan di Crenshaw a bini despues di un weekend violento den varios region di Mexico, marca pa tiramento, atakenan riba forsa di seguridad, y enfrentamento entre gruponan criminal rival. Mientras autoridadnan Mexicano ta sigui confronta crimen organisa internamente, e incidentenan aki a alimenta presion politico na Estados Unidos pa un postura di seguridad mas fuerte y un cooperacion di inteligencia mas profundo cu nan socionan Mexicano.

E Republicano di Texas a argumenta cu cartelnan no ta simplemente traficante di narcotico mas, sino menasanan hibrido cu ta evoluciona y cu ta capaz di destabilisa comunidannan pa medio di tacticanan di terror. Segun Crenshaw, e uzo di intimidacion, e exhibicion publico di violencia y e armanan avansa ta refleha un cambio den con e gruponan aki ta opera. El a enfatisa cu e comparacion cu organisacionnan extremista tabata pa resalta e gravedad di e menasa y no pa iguala nan ideologicamente.

Esfuersonan legislativo y cooperacion

Central den su mensahe tabata un ‘push’ pa expande esfuer-

sonan legislativo. Crenshaw a declara cu el a skirbi rond di diesdos documento di legislacion cu e meta di fortalece e capacidadnan militar y di inteligencia di Estados Unidos relaciona cu actividad di cartel. E proposicionnan aki supuestamente ta enfoca riba comparti inteligencia, vigilancia di frontera, y un miho cooperacion entre agencianan Americano y socionan regional. Esnan cu ta apoya esaki ta argumenta cu tal medidanan ta necesario pa contraresta rednan criminal sofisticada cu ta opera transfronteriso.

Critica y tensionnan diplomatico

Sinembargo, criticonan ta adverti cu mira cartelnan pa medio di un lens di “anti-terrorismo” por complica relacionnan diplomatico cu Mexico y core e riesgo di escala tensionnan. Algun analista ta kere cu e retorica agresivo por simplifica e factornan social y economico compleho cu ta sostene e influencia di cartel, manera pobreza, corrupcion, y e demanda pa narcotico den mercadonan internacional. Oficialnan Mexicano historicamente tawata cauteloso cu proposicionnan cu ta envolve intervencion militar directo di U.S. riba nan territorio, enfatisando soberania y cooperacion bilateral.

Expertonan ta nota cu violencia di cartel ta fluctua, pero den ultimo añanan a mostra señalnan di bira mas fragmenta y impredecibel. Mientras e comparacionnan cu organisacionnan terrorista global ta intensifica e debate politico, hopi especialista di seguridad ta insisti riba e importancia di strategianan cu ta combina aplicacion di ley, desaroyo economico y cooperacion regional.

Bashi di poder despues di El Mencho:

Pakico Ecuador y Colombia ta teme pa un ola nobo di violencia di cartel

E reportahe di fayecimento di e lider di cartel Nemesio Oseguera Cervantes — miho conoci como “El Mencho” — tin efecto hopi mas leu cu Mexico. Analistanan ta adverti cu gruponan criminal na Ecuador y Colombia por acudi na un aumento di violencia ora cu faccionnan rival competi pa yena e bashi di poder cu el a laga atras.

Expertonan di seguridad ta bisa cu e posibel renobacion di aliansanan den e rednan transnacional di trafico por desencadena un periodo di instabilidad den e rutan clave di cocaina cu ta stret di Sur America te Noord America.

Pa añanan largo, e organisacion di El Mencho a hunga un papel central den e coordinacion di logistica entre productor na Colombia, e centronan di trafico emergente na Ecuador, y e rednan di distribucion den henter Mexico. Ta spera cu su ausencia lo interumpi e acuerdonan existente cu a yuda mantene un balansa fragil entre gruponan criminal. Sin un figura dominante cu ta obliga e coordinacion ey, faccionnan mas chikito por purba di apodera di teritorio of renegocia rutan — hopi biaha pa medio di violencia.

Ecuador a bira un punto central den e ultimo añanan, ya cu cartelnan ta uza su wafnan mas y mas como porta di exportacion pa cargamentonan di cocaina destina pa Europa y Estados Unidos. Autoridadnan eynan caba a enfrente cifranan di homicidio mas halto, violencia den prizon, y atakenan vincula cu crimen organisa. Analistanan ta adverti cu faccionnan rival Mexicano y Colombiano por intensifica nan pres-



encia den ciudadnan costal manera Guayaquil, caminda control di e infraestructura di transporte ta ofrece bentahanan strategico.

Na Colombia, e situacion ta igualmente compleho. Maske e gruponan di guerrilla grandi y structuranan paramilitar a fragmenta den e ultimo decada, rednan criminal nobo a surgi pa yena e bashi. Expertonan ta kere cu e gruponan aki por purba renegocia asociacionnan cu antes tabata mara na e red di El Mencho, loke potencialmente por causa enfrentamento banda di e coridornan di trafico y regionnan di frontera.

Algun especialista di seguridad ta compara e momento actual cu transicionnan di cartel anterior, caminda e caida di un lider poderoso a hiba na un caos pa corto plaso prome cu un herarkia nobo a surgi. Sinembargo, nan ta spierta cu e panorama criminal di awe ta mas desentralisa cu den pasado. En bes di un solo organisacion

dominante cu ta tuma control, hopi comandante di nivel medio por competi simultaneamente, creando patronchinan di violencia impredecibel.

Gobiernonan den henter e region ta monitoria e situacion di cerca. Ecuador a intensifica e patrolnan militar y a expande e cooperacion cu agencianan di inteligencia internacional, mientras Colombia ta sigui cu un strategia cu ta combina operacionnan di seguridad cu negociacionnan pa reduci conflicto arma. Toch, oficialnan ta reconoce cu presionnan externo ta complica e esfuersonan pa mantene estabilidad.

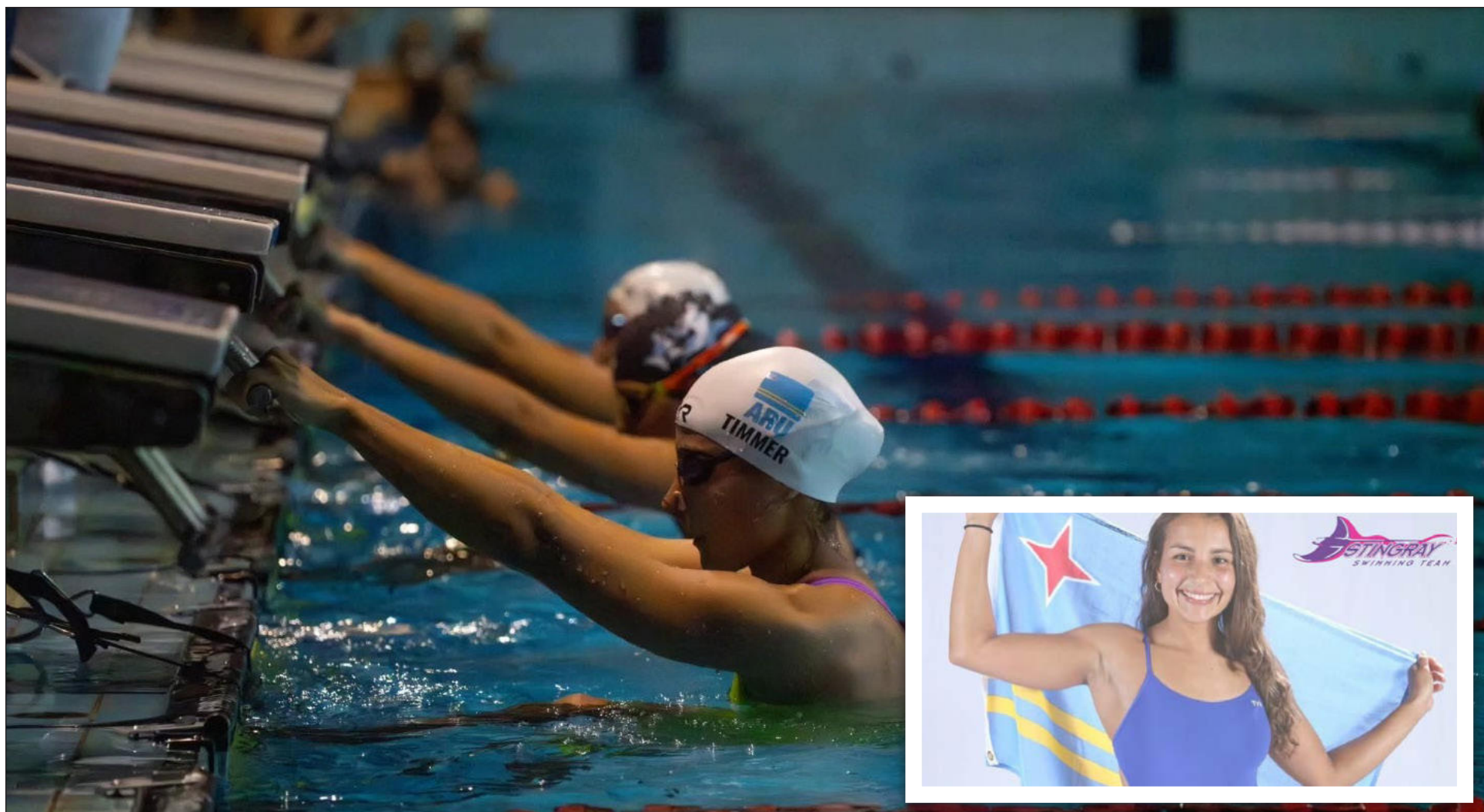
E implicacionnan geopolitico mas amplio tambe ta significante. Cualquier escalacion den violencia por influencia patronnan di migracion y interumpi comercio den hafnan clave. Pa nacionnan den Caribe y Central America cu ta situa riba rutan di transito, e efecto di esaki por traduci den un vigilancia maritimo mas halto y desafionan diplomatico nobo.

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Stingray Swimming Team sumamente orguyoso cu su atleta elite Elisabeth Timmer na Osnabrück, Alemania



STINGRAY Swimming Team ta masha orguyoso pa anuncia un otro logro grandi di nos atleta elite Elisabeth Timmer, cu a cuminsa aña 2026 cu un presentacion fuerte riba escenario internacional.

Elisabeth a obtene un tremendo resultado, djis na comienso di temporada 2026 na durante e competencia: **Schwimm Meeting Nettebad 2026 na Osnabrück, Alemania.**

Aunke esaki tabata su prome competencia di aña, sin taper completo ni preparacion reciente den piscina olimpico (50m), Elisabeth a muestra un nivel halto di consistencia y determinacion.

El a logra obtene 3 medaya y 1 Record Nacional nobo pa Aruba

- **Medaya di brons** den 50 meter backstroke cu un tempo di 30.12 y esaki ta un Record Nacional nobo. Elisabeth a kibra su propio record nacional anterior (30.30), estableciendo asina un nobo record pa Aruba den e estilo aki.

- **Medaya di plata** den 50 meter freestyle cu un tempo di 26.30

- **Medaya di plata** den 100 meter freestyle cu un tempo di 57.19

Aunke e tempo aki di 100 meter freestyle no ta un record nacional ainda, e tempo di Elisabeth aki ta confirma su nivel competitivo fuerte y su preparacion firme pa e temporada cu ta bin.

E resultado nan aki ta muestra claramente cu Elisabeth ta mantene su forma fisico y mental, sin preparacion specifico ainda di rendimiento. Su profesionalismo, disciplina y enfoke ta sigui eleva e nivel di natacion Arubano.

Henter e famia grandi di Stingray Swimming Team ta sumamente orguyoso di su atleta y di manera cu e ta representa Aruba cu excelencia, perseverancia y ambicion deportivo. Esaki ta djis e comienso di temporada 2026 y ainda tin mas competencia, mas meta, mas historia pa crea.



Un ‘chiste di mal gusto’ a lanta debate rond di e ekipo femenino di hockey di Merca



LOCUAL mester tabata un momento di celebracion historico pa e team di hockey di Team USA a bira un debate mas amplio tocante respet, reconocimiento y e lenga cu ta wordo uza rond di muhenan den deporte.

Despues di e victoria di e medaya di oro Olimpico di e ekipo masculino di Merca, un yamada di telefon den locker-room cu Presidente Donald Trump a bira viral — no pa e campeonato mes, sino pa un chiste cu e capitan di e ekipo femenino, Hilary Knight, a describi despues como “*di mal gusto*.”

Durante e yamada, Trump a felicita e ekipo masculino y a broma bisando cu e lo “mester” invita e ekipo femenino tambe, sino e lo risca haya critica. E comentario a genera harimento bou di algun hungado den e camber, pero rapidamente el a causa un rechazo riba internet. Criticonan a argumenta cu e comentario a menosprecia e logronan di e ekipo femenino — un ekipo cu net a caba di sigura nan propio medaya di oro Olimpico di un forma dominante.

Knight a responde publicamente poco despues, bisando cu e chiste a core e riesgo di opaca un logro historico pa hockey femenino. En bes di escala e controversia, el a enfatisa union entre e programanan masculino y femenino, mientras el a pidi tambe pa uza un lenga mas consciente rond di atletanan femenino. “*Muhenan no bal menos*,” el a bisa, urgiendo pa e enfoka bolbe na celebra e exito di e ekipo y e progreso mas amplio di muhenan den deporte.

E controversia a crece mas aleu di un solo comentario. E video

di e hungadonan masculino hariendo durante e intercambio a ricibi critica, locual a hiba algun miembro di e ekipo masculino na reconoce cu nan reaccion lo por a wordo maneha diferente. A pesar di e debate publico, atletanan di tur dos ekipo a insisti cu e respet mutuo ta keda fuerte tras di escena, describiendo e relacion entre e ekiponan como uno di apoyo en bes di division.

Loke ta haci e situacion mas compleho ta e momento den cual el a sosode. **Estados Unidos a logra algo hopi raro:** E asina yama “Olympic double” — unda tanto e ekipo masculino como esun femenino a gana oro — un logro cu mester a uni e atencion publico. En bes di esey, e narrativa a cambia bay den direccion di politica y percepcion publico, resaltando con lihe momentonan di celebracion por bira puntonan di conflicto den e panorama moderno di media.

Pa hopi observador, e incidente ta refleha un combersacion cultural mas grandi tocante visibilidad den deporte femenino. Atletanan femenino pa hopi tempo a argumenta cu nan logronan hopi biaha ta wordo presenta a traves di comparacion, en bes di wordo reconoci riba nan propio merito. E respuesta di Knight a evita un confrontacion directo, pero toch a reforsa e mensahe cu e logronan di muhenan merece igual respet, independiente di humor politico of reaccionnan riba social media.

E ekipo femenino di Merca finalmente a rechasa un invitacion relaciona cu e controversia, citando conflictonan di orario en bes di protesta, un decision cu a bolbe enfatisa nan deseo di mantene e enfoka riba e wegá mes y no riba e drama rond di dje.

Un era nobo “pound-for-pound”:

Hubentud ta tuma control den boxeo



E ultimo rankingnan “pound-for-pound” ta refleha mas cu djis movimiento riba un lista — nan ta revela un periodo di transicion cla den boxeo masculino. Cu e retiro di Dmitry Bivol y Artur Beterbiev pa motibo di inactividad, e deporte ta sinti mas hoben, mas rapido y mas impredecibel.

E yegada di Jaron “Boots” Ennis y Vergil Ortiz Jr. ta señala cu un generacion nobo no solamente ta batiendo na porta, pero oficialmente a drenta den e combersacion di e elite di boxeo.

Na e top, e posicion di Oleksandr Usyk como Number 1 ta sinti manera algo cu el a gana y no algo cu el a hereda. Cu Terence Crawford retira, Usyk awor ta representa e standard di excelencia tecnico den tur division. Maske e tin casi 39 aña, su dominancia riba e contrincantenan “heavyweight” a mantene e dilanti di su rivalnan mas hoben. Toch, e falta di un proximo oponente cla ta lanta pregunta riba cuanto tempo e por mantene e posicion ey den un panorama cu ta evoluciona rapidamente.

Naoya Inoue y Jesse “Bam” Rodriguez ta sigui fungi como e curpa di e cambio global den boxeo, alehando di e narativanan tradicional cu ta enfoca solamente riba e pesonan mas pisa. E actividad sin pausa di Inoue y su proximo pelea contra Junto Nakatani por cambia e herarkia completamente, mientras cu e subida di Rodriguez ta resalta con e categorianan di peso mas baho awor ta produci algun di e bringadonan mas dinamico di e deporte. Nan presencia banda di e top ta refleha un aprecio creciente pa habilidad y versatilidad en bes di solamente tamaño.

Kisas e storia mas interesante ta e subida di Shakur Stevenson y

David Benavidez. E posicion di Stevenson den e nivel superior ta subraya con e maestria defensivo y e inteligencia den ring (“ring IQ”) ta haya mas reconocimiento den e rankingnan moderno. Mientrastanto, e boluntad di Benavidez pa busca grandesa den diferente categoria di peso — incluyendo un posibel salto pa “cruiserweight” — ta pone como un di e bringadonan mas ambicioso awe. Si e logra bira campeon den tres division, su ranking actual lo por parce conservador den futuro.

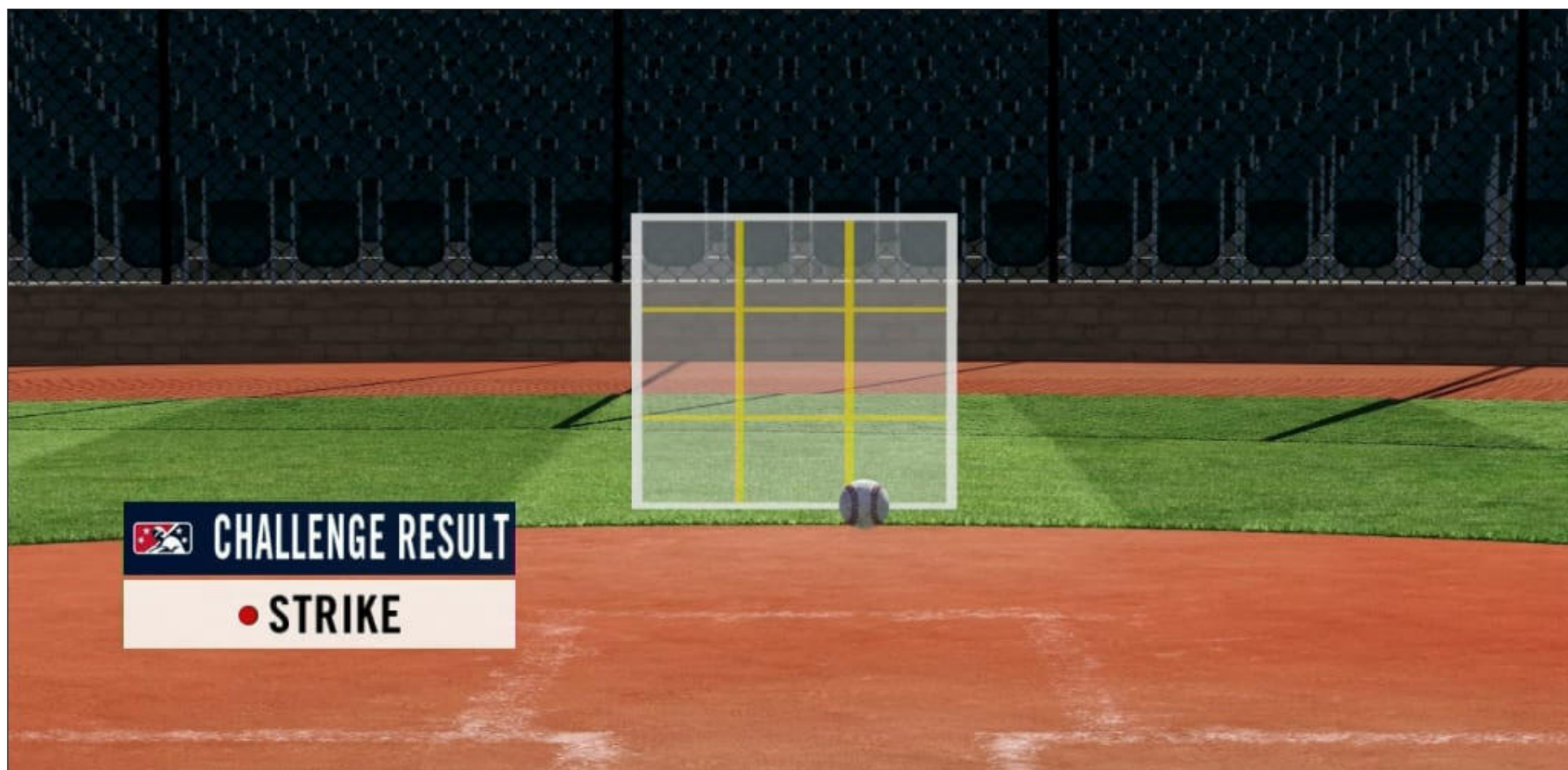
E inclusion di Ennis y Ortiz Jr. ta caminda e debate berdaderamente ta cuminsa. Tur dos bringado ta pasa e “test di bista” cu actuacionnan explosivo, pero criticonan ta argumenta cu nan no a enfrenta oposicion di elite consistentemente ainda. Nan entrada den e top 10 ta refleha e tension constante den boxeo entre un legacia proba y potencial den futuro.

E presencia di Canelo Alvarez na e puesto Number 9 ta conta un otro storia — uno di longevidad y legacia. A pesar di un derota contra Crawford y lesionnan reciente, su nomber ainda tin suficiente peso pa mantene den e combersacion di elite. Sinembargo, e lista ta sugeri cu ni e streanan mas grandi di boxeo no ta intocabel mas. Campeonnan mas hoben manera Devin Haney y Junto Nakatani ta redefiniendo locual dominancia ta nifica den e era moderno.

En general, e ranking “pound-for-pound” aki ta uno di transicion. Veteranonan ta birando bieu o inactivo, mientras contendornan nobo ta drenta den e luz di atencion mas trempa cu nunca. E conclusion mas grandi no ta ken ta Number 1 awe, sino con fluido e rankingnan a bira.

Un era nobo tras di e plachi:

MLB ta drenta e era di tecnologia



MAJOR League Baseball (MLB) ta drentando locual hopi experto ta yama un era nobo — uno forma no solamente pa hungado- y manehadonan, sino pa tecnologia mes. Despues di añanan di prueba den e liganan menor, MLB ta introduci oficialmente e sistema di reto pa “Automated Ball-Strike” (ABS) e temporada aki.

Esaki ta marca un di e cambionan mas significativo den e forma con e wega ta wordo arbitra den decadanan. Mientras cu umpirenan humano ta keda central den e deporte, e yegada di e revision instantaneo di e “strike-zone” ta señala un cambio cu por redefini e futuro di baseball.

E caminda pa yega na e momento aki a cuminsa silenciosamente. For di 2019, MLB a experimenta cu tecnologia di strike-zone automatiza den liganan independiente, prome cu a expande e pruebanan pa e Arizona Fall League y varios nivel di liga menor. Pa cuminsamento di añanan 2020, tabata purbando sistemanan funciona pa camaranan di rastreo avansa den nivelnan Low-A y Triple-A. E meta tabata simpel: haya un manera pa mehora e exactitud sin kita e ritmo y e drama humano cu ta defini e deporte.

E experimentonan ey a produci un les crucial. Hungado-, entrenador- y hasta fanaticonan a resisti e idea di “umpires robot” cu ta canta tur picheo. En bes di esey, e modelo hibrido — unda e umpire ta sigui canta e wega pero e hungadonan por reta un “strike” of “ball” cuestionabel — a haya un apoyo grandi. MLB a scucha y a perfecciona e sistema di reto durante añanan den

liga menor prome cu trece esaki pa e liganan mayor.

Bao e sistema nobo, e picher, catcher y batido por pidi un reto mesora despues di un picheo. Uzando e tecnologia di rastreo Hawk-Eye, e sistema ta analisa si e bala a pasa den e strike-zone y ta duna un decision rapido. E proceso ta dura solamente un par di seconde, diseña pa mantene e ritmo di e wega mientras ta aumenta husticia. Den hopi sentido, e sistema aki ta parece e revision di video den otro deportenan — un red di seguridad en bes di un reemplazo pa e oficialnan.

Mas aleu di e parti mecanico, e introduccion di ABS ta representa algo mas grandi: un cambio filosofico den con baseball ta balansa tradicion cu innovacion. Pa mas di un siglo, e strike-zone a wordo defini pa interpretacion humano, caminda cada umpire tabata trece su propio diferencia sutil cu a bira parti di e identidad di e wega. Awor, tecnologia ta introduci un capa di obhetividad cu por cambia strategianan, for di con un pitcher ta ataca e skinanan te na con un batido ta huzga pitcheonan cu ta masha cerca di e liña.

Esnan cu ta apoya e sistema ta argumenta cu esaki ta aumenta credibilidad, specialmente den momentonan di hopi presion caminda un fayo por dicidi un wega. Criticonan ta preocupa cu un dependencia excesivo riba tecnologia por gasta pocopoco e arte di “frame” picheo o e bataya psicologico entre pitcher y umpire. Toch, hasta e skepticonan ta reconoce cu e evolucion aki tabata inevitabel.



Modelo tradicional ta supera inteligencia artificial den tormenta historico

E siman aki, un tormenta historico a habri un debate profundo den mundo di meteorologia. Mientras cu inteligencia artificial (IA) a priminti di revolucionar con nos ta predici tempo, e realidad na e costa noordoost di Merca a mostra cu e modelonan digital tin caminda largo pa bay ainda. Un “north-eastern” poderoso a laga mas di dos pia di sneeuw atras na partinan di New York y Massachusetts, lagando e modelonan di IA den sombra di e sistemanan tradicional.

E fayó di e algoritmonan

Pa hopi aña, meteorologonan a confia riba e Global Forecast System (GFS), un modelo convencional di Merca cu ta uza ecuacionnan fisico complejo pa simula atmosfera. Den e caso di e tempestad aki, GFS a duna aviso di sneeuw pisa varios dia adelanta. Contrario na esaki, e modelonan nobo basa riba IA, locual hopi biaha ta wordo premia pa nan rapidez y precision den situacionnan standard, tabata menos sigur y a faya den capta e magnitud di e desaster.

Na Central Park, New York, e ‘blizzard’ a deposita 20 inch di sneeuw, birando e di nuebe tempestad di sneeuw mas grandi den historia di Manhattan. E hecho cu e modelonan di IA no a premia esaki cu e mesun precision cu e modelonan fisico ta lanta preocupacion serio.

Pakico IA ta stroba?

E rason fundamental pa e fayó aki ta sinta den e manera con IA ta wordo entrena. Sistemanan di IA ta siña



door di identifica patronchinan den datonan historico di tempo. Nan ta bira experto den “*locual a yega di pasa caba*”. Sinembargo, ora un fenomeno climatico ta extremo of tin poco antecedente den e recordnan historico, e IA ta perde su base di comparacion.

E blizzard aki tabata un ciclón di invierno cu ta forma ora aire friu riba tera ta toca cu corrientenan di lama cayente di e Gulf Stream. E dinamica aki ta cambia rapidamente y si e IA no a “mira” hopi ehempel exacto di e combinacion aki den pasado, e no por procesa e resultado cu precision.

Un futuro den riesgo

Investigacionnan recien ta indica cu e problema aki por bira mas grave den

e añanan venidero. Cu e keintamento global, e tipo di temponan extremo y sin precedente aki ta birando mas frecuente. Si e modelonan di IA ta depende solamente riba pasado pa predici futuro, nan lo sigui faya ora naturalesa presenta condicionnan nobo y mas violento cu e registro historico no tin.

Mientras hopi experto ta kere cu e futuro di meteorologia ta den un combinacion di IA y modelonan fisico, e siman aki a keda demostra cu bo no por elimina e factor humano y e ciencia tradicional ainda.

E blizzard di 2026 lo keda marca como e momento ora nos a corda cu tecnologia moderno tambe tin su limitacionnan dilanti e forza di naturalesa.



Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Minister Dowers hunto cu CAFT a ricibi resultado di doorlichting haci di Utilities Aruba NV y AWSS

DIAHUEBS atardi, Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a asisti na un presentacion duna door di Joseph Everon, Director di Utilities Aruba N.V.. E presentacion tabata dirigi na miembronan di College Aruba Financieel Toezicht y a trata e resultadonan di e doorlichting haci recientemente na Utilities Aruba N.V. y Aruba Wastewater Sustainable Solutions (AWSS).

Durante e reunion, Director Everon a presenta tambe e plannan basa riba e recomendacionnan cu a sali for di e doorlichting. **E obhetivo ta cla:** Mitiga e deficiencianan identifica y pone un fundeshi structural pa e futuro, tanto pa AWSS como pa Utilities Aruba N.V.

Transparencia, bon gobernacion y responsabilidad financiero ta fundamental pa garantiza un sector di utilidad fuerte, sostenibel y confiabel. Gobierno tin un responsabilidad grandi pa cuida entidadnan vital y fondonan di nos pais. E doorlichting ta apenas e inicio, pero ta un punto di salida pa fortifica e organisacionnan aki y sigura cu nan ta



APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TOD-MAR

[f TodomarAruba](#)
[@TodomarAruba](#)
[TodomarAruba](#)
[+297 585 0555](#)

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

opera cu eficiencia, disciplina financiero y vision pa futuro.

Cu e presentacion aki, Gobierno ta muestra unda nos ta para awo y ta reitera su compromiso cu supervision serio, maneho responsabel y accion concreto pa sigura estabilidad a largo plaso den e sector di energia y tratamiento di awa di riool di Aruba.

Data di comunidad ta aporta cu informacion clave riba e sobrevivencia di Nos Shoco na Aruba

E encuesta Radar di Shoco di Directie Natuur en Milieu (DNM), ta un iniciativa unda comunidad ta participa (citizen science) den monitor nos parhanan endemico di Aruba. Desde 2020, comunidad di nos isla a contribui cu 87 reportahe, loke ta brinda un mapa importante di unda e Shoco (*Athene cunicularia arubensis*) ta prospera y unda e ta na peliger.

Nos tin un comunidad activo y vigilante

E resultadonan di e encuesta ta duna indicacion cu nos pueblo ta duna aporte y cooperacion pa yuda colecta data.

Di e reportahenan registra entre 2020 y 2026:

- **83%** di e participantenan a logra observa por lo menos un Shoco.
- **78%** di e reportahenan a identifica bida den e neishinan, pues neishi activo cu yiu.
- **Pareha Shoco ta prevalece:** E observacion mas comun tawata cu tin presencia di un par di Shoco (38% di e reportahenan), loke ta un señal positivo pa e proceso di reproduccion.

Unda e Shoco ta bay?

Segun data di e proyecto Radar di Shoco, e Shoconan cada bes ta observa den cercania y banda di areanan urbano.

Frecuentemente a reporta observacionnan banda di:

- **Scol y veldnan di deporte:** Areanan unda tin hopi actividad di Shoco ta unda tin un tereno habri y cu seronan chikito di santo.
- **Mondi:** Areanan di mondi situa tras di barionan residencial.
- **Neishi artificial:** A nota Shoco den e neishinan traha pa hende riba terenonan di scol, unda a observa cu e Shoconan a bay haci uzo di e 'artificial burrows'.

Menasanan critico y preocupacion di comunidad

Aunke e presencia di Shoconan chikito y hubenil ta indicacion cu tin reproduccion exitoso, e reportahe ta enfatisa tambe peligronan significante.

Comunidad a expresa preocupacion tocante:

- **Perdida di habitat:** Rosamento di tereno y construccion acelera ta keda e menasa principal pa e neishi di Shoco.
- **Interferencia humano:** Trafico pisa cerca di e neishinan y desordo di actividadnan recreativo por stroba e Shoconan durante nan temporada di broei.
- **Destruccion di neishi:** Na un forma preocupante, tin varios reportahe cu ta menciona e desaparicion of destruccion



intencional di neishinan registra.

E Shoco ta mas cu simplemente un parha; e ta e simbolo nacional di Aruba. E echo cu ciudadanonan ta raportando e observacionnan aki activamente ta demostra un deseo profundo pa proteha nos herencia natural.

Con abo por yuda

E encuesta Radar di Shoco ta disponibel via e website di DNM, www.dnmaruba.org pa tur habitante sigui actua como e "wowo y orea" pa proteccion di e Shoconan. Door di raporta loke bo ta mira, comunidad ta yuda cu data y informacion, y asina yuda identifica areanan cu mester di accion.

Raporta

Pa raporta un Shoco of un neishi activo, por tuma contacto cu DNM via info@dnm-aruba.org, yama 5841199 of uza e plataforma oficial di Radar di Shoco. Por haya e 'link' pa raporta Shoco y nan neishi riba nos website www.dnmaruba.org click riba encuesta, y ta click riba 'Registra neishi di Shoco', asina ta haya e Radar di shoco pa yena tur data.

E Shoco ta un especie protegi pa ley na Aruba y ta reconoci como Aruba su simbolo nacional. E parhanan aki cu ta traha nan neishi den tera, ta endemico (unico) na Aruba como un sub-especie y tin nan rol den e ecosistema local. Ban yuda pa su conservacion y proteccion, raporta cerca DNM ora observa nan.

Minister Dowers ta enfatisa importancia di integridad pa un clima di negoshi fuerte na Aruba

DIARANSON mainta, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a ricibi oficialmente e rapport titula *“Integriteitscreening voor Aruba – Aan de slag met de Landsverordening Bibob”*. E compania Albers Adviseert, experto den e area di evaluacion di integridad y aplicacion di e Ley Bibob na Hulanda, a traha e rapport aki riba peticion di Taskforce Bestuurlijke Aanpak Aruba.

Durante e encuentro aki, Minister Dowers a enfatisa cu integridad ta un pilar indispensable pa un clima di negoshi sano y confiable. Screening di integridad ta un instrumento esencial den e lucha contra supervision y criminalidad economico na Aruba. Cu e rapport aki, Aruba ta tuma un paso importante den direccion di introduccion di e Landsverordening Bibob, protehando tanto nos comunidad como nos empresarionan honesto.

Aruba tin un mercado relativamente chikito y interconecta. Pa empresarionan local, competencia husto ta fundamental. Gobierno ta hunga un rol importante door di otorgamento di permiso, procesonan di destaho y supervision continuo.

Sin un cuadro di integridad bon defini, Gobierno sin tin intencion, por facilita actividadnan criminal, manera labamento di placa of otro asuntonan castigabel.



Esaki por crea consecuencianan serio, manera:

- Competencia inhusto contra empresarionan bonafide
- Perdida di confiansa den Gobierno y sector priva
- Fortificacion di rednan criminal den economia local

Empresarionan serio y responsabel ta beneficia di un clima comercial transparente, sigur y honesto, unda esnan cu menos bon intencion no ta haya espacio pa infiltra den nos economia.

E siguiente paso ta crea y implementa un Landsverordening Bibob pa Aruba. Cu e instrumento legal aki, Gobierno lo haya e hermentnan necesario pa identifica y preveni riesgo tempran den proceso di permiso, aanbesteding y transaccionnan inmobiliario.

Cu e iniciativa aki, Gobierno di Aruba ta fortifica su capacidad administrativo, aumenta su resistencia contra criminalidad economico y ta pone un base solido pa un clima di negoshi sostenibel y di confiansa pa futuro di nos pais.

Minister Dowers a ricibi bishita di introduccion di coordinador KMAR na Aruba

RECIENTEMENTE Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a ricibi un bishita di introduccion di Tom van Vught di Koninklijke Marechaussee (KMAR), kende ta coordina e cooperacion entre KMAR, Polis, Aduana y Inmigracion na Aruba.

Van Vught, cu recientemente a yega Aruba pa tuma encargo como representante di KMAR na nos isla, a reuni cu Minister Dowers pa dialoga riba e estado actual di cooperacion entre Grenspolitie Aruba, Inmigracion y KMAR, y tambe pa intercambia pensamiento riba maneranan pa fortifica e colaboracion existente.

Durante e encuentro, a enfoca riba e importancia di un coordinacion efectivo entre e diferente instancianan encarga cu control di frontera y maneho di entrada y salida di biaheronan. Un cooperacion solido y structural ta esencial pa garantiza seguridad nacional, mantene orden publico y proteha integridad di nos



sistema migratorio.

Bon comunicacion y aliniacion entre instancianan local y partnernan den Reino ta fundamental pa un maneho moderno y efectivo di frontera. Siguridad hunto cu cooperacion ta esencial pa bon resultado. Door di un relacion fuerte cu KMAR, nos por sigui fortifica nos capacidad pa controla frontera y combati irregularidad.

Cu e bishita aki, Gobierno ta duna balor na colaboracion profesional, structural y orienta riba resultado, den interes di seguridad y estabilidad riba Aruba.

DVG ta amplia su canalnan di comunicacion

Pa mantene pueblo bon informa riba salud publico

DIRECTIE Volksgezondheid Aruba, DVG, ta reforsa su compromiso pa mantene comunicacion cla, lihe y accesibel pa tur ciudadano. Meta principal ta sigura cu informacion importante riba salud publico ta yega na cada cas, cada bario y cada persona, sin importa si e persona ta uza social media of no.

Den un tempo unda informacion ta move lihe y situacionnan di salud por cambia den poco ora, comunicacion corecto y oportuno ta esencial. DVG ta consciente cu no tur hende ta activo riba social media, y p'esey a amplia y diversifica su canalnan pa alcanza e mayoria di nos poblacion.

Actualmente, ciudadano por sigui DVG riba:

- Facebook bou di e nomber Directie Volksgezondheid
- Instagram bou di e mesun nomber
- WhatsApp Channel oficial di Directie Volksgezondheid
- Aruba Health App, unda tur comunicado publico ta wordo publica
- Website oficial: www.dvg.aw

Cu e ampliacion aki, DVG ta crea mas cercania cu comunidad y ta fortalece su rol manera fuente confiabel di informacion riba enfermedadnan infeccioso, vacunacion, salud preventivo, emergencia sanitario y otro asunto cu tin impacto directo riba bienestar di nos pueblo.

Salud publico ta responsabilidad di tur nos. Informacion



corecto ta proteha bida, ta preveni desinformacion y ta yuda comunidad tuma decisionnan mas consciente.

Awo no tin ningun excusa pa keda desinforma, sigui nos riba nos canalnan oficial y keda al dia cu e ultimo desaroyo den salud publico.

Pasobra Bo salud ta nos prioridad.

Rosario Bibo dialuna 2 di maart na Alto Vista

DIALUNA awo, 2 di maart, lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista pa 7or y mey di anochi.

Nos ta den temporada di Cuaresma y ta bon pa reflexiona tocante nos bida como Cristian y e relacion cu bo prohimo. Por pensa riba e cuido di nos grandinan, e atencion cu nos ta duna nos muchanan y nos hobennan, e relacion cu coleganan na trabou etc..

Durante e Rosario Bibo, cada un por presenta su intencion personal of general. Hunto lo resa pa paz den cada cas, pa nos isla y mundo henter.

Na caminda pa e fiesta mas grandi di Iglesia Catolico, esta Resurreccion di Hesus, cada persona ta keda invita pa prepara su mes spiritualmente pa participa den pasion,

morto y resurreccion di Cristo. Participa na un caminda di cruz ta un forma pa reflexiona riba e sufrimento cu Cristo a pasa pa nos picanan.

Un y tur ta keda invita pa participa na otro Rosario Bibo dialuna awo, 2 di maart pa 7or y mey di anochi na kapel di Alto Vista.



Evacuacion medico for di un barco crucero

DIABIERNA mainta, 27 di februari, Centro Operacional Maritimo (MOC) di Wardacosta a ricibi un yamada for di un barco crucero den necesidad di asistencia medico. E barco tawata nabega noord di Aruba.

Ta trata di un hende homber turista di nacionalidad Aleman di 76 aña di edad, cu ta sufri di pulmonia. Na un dado momento e problema di respiracion tambe a afecta movecion di e persona su curpa.

Personal di MOC a tuma contacto cu e medico di CITRO na Corsou, cu a constata cu e persona mester ricibi tratamiento medico mas lihe cu ta posibel.

Inmediatamente a alerta personal di e helicopter di Wardacosta pa sali den direccion di e barco, pa asina por hiba e pashent Queen Beatrix International Airport na Aruba.

Miembro nan di ambulance tawata presente na aeropuerto pa asina hiba a turista hospital pa ricibi tratamiento medico.



Fiesta Rotaria 2026: “Bini Uno, Bini Tur”

Cu mas di 8 container di producto y mas premio pa mas impacto positivo na nos comunidad

ROTARY Club of Aruba ta orguyoso di anuncia oficialmente e fecha pa un di e eventonan mas grandi y mas spera di nos isla: Fiesta Rotaria 2026 lo tuma luga riba diadomingo 29 di maart 2026, for di 9:00am te 5:00pm, na Parking Lot Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Cu e lema “Bini Uno, Bini Tur”, e edicion 2026 ta invita henter comunidad pa reuni, celebra y alabes contribui na un causa noble.

Manera ta conoci, Fiesta Rotaria ta mucho mas cu un feria; e ta un evento familiar grandi cu ta combina supermercado, paña, cuminda, coy bebe, producto pa cas, mata, wega pa grandi y chikito, musica, baile y entretenimento y mas. Ta un dia caminda amistad, ambiente y solidaridad ta encontra den un solo luga.

Un di e punto culminante di e evento ta e gran rifa anual. Pa solamente Afl. 25,- pa ticket, participante tin oportunidad di gana un di 16 premio espectacular. E prome premio ta un Kia Carens 2026 completamente nobo, incluyendo un aña di seguro gratis. Entre e otro premio tin 2 pasashi Economy Class Aruba–Amsterdam–Aruba, un iPhone 17 256GB, varios gift certificates di Afl. 1,500, Afl. 1,000 y Afl. 500, weekend stay pa dos persona na hotel, un aña di servicio di celular, un airco di 12,000 BTU, pasashi Aruba–Curaçao, joya y un

premio cash di Afl. 500. E sorteo oficial lo tuma luga e mesun diadomingo 29 di maart 2026 pa 5:00pm na presencia di notario.

Importante ta pa destaca cu, manera semper, tur fondo recauda durante Fiesta Rotaria ta bay bek directo den nos comunidad. Rotary Club of Aruba ta uza e entrada aki pa financia y sostene diferente proyecto social cu ta beneficia mucha, adulto mayor y otro grupo cu tin necesidad di apoyo. Asina, cada ticket cumpra y cada articulo bendi ta bira un inversion directo den bienestar di Aruba.

Como parti di e anuncio oficial, Rotary Club of Aruba a ofrece diabierna mainta un conferencia di prensa pa comparti mas detaye tocante patrocinadonan, premio y logistica di e evento. Aki a hiba palabra Rubiela Lampe, president actual di Rotary Club of Aruba, Shelby Maduro como relacionista publico di Fiesta Rotaria y Bert Kamsteeg di e comision organizado.

Rotary Club of Aruba ta extende un danki sincero na tur patrocinado, boluntario y miembro cu ta traha incansablemente pa haci Fiesta Rotaria 2026 un gran exito. Sin e compromiso di comercio local y e apoyo continuo di comunidad, e impacto social di e evento no lo tabata posibel.

Marca e fecha awor: 29 di maart 2026. Bini Uno, Bini Tur – y haci parti di un tradicion cu no solamente ta celebra comunidad, sino tambe ta fortalece y yuda construi un futuro miho pa Aruba.

Aruba presente na ANATO 2026

Un vision reforsa pa crecimiento regional, connexion aereo mas ampleo y un turismo mas consciente

ARUBA a participa un bes mas na ANATO, un di e vitrina, esta 'showcase', turistico mas importante den Latino America, cu a tuma luga entre 25 y 27 di Februari na Corferias, Bogota. Den e edicion aki, Aruba a presenta un propuesta enfoca riba consolidacion di e mercado Colombiano y Latino Americano, fortalecimiento di conectividad aereo y evolucion pa un turismo di mas balor y mas consciente.

Cu un delegacion di 29 representante di sector priva incluyendo hotelnan, DMC, operadornan di tour y servicio specialisa, Aruba ta reafirma su compromiso profundo cu e mercado Latinoamericano. ANATO ta sirbi como un plataforma esencial pa amplia y fortifica alianzanan y pa muestra mas di loke Aruba ta ofrece como destinacion. E tema e aña aki tabata "Colombia abierta al mundo" y a conta cu mas di 1.600 exposicion y un publico di alrededor di 10 mil participante pa dia.

E ekipo di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a tene un agenda intensivo durante ANATO na Colombia, incluyendo entrevista cu diferente medionan, reunionnan strategico cu aerolineanan manera Avianca, Wingo, Copa y Gol, y reunionnan cu socio importante di trade turistico. Nan a inaugura tambe e booth di Aruba na Vitrina Turistica hunto cu embahadora di Reino Hulandes, Señora Reina Buijs, y Holland House.

Impacto fuerte di mercado Latino America

Aruba a ricibi 1.515.102 bishitante internacional den 2025, un aumento di 6.6% compara cu 2024. Region Latinoamericano a contribui cu 231.939 bishitante, un crecimiento notabel di 27%, aumentando participacion regional te 15%. Esaki ta confirma e rol esencial di e region pa Aruba.

E strategia ta pa estabilisa mercado di Colombia y diversifica dentro di Colombia. E perfil di bishitante di Brasil, Chile, Argentina ta significante y p'esey mes e strategia conforme 'high value markets' ta pa crece e mercadonan aki. A sigura mas vuelo di LATAM Airlines entrante April cu ta move di 5 pa 7 vuelo semanal. Ademá, a introduci vuelonan non-stop for di Argentina entrante Januari 2026 y ta conta cu expansion di COPA y hopi frecuencia di Avianca entre otro. A.T.A. ta gradici principalmente nos socionan di aeropuerto kende ta traha di cerca pa cu e logronan aki. Tur ta cuadra cu e strategia y esaki ta dunando su fruto! Crecemento di e mercadonan di prioridad strategico lo aporta na un total di 8% di crecimiento, mientras cu Colombia, Ecuador y Peru lo



mantene un ritmo mas stabiel.

Un aña di union cultural y presencia regional

E trabou den exterior ta sigui. Aña 2026 ta carga di celebracion y simbolismo cultural: **50 aña di Himno y Bandera di Aruba, 40 aña di Status Aparte y 200 aña di relacion comercial entre Reino Hulandes y Colombia.** A.T.A. lo organisa actividadnan den henter region di Latino America, incluyendo celebracion di 18 di Maart hunto cu media pa honra simbolonan nacional di nos isla. Aruba tambe lo participa den Copa Colsanitas y lo presenta evento gastronomico nobo pa muestra cultura culinario di isla, un di e experiencianan cu biaheronan Latinoamericano ta aprecia mas.

E resultadonan y proyeccionnan pa 2026 ta reforsa cu Latino America ta keda un mercado esencial pa Aruba. Diversificacion ta un pilar central den e strategia di A.T.A., y cu un enfoka mas consciente riba desaroyo turistico. Den colaboracion constante cu diferente socio den region, A.T.A. ta compromete pa sigui cu un modelo di turismo mas responsable, di balor halto y alinea cu e cambio den demanda di biaheronan actual.

Bishita di trabou di director Jeroen Roodenburg

Reunion cu Minister-President di Aruba

DIRECTOR di Asuntonan Consular y Maneho di Visa di Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino Hulandes, mr. Jeroen Roodenburg, a realisa un bishita di trabou na Aruba riba 25 y 26 di februari 2026. E bishita tabata enfoca riba fortalece e cooperacion consular den Reino.

E Direccion Principal di Asuntonan Consular y di Visa (HDCV) ta parti di Ministerio di Asuntonan Exterior y ta opera conforme e principio di un maneho exterior conhunto pa henter Reino Hulandes. P'esey, e servicio consular di HDCV ta destina pa tur Hulandes, incluyendo e Hulandesnan den Caribe.

Esaki ta encera, entre otro, procesonan di visa, conseho di biahe, otorgamento di documento y apoyo den caso di emergencia den exterior.

Reunion cu Minister-President

Durante e reunion cu Minister-President Mike Eman, e mandatario a expresa su aprecio pa e apoyo consular cu HDCV y 'Nederland Wereldwijd' ta brinda na e comunidad Arubiano.



Mas detaye a wordo duna riba:

- E importancia di tin un consulado di Reino of un punto diplomatico pa atende cu peticionnan pa visa na Haiti;
- Minister President Eman a solicita un conseho di e Director riba e tema di coneccion aero entre Aruba y Venezuela y un bon preparacion pa posibel peticionnan di visa den futuro pa biaheronan for di Venezuela si dicidi na normalisa e coneccion; Minister President a mustra cu e decision final lo ta pendiente tambe di conseho di Ministeria di Relacionnan exterior di Reino y otro instancianan.
- Tambe a elabora riba e rol crucial di un cadena consular eficiente, accesibel y centra riba e ser humano pa famianan Arubiano, sector comercial y movilidad regional en general.

Roodenburg a enfatisa cu Aruba ta un socio importante den e cooperacion consular di Reino y cu HDCV ta keda comprometi cu servicionan consular y di visa cu ta moderno, confiable y cla pa futuro, cu ta cuadra cu e necesidadnan specifico den e parti Caribense di Reino.

E bishita di trabou a confirma e cooperacion fuerte entre Aruba y Ministerio di Asuntonan Exterior den cuadro di servicio consular. Cu esfuerzo conhunto y responsabilidad comparti, ta traha riba servicionan consular cu ta sigur, accesibel y efectivo pa tur habitante di Reino — incluyendo e Hulandesnan Caribense.



COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

Designed by  @junglecafe



Aruba ta celebra 40 aña di Status Aparte:

Un 'milestone' di autonomia y responsabilidad

E aña aki, Aruba ta marca 40 aña di Status Aparte, un milestone historico cu a cambia di forma permanente e rumbo di nos isla. For di 1 di januari 1986, Aruba a bira un pais autonomo den Reino Hulandes, cu su propio gobierno, parlamento y responsabilidad pa dirigi su propio desaroyo economico, social y institucional.

E Status Aparte no tabata un logro di un dia pa otro. E tabata e resultado di un lucha politico y social cu a dura varios decada, y cu a bira un herencia ideologico cu a transcende e diferencianan politico y cu a cuminsa cu e deseo di e pueblo Arubiano, basa e.o. riba e vision di Shon A. Eman, y carga pa Betico Croes. E vision a inspira un movimiento nacional cu finalmente a logra separacion administrativo di Aruba for di Antias Hulandes. Entrante 1 di januari 1986, Henny Eman d.f.m. como Aruba su prome Minister President, a defini e direccion den cual lo hiba Aruba pa por florece económicamente y para riba su mes pianan.

Hunto cu tur luchado di e causa, Famia Eman a hunga un rol significativo den e lucha pa Status Aparte y den e formacion di e Aruba autonomo. Especialmente Shon A. Eman, conoci como un di e prome ideologonan di Status Aparte. Ya desde e añanan 1940 y 1950, el a defende abiertamente e idea di separacion administrativo di Aruba for di Antias Hulandes, enfatisando e derecho di e pueblo Arubano pa autogobierno.

Shon A. Eman a hiba e discusion di Status Aparte na e foronan politico, mediatico y academico, creando consciencia y sembrando e idea cu Aruba por y mester dirigi su propio futuro. Su vision a influencia e generacion di lidernan y a forma un pilar intelectual di e movimiento.

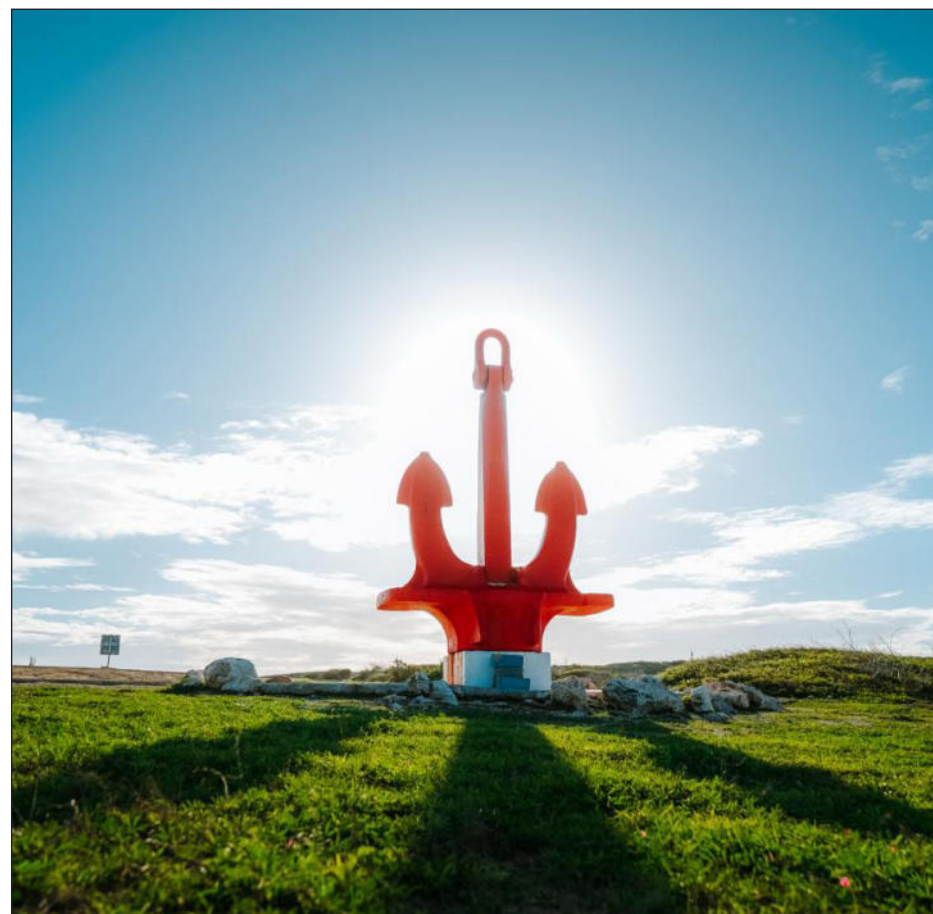
Den e generacionnan posterior, e compromiso di Famia Eman cu autonomia y desaroyo nacional a sigui. Mike Eman, como Prome Minister, a conecta e legado historico di Status Aparte cu e reto moderno di gobernacion, enfatisando responsabilidad comparti, cohesion social y e bienestar di henter comunidad como parti di e significado profundo di autonomia.

Kico Status Aparte ta significa

Cu Status Aparte, Aruba a haya:

- Autonomia den gobierno interno,
- Responsabilidad pa su propio economia y finansa,
- Control riba legislacion local, educacion, salud y orden publico,
- Un bos propio den Reino Hulandes.

E cambio aki a pone Aruba na un posicion unico como un



pais chikito, pero cu gran responsabilidad pa maneho di su propio destino.

40 aña despues: Logronan y reto

Den e ultimo 40 aña, Aruba a logra hopi:

- Un economia basa riba turismo cu reconocimiento internacional,
- Institucionnan democratico stabiel,
- Inversion den educacion, infraestructura y bienestar social,
- Y un identidad nacional fuerte, refleha den idioma, cultura y tradicion.

Na mes momento, e aniversario di 40 aña ta invita comunidad pa reflexiona riba retonan manera sostenibilidad economico, presion riba costo di bida, cambio climatico, desaroyo social y futuro di nos hobennan, cual tur ta forma parti di e responsabilidad cu Status Aparte a trece.

Un aniversario pa celebra y reflexiona

E celebracion di 40 aña di Status Aparte no ta solamente un momento pa mira atras, pero tambe un oportunidad pa mira dilanti. Esey ta un yamada pa renoba e compromiso cu e balornan cu a forma e base di Status Aparte: unidad, solidaridad, responsabilidad comparti y amor pa Aruba.

Como un pais chikito den un mundo dinamico, Aruba ta sigui traha riba un futuro caminda autonomia ta bay man den man cu cooperacion, y progreso economico ta keda conecta cu dignidad humano y bienestar di henter comunidad.

Condicionnan insigur na KIA:

Minister Dowers tin atencion pa e situacion na KIA



DIAHUEBS merdia, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita na Instituto Coreccional Aruba (KIA) pa reuni cu cuidadonan di preso y scucha directamente nan preocupacionnan.

Segun e cuidadonan di preso, pa basta aña nan a sinti cu Gobierno a lubida riba nan, aunke nan ta cumpli cu un tarea esencial y peligroso den nos sistema di husticia. Durante e reunion, e empleadonan a expresa nan preocupacionnan abiertamente y despues nan a haci un recorrido hunto cu e Minister den diferente area di KIA.

Durante e bishita, Minister Dowers a haya un bista cla di e estado di deterioro preocupante di e facilidad coreccional. E condicionnan actual ta afecta directamente e seguridad tanto di e personal cu ta traha eyden como di esnan cu ta cera den KIA. E situacion ta alarmante y Minister tin atencion pa esaki.

Mirando e estado deplorable di KIA, Minister di Husticia ta sondeando activamente e posibilidad pa construi un facilidad coreccional completamente nobo, moderno y structural, cu ta cumpli cu tratadonan internacional riba derechonan humano y normanan di seguridad. Sin embargo, un proyecto di tal magnitud ta rekeri tempo y planificacion, y lo dura varios aña pa realisa.

Mientrastanto, e realidad ta cu e personal di KIA mester sigui cumpli cu nan responsabilidad den un ambiente insigur. Minister Dowers a haci e compromiso di lo analisa tur e retonan presenta tanto riba nivel profesional como institucional, y identifica solucionnan sostenibel pa reduci presion riba seguridad y fortifica e sistema.





Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

Centro di detencion na Aeropuerto pronto lo ta operacional

MINISTER di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita na e facilidadnan di Guarda Nos Costa na FOL y Dakota. E bishita aki ta parti di e esfuerso continuo pa mehora y modernisa e facilidadnan di detencion di personanan indocumenta cu ta pendiente nan deportacion.

Despues di su bishita na Inmigracion na aeropuerto, Minister Dowers a bay na FOL, cu ta ubica banda di Brandweer Airport, pa constata personalmente e resultado di e trabaonan di renobacion cu a tuma luga despues cu e edificio a deteriora pa falta di vision y inversion durante e ultimo gobernacion.

Apenas algun luna atras, e propio Minister Dowers a haci un bishita di sorpresa na e facilidad y a mira cu e proceso di renobacion tabata canando. Awe, e celnan di detencion ta practicamente cla pa bay den uzo. Parti di e personal di Guarda Nos Costa, cu tabata traha na e centro di detencion na Dakota, ya a muda pa FOL y ta drechando e oficinanan pa asina dentro di poco nan por ta 100% operacional for di e localidad nobo.

E modernisacion aki no ta solamente infraestructural, pero tambe institucional. Ta di sumo importancia cu e facilidadnan di detencion ta cumpli cu e normanan internacional di derecho humano, mas ainda den caso di famianan cu tin yiu cu ta pendiente deportacion. Condicionnan digno, espacio adecua, ventilacion, higiena y separacion apropiada ta parti esencial di un sistema responsabel y humano.

Mientrastanto, trabaonan di preparacion ta andando na Centro di Detencion na Dakota, pa haci uzo di e facilidad aki pa detene adiconan ambulante cu ta cay den man di husticia. Aki, bao supervision di profesionalnan den e ramo di maneho di adiccion, e adiconan den detencion lo ricibi tratamento y guia, cu e meta pa alivia e problema di abuso di substancia cu ta bayendo for di control pa basta aña caba y cu mester atencion urgente.

Minister Dowers a keda satisfecho pa mira e progreso concreto na e facilidadnan aki y e entusiasmo di e personal di Guarda Nos Costa pa haya un facilidad completamente renoba, cu ta responde na e exigencianan actual di seguridad, humanidad y profesionalismo.

E bishitanan aki ta confirma e compromiso di e minister pa fortalece e infraestructura di control y detencion den nos pais, cu balor pa dignidad humano, responsabilidad y cumplimento cu normanan internacional.



Bishita na Inmigracion ta reafirma compromiso cu siguridad, innovacion y control efectivo



DIARANSON mainta, Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita oficial na Inmigracion na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Durante e bishita, e mandatario a topa cu David Leer, encarga cu e maneho temporal di Inmigracion, kende a duna e minister un recorrido completo na e puntonan di control tanto di salida como di entrada na aeropuerto. E recorrido a inclui un splicacion detaya di e trabao diario cu ta garantisa siguridad, control y fluho eficiente di pasaheronan.



Ademas, Minister Dowers a ricibi un splicacion tocante e sistema di RADEX, cu ta den funcion desde 2015, y cu ta un instrumento esencial den e proceso di verificacion y control migratorio.

Durante e bishita, Minister Dowers a papia cu e experto di documento di Koninklijke Marechaussee, kende ta encarga cu inspeccion mas avansa di documentonan manera paspoort cu ta sospecha di ta falsifica. E colaboracion aki ta fortalece e capacidad di Aruba pa detecta fraude di documento y proteha nos frontera.



Minister Dowers a inspecciona e facilidadnan den cual e funcionario di Inmigracion ta traha diariamente y ta reconoce e dedicacion y profesionalismo di tur funcionario cu ta contribui cada dia na e siguridad di nos pais.

Inmigracion ta mirando avancen tecnologico cu instalacion di varios ekipo vital pa nan funcionamiento diario. E inversionnan aki ta parti di un vision mas amplio pa modernisa y fortifica e infraestructura di control na frontera, garantizando un sistema mas eficiente, mas sigur y mas adaptabel na e retonan actual.

Minister Dowers a reafirma cu siguridad, integridad y innovacion ta keda prioridad den su maneho, cu enfasis riba cooperacion institucional y uzo strategico di tecnologia pa proteha interes nacional.



Screening ta cuminsa na cas y esey ta cambia tur cos

TIN palabranan silencioso, cu hopi hende ta evita menciona cu stem duro. Cancer di Tripa ta un di nan.

E ta zona clinico, complica, incomodo. Pa hopi aña, screening di cancer na tripa a keda den e huki ey - asocia cu hospital, preparacion medico, procedura y miedo. Pa hopi hende homber y hende muhe na Aruba, e pensamento ta cu: **Screening ta nifica colonoscopia, anto si screening ta nifica colonoscopia, nan ta prefera di warda.**

E pensamento ey ta locual Fundacion ABO - Stichting Aruba Bevolkingsonderzoek ta desea di cambia cu e campaña pa e programa di screening di cancer na tripa, CORESA, durante e luna di maart. Pasobra maart ta e Luna Internacional di Conscientisacion di Cancer na Tripa. Y e aña aki, e meta no ta solamente reconoce esaki, sino introduci e siguiente paso.

E FIT-test

No un idea di ultimo momento, ni tampoco un nota di menos importancia. Pero manera e prome paso. Screening ta cuminsa na cas. E frase ey no ta un slogan. Ta un comienzo nobo.

E FIT-test (Fecal Immunochemical Test) ta un instrumento di screening simpel cu par haci na cas. Door di haci uzo di e metodo simpel aki pa colecta bo af, par tuma un muestra chikito cu lo entrega pa analisis na laboratorio.

Un test sin motibo pa bishita hospital. Sin preparacion necesario y sin anestesia.

E test ta controla pa presencia di sanger cu no ta visibel cu wowo - señal tempran cu, si wordo detecta na tempo, par cambia completamente e escenario. Tin un berdad cu nos no sa bisa: **Mayoria hende no ta evita screening pasobra nan no ta interesa. Nan ta evita screening door cu nan tin miedo.**

Miedo di diagnostico.

Miedo di proceduranan.

Miedo di locual e par nifica.

E FIT-test ta kita e miedonan aki paso pa paso.

E ta separa screening for di hospital.

E ta separa prevencion for di panico.

E ta trece e prome paso bek den privacidad di bo mes cas.

Dr. Chris Franca, gastroenterologo y fundado di e programa, ta splica esaki simpel: "Screening no ta cuminsa cu colonoscopia. Eta cuminsa cu un FIT- test simpel na cas. Ora nos kita bareranan innecesario, mas hende ta dispuesto pa participa. Y deteccion tempran ta salba bida."

Colonoscopia ta keda un instrumento medico importante. Pero

e no ta e cuminsamento. E ta wordo considera solamente si resultado di e FIT-test ta muestra cu evaluacion adicional ta necesario. Pa mayoria di hende, e FIT-test ta e unico paso cu ta necesario.

Hende homber y hende muhe di 45 te 75 aña, segura bou di AZV, ta eligibel. No tin necesidad di carta di dokter. Algun lo ricibi carta di Fundacion ABO den post - no coma propaganda, sino coma un invitacion organisa pa prevencion. Otronan par tuma contacto directamente cu Fundacion ABO. Eligibilidad ta wordo verifica. Recogemento par wordo coordina na e localidad mas conveniente di Lab HOH of na oficina di Fundacion ABO, cu awor ta ofrece oranan extendi riba diahuebs anochi y diasabra mainta.

E ta structura. Simpel. Accesibel.

Durante luna di maart, presencia di Fundacion ABO ta notabel riba Aruba. Entrevistanan na radio. Programanan di television. Charlanan den comunidad. Sesionnan di salud y bienestar na luganan di trabou. Infobooth na Botica di Servicio, BENU, IMSAN, HOH y localidadnan strategico di pop-up. Na hopi di e eventonan aki, residente cu ta eligibel por registra y haya nan FIT-test mesora. Esaki no ta un lansamento chikito pero un introduccion di un test nobo delibera.

Nanine Ponson, Directora di Fundacion ABO, ta visualisa esaki no como un campaña, sino como infraestructura: *"Ora prevencion ta structura y accesibel, participacion ta bira algo normal. E ta bira parti di e manera cu nos ta cuida nos mes y otro. Nos ta mira nos comunidad responde cu seriedad y union"*

Y kisas esey ta e cambio di mas poderoso. Screening pa cancer na tripa no mester ta algo cu ta wordo susura. E por ta Practice, Regular y Responsabel. E por ta un acto chikito di cuido cu ta sosode den privacidad di bo cas, prome cu sintomanan mes aparece. Screening ta desafia pa hende cu ta sinti nan mes saludabel.

No ta trata di miedo. Ta trata di accion tempran. Y pa Aruba, e accion ey awor ta cuminsa cu algo simpel - un kit chikito, un momento trankil na cas, y un decision cu ta bisa: **Mi ta scoge prevencion.**

Pa haya sa mas of verifica bo eligibilidad:

Telefon: +297 588 1212

WhatsApp: +297 594 5020

Registra online: fundacionABO.org/BoAf

Adres: Caya Dr. J.E.M. Arends 17 (Localidad conoci di BOB Aruba)

Sigui @fundacionABO pa evento y localidadnan unda nos lo ta presente den comunidad durante e luna di maart.

Blessings for Verna



She wakes up and smell the
fresh air of the ocean next to
her house
She reads her books with joy
and passion
She sits on her porch sipping
her vodka on ice
She's my sister friend
She is nice
Her hearty laughter is my lesson
spiced
She goes with me to Coffee
mornings everywhere
Celebrating life right there
Today I want her to know
That her friendship love glows
and grow
Today I ask God to bless her
with health wealth strength joy
and wisdom
Let the fresh Ocean Winds
caress her soul
Let the ocean waves strengthen
her body and mind, because my
beautiful sister friend VERNA is
one of a kind
She is unique and special
She is a strong woman
A lady you can not fool
VERNA! Stay sharp and cool!
Happy blessed Birthday 83
In your life so free
You do what you want where
and when you want
Thank you for being my good
friend.

Love you my sister friend!
A big bearhug from Ruthy !!!

Ta tuma dos pa baila wals

Ahaaaàà, mi version na papiamento.
Mi lenga materno celebra algun dia
pasa.

Ni maske pa hopi ainda e ta cococha
Den palabranan cu nificacion tin
biaha na un diferente manera
expresa

Ta tuma dos pa tene su baile bon
balansa

Den brasa di mi casa mi ta inspira
cu mi baile di dies placa di palabra
perfuma

Mi lenga materno ta enfrenta
Mi lenga materno ta conquista
Mi lenga materno ta cristalisa
Su melodia dushi canta

Canta den silencio
Canta den dolor
Canta den rabia
Canta den amor

Canta hasta den sueño
Y den alegria
Mi pasonan ta e doño
Pa laga su baile briya!

Papiamento di bo y di mi
Idioma den cual mi ta skirbi
Idioma den cual mi ta landa, hala cos
un banda

Pata pata of betra
Ta den mi scochi mes bo ta wordo
benta

Mi ta gara bo na bo cintura
Tene bo duro, pa bo sigui dura, te
den siglo di siglonan

Baila mi wals cu bo f'ey mainta
tempran

Te cu anochi yen di strea
Bo sigui ilumina cada berea
Bo sigui ilumina mi mente alma y
curason

Cu mas bunita inspiracion
Dios semper ta bon.

Ruthy 'Lady Ruth'

Nos amiga ruman bisiña



Lieve Yolanda,
Nos bunita amiga ruman bisiña
Di bo nos tur a siña
Pa ta un miho hende
Bo ehempelnan como un shon di hende
bondadoso
Yen di zjeito y goso
Un muhe elegante tur momento
Semper atento
Awe cu bo ochenta cumpli
Nos a reuni
Pa celebra cu Yolanda
Pa bisa bo cu nos ta stima bo
Pa duna bo muestra di nos cariño y amor
Cu bendicion di nos creador
Aunke bo no por haci tur locual bo tawata
por, aunke bo no por bay mas den bo auto
bo mes tur caminda mas, bo ta wordo
rondona, cuida y bon trata den bo mesun
cas, bo yiunan ta carga bo cu nan bunita
cuido pa bo cu bon atencion
Nan ta stima bo anto con
Awe nos tur ta felicita bo cu tur bon deseo
fey nos curason
Sigui acepta cada dia como un regalo di
bendicion
Gosa na bo mesun manera den cada etapa
nobo cu presenta
Dios ta proteha y eleva
Bo ta un regalo precioso
Pa nos tur den e bunita hende cu bo ta
Sigui luci cu bo beyesa natural y unico
Dios tin nos tur bou su halanan bon cubri
Pabien cu bo 80 primaveranan cumpli

Pa bo lieve mooie Yolanda nos ta expresa:
Salud, alegria y sabiduria dia pa dia
Hiep hiep hiep hoerraaaa

Ruthy 'Lady Ruth'

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Hot Seat Fever



Fridays & Saturdays starting at 9:30PM

February 20,21,27 & 28.

Earn 50 points on the same day to participate.

\$1,250 IN CASH PRIZES
Every hour winners of \$250

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

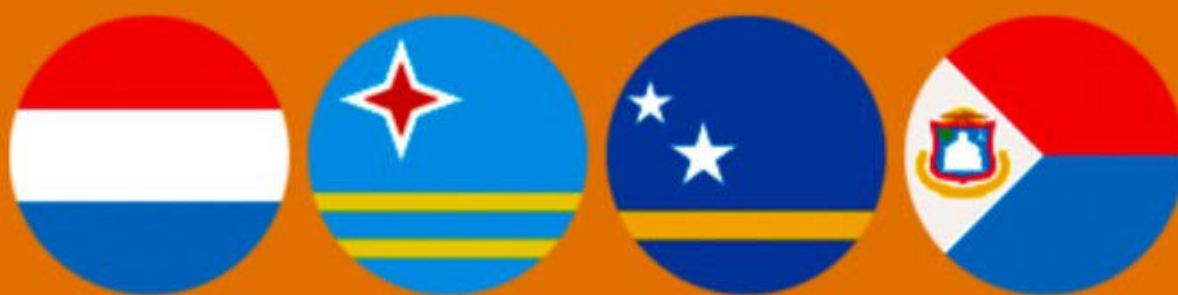
AWEMainta.NL

[f](#) [@](#) WWW.AWEMAINTA.COM ■ 588-0022 ■ NOTICIA@AWEMAINTA.COM

ZATERDAG, 28 FEBRUARI 2026

GEEN GROTE HEADLINES, WEL GROTE AGENDA:

WAT IPKO OP ARUBA ECHT BETEKEN



Koninkrijk der Nederlanden

Geen grote headlines, wel grote agenda:

Wat IPKO op Aruba echt betekent



ARUBA stond de afgelopen dagen centraal binnen het Interparlementair Koninkrijksoverleg (IPKO), waar parlementariërs uit de vier landen van het Koninkrijk samenkwamen om te praten over veiligheid, samenwerking en sociale ontwikkeling. Hoewel veel vergaderingen achter gesloten deuren plaatsvonden en de publieke communicatie beperkt bleef, tonen de thema's die wél naar buiten kwamen dat Aruba een opvallende rol speelt binnen de huidige koers van het Koninkrijk.

Een van de belangrijkste momenten tijdens deze editie was de presentatie van de Veiligheidsdienst Aruba (VDA), die de nadruk legde op cyberveiligheid en de groeiende dreigingen in een wereld waarin conflicten niet langer alleen fysiek worden uitgevochten. Volgens de VDA bevindt het Koninkrijk zich steeds vaker in een "grey zone" tussen vrede en conflict, waarbij digitale aanvallen en geopolitieke spanningen een nieuwe realiteit vormen. Voor Aruba betekent dit dat het eiland niet alleen een toeristische bestemming is, maar ook een strategische partner binnen bredere veiligheidsvraagstukken.

Naast veiligheid kreeg ook sociaal beleid veel aandacht. Tijdens het overleg bezochten delegaties het Sociaal Vormingstraject (SVT), een programma dat jongeren discipline, structuur en kansen biedt. Vooral parlementariërs uit Sint Maarten toonden interesse in het Arubaanse model, met als doel om vergelijkbare initiatieven op hun eiland te ontwikkelen. Dat Aruba hier als voorbeeld dient, onderstreept hoe lokale projecten binnen IPKO steeds vaker worden gezien als exporteerbare oplossingen voor sociale uitdagingen binnen het Koninkrijk.

Opvallend is dat deze editie van IPKO minder draaide om

publieke politieke confrontaties en meer om praktische samenwerking. Waar eerdere bijeenkomsten vaak werden gekenmerkt door discussies over autonomie en toezicht, lijkt de focus nu te verschuiven naar concrete projecten en gezamenlijke strategieën.

Toch verdwijnen de onderliggende spanningen niet volledig; ze blijven aanwezig in gesprekken over governance, verantwoordelijkheid en de balans tussen nationale belangen en Koninkrijksbrede afspraken.

Voor Aruba biedt deze rol kansen én uitdagingen. Enerzijds bevestigt het eiland zijn positie als partner die niet alleen meepraat, maar ook beleid inspireert. Anderzijds groeit de druk om zelf de nodige investeringen te doen in veiligheid, jeugdbeleid en bestuurlijke weerbaarheid. Wanneer delegaties naar Aruba kijken voor oplossingen, ontstaat automatisch de verwachting dat het eiland deze rol blijft waarmaken.

Dat veel sessies achter gesloten deuren plaatsvinden, verklaart waarom het publiek slechts fragmenten meekrijgt van wat er werkelijk besproken wordt. Toch is duidelijk dat IPKO evolueert van een symbolisch parlementair overleg naar een platform waar strategische keuzes worden voorbereid. Voor Aruba betekent dit dat de gesprekken die deze week werden gevoerd, mogelijk een grotere impact zullen hebben dan de stille toon van de bijeenkomst doet vermoeden.

De vraag die nu blijft hangen, is hoe zichtbaar deze nieuwe rol van Aruba zal worden voor de eigen bevolking. Want terwijl internationale delegaties het eiland zien als een voorbeeld, verwacht de lokale gemeenschap tastbare resultaten: **Meer veiligheid, betere kansen voor jongeren en een sterker gevoel dat samenwerking binnen het Koninkrijk daadwerkelijk iets oplevert voor Aruba zelf.**

De kloof tussen verwachting en eis:

Een samenleving die achterblijft met vragen

DE vraag die nu luid door de gemeenschap echoot, is niet alleen juridisch, maar vooral moreel: **Weegt financieel misbruik zwaarder dan zeventien kogels en een mensenleven?** Voor velen voelde de eis van twaalf maanden voorwaardelijke straf als een harde klap in het gezicht — niet alleen voor de familie die met verlies leeft, maar ook voor een samenleving die al langer worstelt met haar vertrouwen in justitie. Het was geen gewone reactie, maar een collectieve ontgoocheling die diep raakt aan het gevoel van rechtvaardigheid.

Niemand ontkent dat de verklaringen zorgvuldig zijn opgebouwd en dat de verdediging van de betrokken politieagenten strak en professioneel werd gevoerd. Op het vlak van juridische kunde valt weinig te verwijten. Maar rechtspraak speelt zich niet af in een vacuüm. Wat juridisch verdedigbaar is, kan maatschappelijk onverteerbaar aanvoelen. Het verschil tussen wat het volk verwachtte en wat uiteindelijk werd geëist, creëerde een kloof die groter lijkt dan de zaak zelf.

De emoties worden versterkt door het feit dat dit niet de eerste keer is dat iemand door politiegeweld om het leven komt — en waarschijnlijk ook niet de laatste. Toch heeft deze zaak de gemeenschap op een manier geraakt die verder gaat dan eerdere incidenten. Misschien omdat de beelden, de verhalen en de omstandigheden samenkwamen op een moment waarop het vertrouwen in instituties al broos was. Wanneer een samenleving zich niet gehoord voelt, ontstaat ruimte voor speculatie en complottheorieën, zelfs wanneer harde feiten ontbreken.

Dat betekent niet dat elke theorie waarheid bevat. Integendeel, veel



van wat nu rondgaat is gebaseerd op gevoel en perceptie, niet op bewijs. Maar gevoelens verdwijnen niet door ze te negeren. Wanneer mensen het gevoel hebben dat rechtvaardigheid niet zichtbaar wordt gedaan, groeit het wantrouwen. Het gevaar is dat de discussie verschuift van feiten naar emotie, en van dialoog naar polarisatie.

Justitie staat daarom voor een moeilijke opdracht: Niet alleen recht spreken volgens de wet, maar ook begrijpen hoe beslissingen resoneren binnen de samenleving. Transparantie en communicatie zijn essentieel, zeker wanneer een eis zo sterk afwijkt van wat het publiek had verwacht. Want uiteindelijk draait het niet alleen om één zaak, maar om het grotere

geheel — het vertrouwen dat burgers hebben in een systeem dat hen moet beschermen.

De pijn van een verloren leven verdwijnt niet door juridische formuleringen. Voor de familie blijft het verlies tastbaar, voor de gemeenschap blijft de vraag hangen of rechtvaardigheid werkelijk is bereikt.

Misschien is dat de grootste les van dit moment: Dat recht en rechtvaardigheid niet altijd hetzelfde aanvoelen. En zolang die kloof blijft bestaan, zal elke uitspraak niet alleen worden beoordeeld op haar juridische inhoud, maar ook op haar emotionele impact op een samenleving die zoekt naar zekerheid, erkenning en vertrouwen.

Arubaanse creatieven kiezen voor Nederlandse subsidies

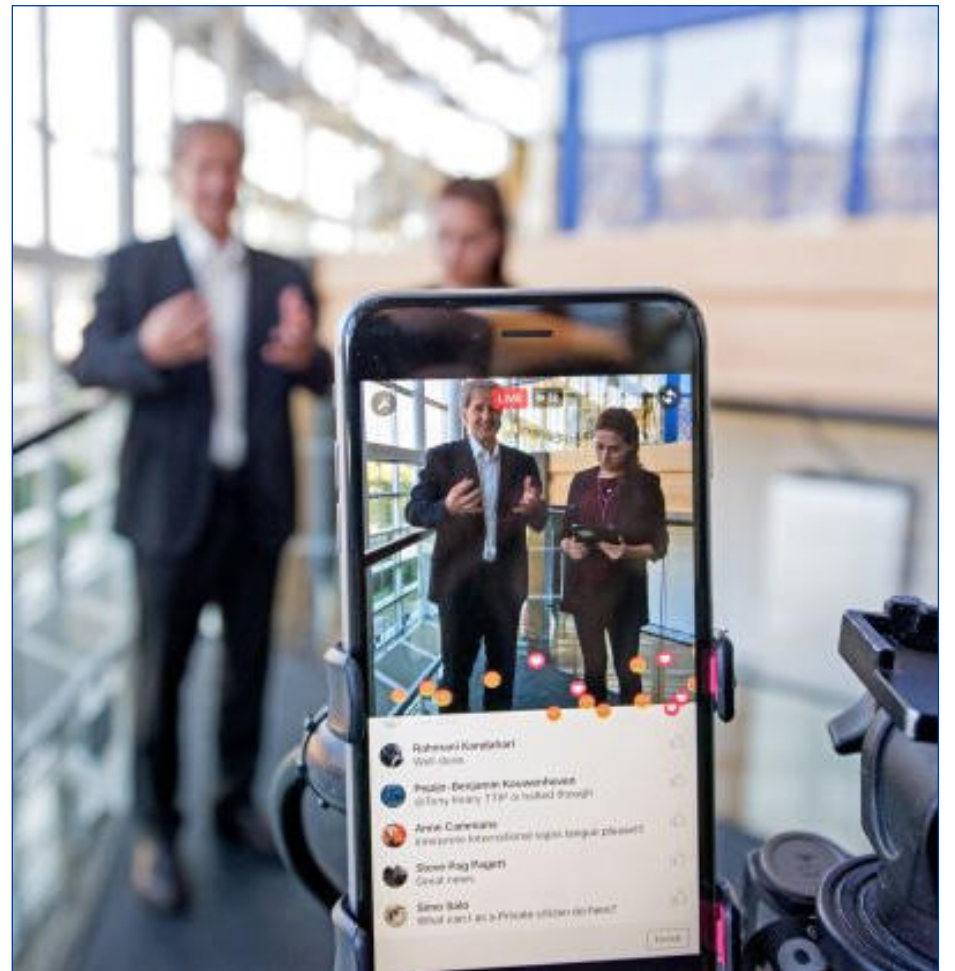
WAT enkele jaren geleden nog uitzonderlijk leek, groeit vandaag uit tot een duidelijke trend: ***Steeds meer creatieve groepen uit Aruba slaan lokale subsidietrajecten over en richten zich rechtstreeks op fondsen en financieringsmogelijkheden in Nederland.*** Voor velen is het geen tijdelijke strategie, maar een bewuste keuze die voortkomt uit ervaringen met het lokale systeem en het gevoel dat ze elders serieuzer worden genomen.

Binnen de creatieve sector wordt steeds vaker gesproken over een “nieuwe route” naar groei. Makers, producers en culturele organisaties zien Nederlandse subsidies niet alleen als een bron van financiële steun, maar ook als een toegangspoort tot internationale netwerken, professionele begeleiding en langdurige ontwikkelingsprogramma's. Waar lokale fondsen vaak projectmatig en kleinschalig werken, ervaren sommige creatieven dat Nederlandse trajecten meer stabiliteit en visie bieden.

Een belangrijk element achter deze verschuiving is de perceptie dat aanvragen op Aruba niet altijd eerlijk of transparant verlopen. Hoewel instellingen op het eiland een cruciale rol spelen in het ondersteunen van cultuur, leeft bij een deel van de sector het idee dat beslissingen soms onduidelijk zijn en dat feedback beperkt blijft. Dat voedt frustratie en creëert het gevoel dat talent onvoldoende wordt erkend binnen de eigen gemeenschap. Het resultaat is dat creatieve collectieven strategisch kiezen om hun energie te investeren in systemen waar de regels volgens hen duidelijker zijn.

Deze ontwikkeling heeft ook een psychologische dimensie. Wanneer Arubaanse projecten in Nederland wel financiering krijgen, groeit de overtuiging dat het probleem niet altijd ligt bij de kwaliteit van het werk, maar bij de lokale structuur waarin aanvragen worden beoordeeld. **Dat versterkt de trend:** Succesverhalen over subsidies uit Nederland inspireren andere makers om dezelfde weg te volgen, waardoor een soort sneeuwbaaleffect ontstaat binnen de sector.

Toch roept deze nieuwe realiteit vragen op over de toekomst van de creatieve industrie op Aruba. Als steeds meer projecten buiten het eiland worden gefinancierd, bestaat het risico dat lokale instellingen minder invloed hebben op de richting waarin kunst en cultuur zich ontwikkelen. Tegelijkertijd



kan het ook een signaal zijn dat het systeem op Aruba toe is aan evaluatie en vernieuwing. Creatieven vragen niet alleen om meer middelen, maar vooral om transparantie, duidelijke criteria en een erkenning van nieuwe vormen van creativiteit die verder gaan dan traditionele disciplines.

Voorstanders van verandering stellen dat deze trend geen aanval is op lokale instanties, maar eerder een wake-upcall. Wanneer talent massaal andere routes zoekt, ontstaat er een kans om het subsidielandschap opnieuw te bekijken en beter af te stemmen op de realiteit van een moderne creatieve economie. De vraag is dan ook niet of makers gelijk hebben om naar Nederland te kijken, maar wat Aruba kan leren van die beweging.

Wat vaststaat, is dat de creatieve sector zich in een overgangsfase bevindt. De keuze om subsidies buiten het eiland te zoeken is niet langer een uitzondering, maar groeit uit tot een strategie die steeds vaker wordt genormaliseerd. En terwijl de ene groep het ziet als een noodzakelijke stap vooruit, beschouwen anderen het als een stille waarschuwing: ***Als creatief talent zich structureel buiten Aruba moet bewijzen om gehoord te worden, dan is het misschien tijd om het lokale systeem opnieuw te definiëren.***

Langer werken of systeem hervormen?

De harde realiteit achter het AOW-debat

DE AOW staat opnieuw centraal in felle politieke discussies in Nederland. Wat voor sommigen een technisch debat lijkt over pensioenleeftijden en financiële houdbaarheid, raakt in werkelijkheid aan iets veel groters: **Vertrouwen in de overheid, sociale rechtvaardigheid en de vraag hoe een vergrijzende samenleving haar toekomst organiseert.** De recente plannen om de AOW-leeftijd sneller te laten stijgen hebben een golf van kritiek veroorzaakt en zetten zowel coalitie als oppositie onder druk.

De kern van de discussie draait om een voorstel om de pensioenleeftijd sterker te koppelen aan de levensverwachting. Volgens voorstanders is het een noodzakelijke stap om het systeem betaalbaar te houden nu Nederlanders steeds ouder worden. Het aantal mensen dat AOW ontvangt groeit snel, terwijl het aantal werkenden relatief minder toeneemt. Economisch gezien lijkt het logisch om mensen langer te laten werken, maar sociaal gezien ligt dat uiterst gevoelig. Vooral mensen met zware beroepen vrezen dat zij de eindstreep simpelweg niet halen.

Tegelijkertijd gaat het debat niet alleen over cijfers, maar ook over vertrouwen. Vakbonden en verschillende politieke partijen stellen dat eerdere afspraken over pensioenbeleid worden losgelaten. In Nederland heeft het poldermodel – waarin overheid, werkgevers en werknemers samen besluiten nemen – lange tijd stabiliteit geboden. Wanneer dat evenwicht wordt verstoord, ontstaat er snel politieke spanning. Veel burgers voelen dat de regels veranderen terwijl zij al jarenlang bijdragen aan het systeem, wat de perceptie voedt dat zekerheid steeds verder weg schuift.

Ook binnen de politiek zelf is er verdeeldheid. Sommige coalitiepartijen proberen de plannen te verzachten nadat de maatschappelijke druk is toegenomen. Oppositiepartijen zien de discussie als bewijs dat het beleid te ver gaat en dat sociale bescherming onder druk staat. Het gevolg is een debat dat niet alleen gaat over pensioen, maar ook over de bredere richting van Nederland als verzorgingsstaat. Moet economische realiteit zwaarder wegen dan sociale zekerheid, of is er ruimte voor alternatieve oplossingen zoals hogere belastingen of hervormingen binnen het systeem?

De AOW-discussie weerspiegelt bovendien een grotere Europese trend. Steeds meer landen worstelen met dezelfde vraagstukken rond vergrijzing, stijgende zorgkosten en een veranderende arbeidsmarkt. Nederland wordt vaak gezien als een stabiel voorbeeld, maar de huidige spanningen



tonen aan dat zelfs sterke systemen kwetsbaar zijn wanneer demografische druk en politieke keuzes samenkomen.

Wat dit debat zo intens maakt, is dat het niet alleen over ouderen gaat, maar ook over jongere generaties die zich afvragen wat zij later nog kunnen verwachten. De AOW symboliseert zekerheid, maar tegelijk groeit het besef dat die zekerheid niet vanzelfsprekend is. Terwijl onderhandelingen doorgaan en plannen mogelijk worden aangepast, blijft één vraag centraal staan: **Hoe behoud je een sociaal vangnet zonder de economische draagkracht te overschrijden?**

De komende maanden zullen bepalend zijn voor de richting van het Nederlandse pensioenbeleid. Of het nu leidt tot compromissen of tot nieuwe confrontaties, duidelijk is dat de AOW niet zomaar een beleidsdossier is. Het is een spiegel van de samenleving zelf, waarin solidariteit, economie en politiek samenkomen in een debat dat nog lang niet voorbij is.



ANUNCIO/BLBA/002/26

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 1 inciso 2 di “Arbeidsvredebesluit 111” cu e siguiente peticion a ser ricibi, pa tene un Referendum bao di e empleadonan di e empresa menciona aki bao:

Number peticionario: **“Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)”**
 Number EMPRESA: **“Ambiente Feliz, Afdeling Cas Briyante”**

Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho Referendum na conocimiento di Mediador.

Aruba, 26 di februari 2026
 wnd. Mediador di Gobierno

Mireille Meeuwisse

Bijna de helft van de werkenden verwacht impact van AI op eigen functie

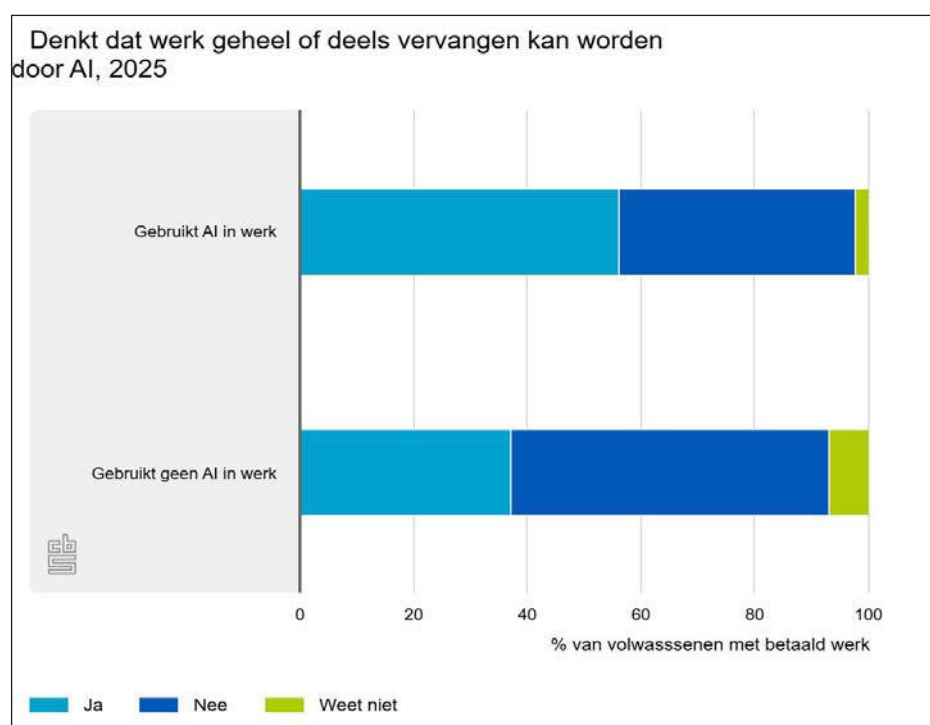
RUIM 40 procent van de werkende Nederlanders denkt dat hun werkzaamheden in de nabije toekomst deels kunnen worden overgenomen door kunstmatige intelligentie (AI). Hoewel de technologie wordt gezien als een middel om de productiviteit te verhogen, heerst er onder een aanzienlijke groep ook bezorgdheid over baan zekerheid en het verlies van vakmanschap. Dit blijkt uit het nieuwe onderzoek Belevingen 2025 van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Verwachtingen per doelgroep

Van de werkzame beroepsbevolking geeft 41 procent aan dat AI hun taken deels kan vervangen, terwijl 4 procent verwacht dat hun volledige functie door de technologie kan worden overgenomen.

Opvallend is dat de inschatting van de impact van AI sterk samenhangt met de huidige ervaring en het opleidingsniveau:

- **Gebruikers van AI:** Mensen die AI al in hun dagelijkse werk gebruiken, schatten de kans op vervanging hoger in (56 procent) dan degenen die er nog niet mee werken (37 procent).
- **Opleiding en leeftijd:** Hbo- en wo-geschoolden en jongvolwassenen (18 tot 25 jaar) verwachten vaker dan gemiddeld dat AI een rol in hun takenpakket gaat spelen.



Zorgen over baan zekerheid

Bijna de helft (48 procent) van de werkenden die verwachten dat AI hun taken kan overnemen, maakt zich hierover zorgen. Hoewel mannen en vrouwen in gelijke mate verwachten dat hun werk zal veranderen, zijn vrouwen aanzienlijk vaker bezorgd (54 procent) dan mannen (43 procent). Ondanks hun hogere inschatting van de impact, maken jongeren en hoogopgeleiden zich niet méér zorgen dan andere groepen.

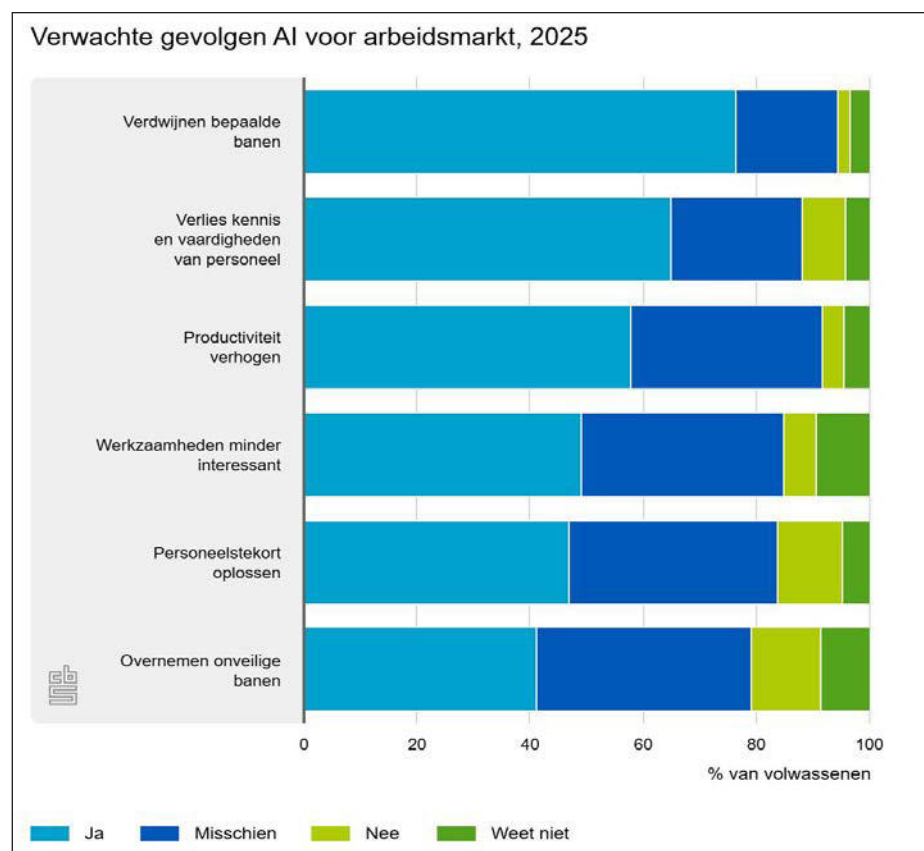
Brede impact op de arbeidsmarkt

Naast de persoonlijke werksituatie hebben Nederlanders ook een

uitgesproken mening over de algemene gevolgen van AI voor de maatschappij.

De meest genoemde effecten zijn:

- 1. Verdwijnen van banen:** Drie kwart van de bevolking (75 procent) voorziet dat bepaalde functies definitief zullen verdwijnen door de opkomst van AI.
- 2. Verlies van kennis:** 64 procent vreest dat de expertise en vaardigheden van personeel achteruit zullen gaan door de afhankelijkheid van algoritmen.
- 3. Verschraving van werk:** Bijna de helft denkt dat werkzaamheden door automatisering minder interessant zullen worden.



Kansen voor efficiëntie en veiligheid

Tegenover de zorgen staan ook positieve verwachtingen. Een meerderheid van 57 procent verwacht dat AI de productiviteit zal verhogen doordat taken sneller uitgevoerd kunnen worden. Daarnaast ziet een aanzienlijk deel van de ondervraagden (46 procent) AI als een mogelijke oplossing voor het aanhoudende personeelstekort in diverse sectoren. Ook wordt de technologie gezien als een kans om onveilig of fysiek zwaar werk van mensen over te nemen (41 procent).

De integratie van AI op de Nederlandse werkvloer is in volle gang: 43 procent van de werkenden past de technologie inmiddels toe. Terwijl de voordelen op het gebied van snelheid en productiviteit worden erkend, blijft de angst voor baanverlies en devaluatie van kennis een belangrijk punt van aandacht voor zowel werkgevers als beleidsmakers in 2026.

Bron: cbs.nl

Basisonderwijs dreigt deadline voor nieuwe kerndoelen te missen

DE Nederlandse basisscholen staan voor een ingrijpende curriculum-vernieuwing. Hoewel de definitieve invoering van de nieuwe kerndoelen gepland staat voor augustus 2031, waarschuwen experts voor een te afwachtende houding. Uit recent onderzoek van Noordhoff Basisonderwijs blijkt namelijk dat het overgrote deel van de scholen nog niet is gestart met de noodzakelijke voorbereidingen.

Gebrek aan planning bij meerderheid van scholen

In een grootschalig belonderzoek onder ruim 2.700 basisscholen gaf slechts 19% aan dit schooljaar concreet bezig te zijn met methodevervanging voor kerngebieden zoals taal, rekenen, digitale geletterdheid of burgerschap.

Zorgwekkender is dat 59% van de benaderde scholen nog geen enkel zicht heeft op wanneer of welke methoden zij gaan vervangen. Hoewel 2031 ver weg lijkt, is de overgangperiode juist bedoeld om de complexe transitie gefaseerd te laten verlopen. Wie te lang wacht, loopt het risico om later onder hoge tijdsdruk meerdere ingrijpende beslissingen tegelijkertijd te moeten forceren.

De complexiteit van de vernieuwing

De nieuwe kerndoelen zijn niet simpelweg een update van het bestaande lesmateriaal; ze vereisen een fundamenteel andere aanpak.

De kern van de vernieuwing ligt in:

- **Actualisatie:** De doelen gelden voor alle leergebieden en leerjaren, inclusief de onderbouw van het voortgezet onderwijs.
- **Samenhang:** Scholen moeten zorgen voor een logische opbouw en verbinding



tussen de verschillende vakgebieden. Dit vraagt om een doordachte visie op schoolniveau voordat er überhaupt een methode gekozen kan worden.

- **Digitale geletterdheid en burgerschap:** Deze gebieden krijgen een prominentere plek, wat vaak een volledige herziening van het huidige aanbod noodzakelijk maakt.

Voordelen van een gefaseerde aanpak

Experts adviseren scholen om “klein te beginnen”. Door nu al te starten met een oriëntatie, kan de werkdruk voor lerarenteams worden gespreid.

Een tijdige start biedt de ruimte om:

1. De nieuwe doelen grondig te verkennen.
2. Prioriteiten te stellen (welke leergebieden behoeven de meeste aandacht?).
3. Een realistische meerjarenplanning te maken voor methodevervanging.

Ondersteuning bij implementatie

Om scholen te helpen de regie te

hernemen, zijn er diverse instrumenten ontwikkeld die structuur bieden in het woud van nieuwe regels. Zo bieden gespecialiseerde gidsen inzicht in de veranderingen per leergebied en helpen ‘samenhangcheckers’ scholen bepalen waar zij momenteel staan op het gebied van didactiek en kennisopbouw.

Daarnaast is een stappenplan essentieel om de haalbaarheid te bewaken. Het doel is niet om alles tegelijk te veranderen, maar om via bewuste keuzes toe te werken naar toekomstbestendig onderwijs.

De weg naar 2031 is korter dan deze lijkt. Voor basisscholen is het essentieel om de huidige overgangperiode te benutten voor een zorgvuldige oriëntatie. Alleen door tijdig actie te ondernemen, kunnen scholen garanderen dat de kwaliteit van het onderwijs gewaarborgd blijft en dat de uiteindelijke overstap naar de nieuwe kerndoelen soepel verloopt.

Duurzame gedragsverandering:

De noodzaak van ‘Distress Tolerance’

VEEL pogingen tot gedragsverandering falen omdat we de onvermijdelijke emotionele weerstand onderschatten. Of het nu gaat om gezonder eten, minder sociale media gebruiken of het stellen van grenzen: **Betekenisvolle verandering schuurt**. Volgens cognitief gedragstherapeut Joanna Hardis is het ontwikkelen van distress tolerance — het vermogen om ongemak te verdragen zonder je acties te laten ontsporen — de cruciale factor voor succes op de lange termijn.

Wat is distress tolerance?

Distress tolerance is de vaardigheid om ruimte te maken voor uitdagende emoties, onzekere gedachten of dwingende impulsen, zonder direct over te gaan tot vermijdingsgedrag. Wanneer men een lage tolerantie heeft voor ongemak, zijn acties vaak gericht op het zo snel mogelijk elimineren van dat nare gevoel. Dit staat haaks op handelen naar eigen waarden.

Bij gedragsverandering uit ongemak zich op verschillende manieren:

- **Grenzen stellen:** Veroorzaakt vaak schuldgevoel of angst voor afwijzing.
- **Minder sociale media:** Roept verveling, onrust of de angst om iets te missen (FOMO) op.
- **Nieuwe routines:** Leiden vaak tot frustratie, vermoeidheid of zelftwijfel.

Waarom grote doelen vaak falen

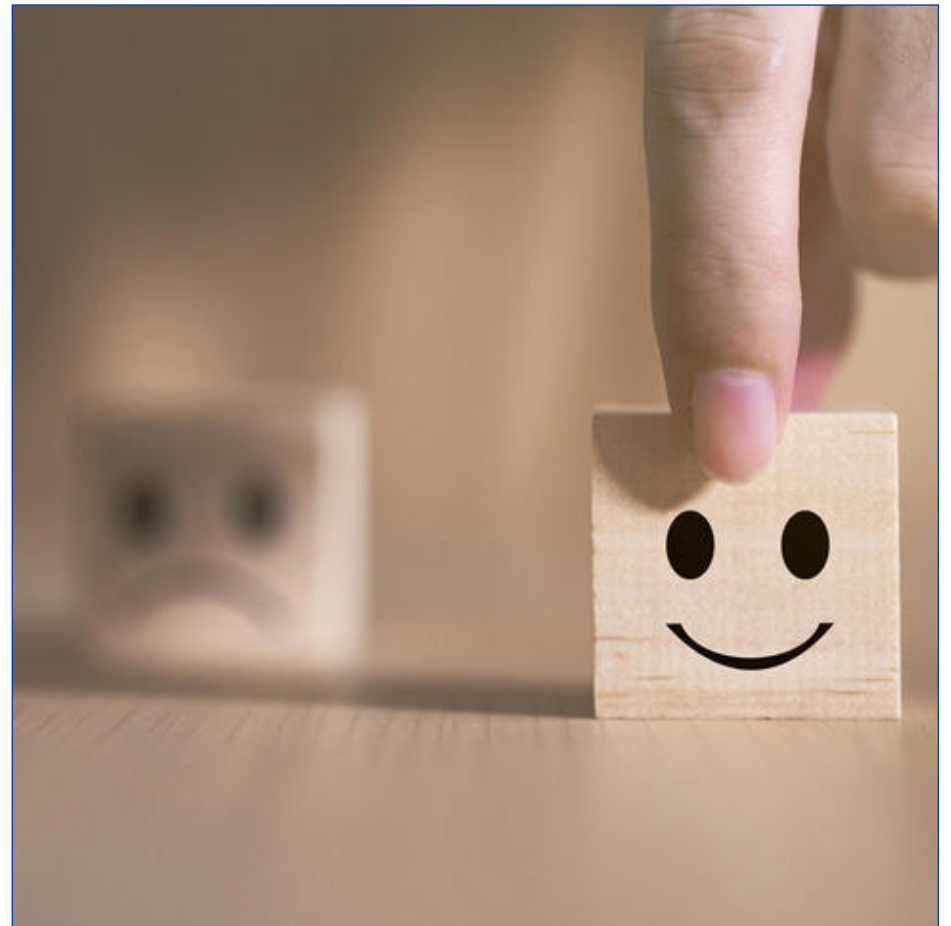
De menselijke hersenen zijn biologisch geprogrammeerd om ongemak te vermijden. Wanneer we een ambitieus doel stellen, zoals het lopen van een marathon of het volledig staken van smartphonegebruik, creëren we direct een te hoog niveau van stress. Als de gecreëerde spanning buiten onze window of tolerance valt, schiet het zenuwstelsel in een overlevingsstand en haken we af.

Strategie: Het schalen van verandering

Om verandering duurzaam te maken, is het essentieel om met het brein mee te werken in plaats van ertegen.

Dit gebeurt door een groot doel op te splitsen in kleinere, schaalbare stappen op basis van het ervaren ongemak (de Subjective Units of Distress schaal):

- 1. Niveau 8-10 (Buiten bereik):** Situaties die op dit moment overweldigend voelen en leiden tot paniek of directe vluchtreacties.
- 2. Niveau 6-7 (Uitdagend):** Acties die aanzienlijke weerstand oproepen, maar met grote inspanning nog net haal-



baar zijn.

3. Niveau 3-5 (Ideaal startpunt): Situaties die een beheersbare hoeveelheid ongemak oproepen. Dit is de zone waar mentaal ‘leervermogen’ plaatsvindt.

4. Niveau 1-2 (Comfortzone): Acties die geen enkele moeite kosten en dus niet bijdragen aan groei.

Praktijkvoorbeeld: Sociale media beperken

In plaats van direct een dag zonder telefoon te plannen (niveau 10), kan men beginnen bij niveau 4: **De telefoon niet aanraken wanneer men in de file staat of in een wachtkamer zit**. Door simpelweg te observeren welke onrust er naar boven komt — zonder eraan toe te geven — traint men het zenuwstelsel.

De kracht van microshifts

Distress tolerance wordt niet opgebouwd tijdens dramatische momenten, maar door kleine ‘microshifts’ gedurende de dag. Elke keer dat een persoon een ongemakkelijke impuls erkent en besluit de geplande koers te vervolgen, wordt het zenuwstelsel geherprogrammeerd met de boodschap: **“Dit is ongemakkelijk, maar ik kan het aan.”**

Door de focus te verleggen van het einddoel naar het vergroten van de incassercapaciteit, groeit het zelfvertrouwen organisch. Gedragsverandering is daarmee geen kwestie van brute wilskracht, maar van het stapsgewijs oprekken van de emotionele belastbaarheid.

Gezonde voeding verlengt levensduur, ongeacht genetische aanleg



EEN grootschalig onderzoek onder meer dan 100.000 deelnemers bevestigt dat een gezond voedingspatroon de levensverwachting aanzienlijk kan verhogen.

Zelfs voor personen met een genetische aanleg voor een korter leven, blijkt een dieet rijk aan plantaardige producten een krachtig instrument om de gezondheid te bevorderen.

Vijf effectieve voedingspatronen

Onderzoekers van de Huazhong-universiteit in China analyseerden gegevens van het Britse UK Biobank-project.

Zij richtten zich op de naleving van vijf wetenschappelijk erkende diëten:

- **Mediterraan dieet:** Focus op olijfolie, vis en groenten.
- **DASH-dieet:** Ontworpen om hoge bloeddruk tegen te gaan.
- **Plantaardig dieet:** Nadruk op fruit, groenten en peulvruchten.
- **DRRD-dieet:** Gericht op het verlagen van het risico op diabetes.
- **AHEI-dieet:** Een alternatieve index voor gezonde voeding.

Hoewel deze patronen onderling verschillen, delen ze een gemene deler: Een hoge inname van volkorenproducten, groenten, fruit en magere (vaak plantaardige) eiwitbronnen. Tegelijkertijd wordt het gebruik van suikerhoudende dranken en ultrabewerkt voedsel strikt beperkt.

De impact op de levensverwachting

Uit de tienjarige follow-up van het onderzoek bleek dat 45-jarigen die zich consequent aan een van deze patronen hielden, hun leven met anderhalf tot drie jaar kunnen verlengen in vergelijking met mensen met een ongezond

eetpatroon.

Een opvallende conclusie is dat perfectie niet vereist is. Deelnemers in de hoogste categorie van gezondheidsscores presteerden goed, maar hielden zich niet altijd 100% strikt aan de regels. Dit suggereert dat zelfs substantiële verbeteringen in de richting van een gezonder dieet al aanzienlijke voordelen opleveren.

De rol van genetica en biologie

Het onderzoek onderstreept dat genetica niet allesbepalend is. Mensen met een ongunstig genetisch profiel hadden alsnog een lagere sterftkans wanneer zij gezond aten.

Dit biologische effect wordt toegeschreven aan drie pijlers:

- 1. Vezels:** Deze bevorderen ontstekingsremmende vetzuren in de darmen, wat het immuunsysteem versterkt.
- 2. Vitamines en mineralen:** Cruciaal voor de reguliere lichaamsfuncties.
- 3. Fytonutriënten:** Bioactieve stoffen die de insulinegevoeligheid verbeteren en bescherming bieden tegen ziekten zoals kanker.

Kanttekeningen

Hoewel de resultaten overtuigend zijn, wijzen experts op enkele beperkingen. De data zijn gebaseerd op zelfrapportage, wat minder nauwkeurig kan zijn dan een dagelijks voedingsdagboek. Daarnaast gaat het om een observationeel onderzoek; er is een sterk verband aangetoond, maar geen direct oorzakelijk bewijs via een gecontroleerde interventie. Desondanks sluiten de bevindingen nauw aan bij eerdere wetenschappelijke literatuur over preventieve gezondheidszorg.

De subtiele kracht van social media:

Hoe influencers alcoholgebruik stimuleren



NIEUW onderzoek van de Rutgers School of Public Health en Harvard Medical School toont aan dat subtiele beelden van alcohol op sociale media direct invloed hebben op de behoefte om te drinken bij jongvolwassenen. Het onderzoek werpt een nieuw licht op de impact van influencers en de noodzaak voor regulering in de digitale ruimte.

Wetenschappelijke opzet: De kracht van de feed

In tegenstelling tot eerdere studies die enkel een verband suggereerden, richtte dit onderzoek zich op de chronologische volgorde: **Ontstond de wens om te drinken daadwerkelijk na het zien van de beelden?** Voor het experiment werden Amerikaanse jongvolwassenen (18-24 jaar) willekeurig verdeeld over twee groepen.

Beide groepen kregen twintig Instagram-posts van lifestyle-influencers te zien. De content was vrijwel identiek, op één cruciaal detail na:

- **Groep A** zag beelden waarin alcohol op de achtergrond stond of werd vastgehouden (bijvoorbeeld een glas wijn bij het koken).
- **Groep B** zag dezelfde influencers in dezelfde setting, maar dan met een alcoholvrij alternatief (zoals chocolademelk).

Opmerkelijke resultaten

De resultaten waren significant. Deelnemers die werden blootgesteld aan de “alcohol-feed” gaven 73 procent vaker aan direct zin te hebben in een drankje dan de controlegroep. Dit effect trad op ondanks dat er geen sprake was van expliciete alcoholreclame; het ging puur om de aanwezigheid van drank in een alledaagse context.

De invloed bleek bovendien sterk afhankelijk van de reputatie

van de influencer. Wanneer de deelnemer de influencer als betrouwbaar, eerlijk en deskundig beoordeelde, was de zin in een drankje zelfs vijf keer zo groot. Dit onderstreept de sterke parasociale band die volgers met influencers opbouwen, waardoor gedrag onbewust wordt gekopieerd.

De paradox van de huidige generatie

De bevindingen komen op een moment dat het totale alcoholgebruik onder jongeren in de VS en Europa historisch laag is. **Toch blijft er een zorgwekkende trend:** De groep die wél drinkt, doet dit vaker in grote hoeveelheden (binge drinking). Onderzoekers wijzen erop dat vroege blootstelling aan alcohol de kans op latere verslavingsproblematiek vergroot. Het verheerlijken of normaliseren van alcoholgebruik via social media vormt hierbij een extra risicofactor.

De rol van preventie en kankeronderzoek

De studie werd mede gefinancierd door het Rutgers Cancer Institute. Alcoholgebruik wordt direct gelinkt aan een verhoogd risico op diverse vormen van kanker, waaronder maag- en darmkanker. Voor gezondheidsinstanties is het daarom cruciaal om preventie-inspanningen te verplaatsen naar de digitale omgeving waar jongeren zich bevinden.

Conclusie en vervolgstappen

Hoewel het onderzoek nog niet aantoont of deze kortstondige behoefte ook op de lange termijn leidt tot veranderd drinkgedrag, levert het wel hard bewijs voor de invloed van content-inhoud boven enkel schermtijd. De onderzoekers pleiten voor een wetenschappelijke basis om alcoholmarketing in de lastig te reguleren digitale ruimte aan te pakken. Het uiteindelijke doel is het verminderen van omgevingsfactoren die alcoholgebruik onnodig verheerlijken in het dagelijks leven van jongeren.

Recap Week 9

Status Aparte:

Politieke overtuiging of strategische timing?



HET publieke debat op Aruba over de ‘Status Aparte’ verschuift van historische nostalgie naar een discussie over politieke integriteit. Recente verklaringen rondom de “Hofa Raft” en beschuldigingen van verraad raken een gevoelige snaar, maar roepen ook vragen op over de intenties van politici: ***Spreken zij vanuit oprechte overtuiging of uit strategisch eigenbelang?***

Voor de jongere generatie Arubanen, die de strijd voor autonomie niet bewust heeft meegemaakt, verliest de emotionele retoriek aan kracht. Zij geven de voorkeur aan transparantie, goed bestuur en tastbare resultaten boven symbolische verwijzingen naar het verleden.

Voor hen is de Status Aparte een historisch concept, terwijl de huidige economische realiteit en de betrouwbaarheid van de overheid centraal staan.

De kernvraag blijft of politieke leiders in staat zijn om consistentie en geloofwaardigheid te tonen. In een tijd waarin het politiek vertrouwen laag is, volstaat nostalgie niet langer om steun te mobiliseren.

Arubaans toerisme:

Groeiende uitgaven en sterke start van 2026

IN 2025 genereerden ruim een miljoen Visa-kaarthouders op Aruba een totale omzet van USD 696 miljoen. De belangrijkste uitgavecategorieën waren restaurants (\$204,4

miljoen), accommodaties (\$166,9 miljoen) en detailhandel (\$153,6 miljoen). Opvallend is dat Noord-Amerikaanse bezoekers vooral uitgeven aan horeca en verblijf, terwijl bezoekers uit Latijns-Amerika een meer gebalanceerd bestedingspatroon vertonen.

De cijfers van januari 2026 bevestigen deze positieve trend met 136.578 verblijfstoeristen en een gemiddelde verblijfsduur van 7,8 nachten. Noord-Amerika blijft met 73,9% de grootste markt, gevolgd door Latijns-Amerika (18,9%), waar met name Argentinië een sterke groei doormaakt dankzij nieuwe vliegverbindingen.

De Aruba Tourism Authority (A.T.A.) richt zich nu op een transitie naar “*regeneratief toerisme*”. Hierbij ligt de focus op het aantrekken van kwalitatieve bezoekers met een hoge economische waarde die langer verblijven en verantwoord bijdragen aan de lokale economie.

Noodzaak voor actie:

Milieubescherming en de rol van het IPKO

SINDS de ratificatie van de Cartagena Conventie in 1999 heeft Aruba toegezegd haar wateren te beschermen. Desondanks blijft de lozing van rioolwater in zee een hardnekkig probleem dat de geloofwaardigheid van het duurzaamheidsbeleid ondermijnt.

Het Interparlementair Koninkrijksoverleg (IPKO) mag daarom niet langer slechts een ‘praatclub’ of ceremoniële bijeenkomst zijn; het moet fungeren als een instrument voor concrete actie.

De publieke stranden en de zee zijn gezamenlijk erfgoed, maar zonder structurele bescherming en handhaving blijven internationale beloften zonder waarde. Het artikel stelt dat het uitblijven van executie een politiek falen is dat partijpolitiek overstijgt.

Er wordt opgeroepen tot een gezamenlijke parlementaire vuist om transparantie en uitvoering af te dwingen. Alleen door daadwerkelijke uitvoering van verdragen kan Aruba haar natuurlijke kapitaal en internationale reputatie veiligstellen.

Fundashon Ultimo Deseo:
**Een waardig afscheid
 voor moeder en dochter**

FUNDASHON Ultimo Deseo Aruba (FUDA) heeft onlangs een bijzondere dubbele wens vervuld voor de terminaal zieke Roxana (54) en haar eveneens terminaal zieke moeder Amanda (71). Dankzij de snelle mobilisatie van vrijwilligers, verpleegkundigen en een ambulance van ImSan konden moeder en dochter gezamenlijk nog één keer genieten van de zonsondergang op Eagle Beach.

Onder de fofoti-bomen brachten zij, omringd door familie en vrienden, hun laatste momenten samen door op het strand. De middag werd gemarkeerd door persoonlijke symbolen, zoals identieke ster-tattoos als teken van eeuwige verbondenheid, en hun favoriete rockmuziek.

FUDA benadrukt dat dergelijke wensen alleen mogelijk zijn door de onvoorwaardelijke inzet van vrijwilligers en partners. De stichting roept de gemeenschap op om wensen aan te melden via hun website om waardevolle laatste herinneringen te creëren.

Toekomstvisie Aruba:
Het raffinagetijdperk definitief voorbij

TIJDENS een werkbezoek van de Nederlandse IPKO-delegatie heeft de Arubaanse minister van Justitie en Energie, Arthur Dowers, verklaard dat de olie-industrie op Aruba tot het

verleden behoort. De huidige staat van de raffinaderij is kritiek; faciliteiten zijn ernstig verwaarloosd, infrastructuur zijn ingestort en de omliggende terreinen zijn zwaar vervuild met industrieel afval.

Modernisering is economisch en ecologisch niet langer verantwoord vanwege de extreem hoge investeringskosten. De prioriteit verschuift daarom naar sanering en decontaminatie van het terrein, een technisch proces dat naar verwachting meer dan vijf jaar in beslag zal nemen.

De regering zet in op een duurzame transitie naar schone energie en strategisch hergebruik van het industrieterrein. Deze visie is gebaseerd op economisch realisme, waarbij transparantie en milieuverantwoordelijkheid centraal staan voor toekomstige generaties.

Innovatieve cartografie:
**Aruba zet in op hoge-resolutie
 luchtbeelden**

DE Arubaanse minister van Infrastructuur, drs. Rene Herdé, heeft onlangs een innovatief project gepresenteerd in samenwerking met de internationale non-profitorganisatie PLACE. Dit initiatief richt zich op het verwerven van luchtbeelden en kaarten met een extreem hoge mate van precisie.

Deze gedetailleerde geografische informatie is essentieel voor de strategische planning van fysieke infrastructuur, natuurbeheer en stedelijke ontwikkeling. Het stelt overheidsdiensten, nutsbedrijven en de private sector in staat om met grotere nauwkeurigheid beslissingen te nemen over de aanleg van wegen, gebouwen en leidingnetwerken.

Volgens Minister Herdé is dit een cruciale stap in de modernisering van Arubaans infrastructuurbeheer, wat bijdraagt aan een duurzamere toekomstplanning.

De organisatie PLACE zal gedurende ongeveer een maand nauw samenwerken met lokale departementen om dit technologische fundament voor moderne ontwikkeling te leggen.

Papiamento centraal:
**Videocampagne voor
 taalbewustzijn op Aruba**

FUNDACION Lanta Papiamento (FLP) heeft de campagne



Local Special

25% off for locals

SUNSETGRILLE

Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
 +297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.





“Papiamento: Nos Raiz, Nos Futuro” gelanceerd om het gebruik van de moedertaal in het dagelijks leven en het onderwijs te bevorderen. De serie bestaat uit vijf korte video’s van elk 15 seconden, waarin Papiamento wordt gepresenteerd als de kern van de Arubaanse identiteit en gemeenschappelijke eenheid.

De video’s tonen herkenbare situaties, zoals een moeder die haar kind stimuleert de taal te spreken of een docent die de waarde van Papiamento aan studenten overdraagt. De campagne ging van start op 21 februari, de Internationale Dag van de Moedertaal, en wordt verspreid via Telearuba, sociale media en de website Coleccion Aruba.

Het project is mede mogelijk gemaakt door financiële steun van het Comité Conmemoracion Pasado di Sclavitud en diverse lokale partners, met als doel de taal voor toekomstige generaties te behouden.

Where Culture Lives: Nieuwe kunstprijs voor het Caribisch gebied

HET project Where Culture Lives (WCL) heeft de “WCL Premio pa Artista” gelanceerd, een kunstcompetitie voor creatieven uit Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius en Sint Maarten. Kunstenaars uit alle disciplines worden uitgenodigd om een origineel werk in te zenden dat de essentie van hun culturele erfgoed vastlegt onder het thema: **“Hoe cultuur leeft in jouw gemeenschap”**.

De competitie, gesteund door het Nederlandse ministerie van OCW, beoogt de zichtbaarheid van Caribische kunstenaars te vergroten en een bredere dialoog over cultuurbeleid te stimuleren. De hoofdprijs bedraagt \$500, met geldprijzen voor de tweede (\$250) en derde plaats (\$125).

Inzendingen zijn welkom van 23 februari tot 25 maart 2026. Een vakjury zal de werken beoordelen, waarna de winnaars in april 2026 tijdens interactieve sessies op de eilanden bekend worden gemaakt.

Publieke verantwoording: De balans tussen belasting en overheidsuitgaven

ARUBA staat voor een groeiende uitdaging wat betreft de balans tussen fiscale verplichtingen en publieke uitgaven. Hoewel belasting essentieel is voor infrastructuur en zorg, ontstaat er maatschappelijke spanning wanneer publieke projecten aanzienlijk duurder uitvallen dan hun werkelijke marktwaarde. Dit fenomeen leidt tot marktverstoring en ondermijnt het vertrouwen van de burger.

De kritiek richt zich met name op het gebrek aan strikt toezicht tijdens aanbestedingsprocessen, waardoor budgetoverschrijdingen en vertragingen eerder regel dan uitzondering lijken. Er is behoefte aan verhoogde politieke verantwoordelijkheid en discipline; een overheid die dezelfde financiële ernst toont als de belastingbetaler van wie zij de middelen ontvangt.

Het herstellen van deze balans is geen kwestie van “anti-belasting”, maar van geloofwaardigheid. Alleen door transparantie in elk contract en elk goedgekeurd project kan de overheid haar morele autoriteit en de discipline in de markt waarborgen.

40 jaar Status Aparte: Autonomie versus bestuurlijke realiteit

ARUBA nadert het 40-jarig jubileum van de Status Aparte. Hoewel de verkregen autonomie sinds 1986 formeel het recht op zelfbestuur geeft, stelt het artikel kritische vragen over de bestuurlijke volwassenheid van het land. De Arubaanse politieke cultuur wordt gekenmerkt door een focus op personen en partijloyaliteit in plaats van op inhoudelijk langetermijnbeleid.

De institutionele kwetsbaarheid is zichtbaar door het ontbreken van continuïteit bij regeringswisselingen en het uitstellen van noodzakelijke hervormingen uit angst voor electoraal verlies. Terwijl politici vaak externe factoren de schuld geven van beperkingen in de autonomie, wijst de



auteur op een gebrek aan politieke discipline en verantwoordelijkheid. Zonder sterke instituties en onafhankelijk toezicht dreigt de Status Aparte volgens de analyse slechts een “bestuurlijke illusie” te blijven, waardoor Aruba op internationaal niveau vooral een land “op papier” is.

Papiamento en Meertaligheid:

Behoud van Arubaanse Identiteit

OP 21 februari werd de Internationale Dag van de Moedertaal gevierd, een initiatief van UNESCO om taalkundige diversiteit te bevorderen. Aruba onderscheidt zich als een multiculturele samenleving waar vier hoofdtalen — Papiamento, Nederlands, Engels en Spaans — een centrale rol spelen. Uit cijfers van de Census 2020 blijkt dat 35% van de bevolking meer dan één taal thuis spreekt, waarbij Papiamento de meest dominante taal blijft.

Het behoud van de moedertaal is essentieel voor de culturele overdracht tussen generaties. Desondanks vormen globalisering en digitalisering een risico voor het voortbestaan van minderheidstalen wereldwijd. In Aruba wordt actief ingezet op de versterking van het Papiamento via digitaliseringstrajecten, zoals Wikipedia en de nationale collecties van de BNA en ANA.

Een integraal taalbeleid voor het onderwijs moet ervoor zorgen dat jongeren hun taalvaardigheid ontwikkelen en hun culturele identiteit behouden.

Exploratie van natuurlijke hulpbronnen:

Aruba onderzoekt olie- en gaspotentieel

MINISTER van Justitie en Energie, Arthur Dowers, is onlangs uitgebreid geïnformeerd door de Compania Arubano di Petroleo (CAP) over de lopende exploratie van olie en gas. Het proces, uitgevoerd door Armstrong Oil & Gas in de territoriale wateren van Aruba, vordert volgens de technische planning en internationale wetgeving.

De huidige fase richt zich op wetenschappelijk onderzoek, dataverzameling en geologische evaluaties om de meest kansrijke boorlocaties te bepalen. Hoewel dit een kostbaar en tijdrovend traject is van meerdere maanden, is het noodzakelijk voor totale duidelijkheid.

De Arubaanse regering benadrukt dat transparantie en het nationale belang centraal staan. Eventuele toekomstige ontwikkelingen moeten plaatsvinden binnen een strikt kader

van duurzaamheid, met prioriteit voor milieubescherming, de veiligheid van de gemeenschap en economisch voordeel voor het volk van Aruba.

Politiek Café:

Voorlichting over Nederlandse gemeenteraadsverkiezingen



POLITIEK CAFÉ
GEMEENTERAADSVERKIEZINGEN

HET BELANG VAN DE GEMEENTERAADSVERKIEZINGEN

Sprekers:

Zane de Ponte
D66

Lionel Martijn
Voorzitter OCAN

Vanessa Bruin
Leefbaar Rotterdam

James van der Linde MSc
Onderwijskundige

DATUM: 5 MAART 2026
TIJDSTIP: 18:00 - 19:30 | INLOOP 17:30
LOCATIE: PLEIN 20
DE HAAGSE BIER KLUIS

IN het kader van de komende gemeenteraadsverkiezingen in Nederland op 18 maart 2026, organiseert het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba een “Politiek Café”. Het evenement vindt plaats op donderdag 5 maart 2026 in Den Haag. Het doel van deze bijeenkomst is om Arubanen die in Nederland wonen te informeren over het belang van hun stem en de invloed van lokale politiek op de eigen leefomgeving.

Tijdens de avond komen diverse sprekers aan het woord, waaronder de Arubaanse politici Zane de Ponte (D66) en Vanessa Bruin (Leefbaar Rotterdam). Daarnaast zullen onderwijskundige James van der Linde en OCAN-voorzitter Lionel Martijn hun inzichten delen. Het programma biedt ruimte om in gesprek te gaan met kandidaten en experts. De toegang tot de bijeenkomst in De Haagsche Bier Kluis is gratis na aanmelding.

Focus op wetgevingskwaliteit

Raad van Advies presenteert jaarverslag 2025

OP 18 februari 2026 heeft de Raad van Advies zijn jaarverslag over 2025 officieel overhandigd aan de Gouverneur en de Minister-President van Aruba.

Het verslag biedt een transparant overzicht van de werkzaamheden en uitgebrachte adviezen van het afgelopen jaar. Voorzitter mr. D.G. Kock bestempelde 2025 als een historisch jaar, waarin de Raad kritisch reflecteerde op de effectiviteit van het wetgevingsproces.

Een centraal thema in het verslag is de zorgwekkende vertraging bij de implementatie van cruciale wetgeving. In het kader van 40 jaar Status Aparte benadrukt de Raad dat een sterke rechtsstaat afhankelijk is van een efficiënt wetgevingsapparaat.

Daarnaast besteedt het jaarverslag uitgebreid aandacht aan begrotingsonderwerpen en toezicht. De Raad beoogt hiermee bij te dragen aan een inhoudelijk nationaal debat dat partijbelangen overstijgt en de democratische fundamenteën van Aruba versterkt.

Classic Car Rally Aruba 2026:

Unieke toerervaring voor autoliefhebbers

OP zondag 8 maart 2026 vindt de derde editie van de Classic Car Rally Aruba plaats. Dit evenement biedt eigenaren van klassieke auto's uit 1995 of ouder de kans om het eiland op een bijzondere wijze te verkennen via een navigatietocht langs pittoreske locaties.

In tegenstelling tot een snelheidswedstrijd, draait deze rally om navigatie, teamwork en het correct voltooien van opdrachten.

De rally start om 11:00 uur, waarbij teams hun route-informatie digitaal ontvangen. De finish vindt tussen 16:00 en 17:00 uur plaats bij de Batata Beach Bar in Savaneta, gevolgd door een officieel jurymoment en een autoshow. De dag wordt afgesloten met livemuziek en de uitreiking van de wisseltrofee.

Inschrijven is mogelijk tot 25 februari bij diverse lokale locaties. De kosten bedragen AWG 75 per team, inclusief maalti-

jden voor de deelnemers.

OM eist straffen tegen politieagenten in zaak-Caret

HET Openbaar Ministerie (OM) heeft voor het Gerecht in Eerste Aanleg straffen geëist tegen de politieagenten R.R.G.D. en M.V. voor hun betrokkenheid bij de fatale schietpartij op A.C. Lanoy op 9 februari 2025. Het OM beschuldigt de agenten van medeplichtigheid aan doodslag, nadat zij meerdere keren op het voertuig van het slachtoffer schoten.

Hoewel de agenten verklaarden uit zelfverdediging te handelen, concludeert het OM op basis van videobeelden dat er geen sprake was van een noodweersituatie. De eis bedraagt een voorwaardelijke gevangenisstraf van 12 maanden met een proeftijd van twee jaar, evenals 180 uur taakstraf.

Het incident heeft geleid tot grote verontwaardiging en gevoelens van onveiligheid in de Arubaanse gemeenschap. De rechter sluit de behandeling op 16 maart, waarna de uitspraak naar verwachting op 2 april volgt.

Nationale herdenking:

Ceremonie op Plaza 18 di Maart

DE Arubaanse regering, het ministerie van Cultuur en de Commissie Viering Nationale Dagen (CCDN) nodigen de gemeenschap uit voor een plechtige ceremonie bij het Monument 18 di Maart. Tijdens deze bijeenkomst op 16 maart aanstaande wordt eer betoond aan de 2147 ondertekenaars die de historische strijd voor de Status Aparte hebben gesteund.

De datum 18 maart is onlosmakelijk verbonden met de Arubaanse identiteit. Het herinnert aan de motie uit 1948 van Shon A. Eman en de petitie uit 1947, die de basis legden voor de uiteindelijke realisatie van de zelfstandige status binnen het Koninkrijk op 1 januari 1986.

De ceremonie vindt plaats van 17:00 tot 19:00 uur en staat in het teken van reflectie op de visie van pioniers zoals Betico Croes en Henny Eman sr.. De overheid roept burgers op om gezamenlijk de verkregen vrijheid en autonomie te gedenken.



Toerismesector Aruba pleit voor gebalanceerde groei en dialoog

DE Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) benadrukt de noodzaak van een constructief en democratisch proces in de besluitvorming over hotelontwikkeling. In gesprekken met de overheid adviseert de organisatie een tijdelijke pauze in de uitbreiding van het aantal hotelkamers en condominiumprojecten om de sectorbalans te bewaken.

AHATA weerlegt publieke beweringen dat zij dialoog zou vermijden en stelt dat zij sinds juni 2025 herhaaldelijk heeft deelgenomen aan overleg. De vereniging pleit voor een transparant “nationaal dialoogproces” waarbij alle relevante maatschappelijke partijen betrokken worden, om unilaterale besluitvorming te voorkomen.

Naast kamerontwikkeling vraagt AHATA aandacht voor dringende dossiers zoals het pensioenstelsel en het nieuwe strandbeleid. Het doel is het bereiken van een kwalitatief toeristisch model dat bijdraagt aan het algemeen welzijn van Aruba, gebaseerd op wederzijds respect en vertrouwen.

Modernisering na een decennium

Actualisatie van het Arubaans strandbeleid

DE Arubaanse regering heeft een integrale herziening en modernisering van het strandbeleid aangekondigd. Het huidige beleid, formeel bekend als de RRIS (Richtlijn Ruimtelijke Inrichting Stranden), is ruim tien jaar oud en voldoet niet meer aan de huidige ruimtelijke eisen en de groei van het toerisme.

De hervorming richt zich op vijf kernpunten:

- Actualisering van de ruimtelijke richtlijnen van de RRIS.
- Aanpak van verzadiging op de stranden.
- Invoering van striktere en transparantere regelgeving.
- Toevoeging van een nieuw “beach nobo”-concept.
- Optimalisatie van de verdeling en balans van alle stranden.

Minister Wendrick Cicilia benadrukte het fundamentele principe dat de stranden publiek bezit blijven en nooit eigendom van een hotel zullen worden.

Het proces, ondersteund door de Directie Infrastructuur en Planning (DIP), omvat een dialoog met stakeholders zoals hoteleigenaren, milieuorganisaties en tour-operators om een duurzaam en verantwoord beheer te garanderen.

Nationaal Sportbeleid Aruba: Strategische koers voor een gezonde toekomst

ONDER leiding van Minister van Sport, Gerlien Croes, is onlangs de kick-off meeting gehouden voor de ontwikkeling van het Nationaal Sportbeleid Aruba en de oprichting van een Nationale Sportraad. Dit initiatief markeert de start van een intensief traject waarin de overheid samenwerkt met sportbonden en diverse maatschappelijke partners om een solide en breed gedragen sportbasis te leggen voor de komende tien jaar.

Het beleid richt zich op het bevorderen van de volksgezondheid, talentontwikkeling en sociale verbondenheid. Daarnaast wordt de economische potentie van sport onderstreept door de focus op ‘Sport Toerisme’. Door middel van interactieve workshops en overlegmomenten wordt toegewerkt naar een duidelijke visie en missie, met concrete strategische acties.

Dit gezamenlijke traject moet resulteren in een sterke en toekomstbestendige sportsector die kansen biedt aan de gehele Arubaanse gemeenschap.

Sanering Parkietenbos:

Overheid zet in op structurele aanpak

MINISTER van Justitie en Energie, Arthur Dowers, heeft de start aangekondigd van de saneringswerkzaamheden bij de dump van Parkietenbos. Gebaseerd op technisch onderzoek van Witteveen & Bos zijn drie urgente prioriteiten vastgesteld om de jarenlange milieuoverlast en gezondheidsrisico's aan te pakken.

De eerste prioriteit betreft de instabiele zuidzijde van de dump, waar afval in zee dreigt te glijden. **Daarnaast wordt het fenomeen van “smouldering waste” aangepakt:** Ondergrondse branden in 16 geïdentificeerde gebieden die voor aanhoudende rookoverlast zorgen. Tot slot wordt het asbestdepot op het terrein gesaneerd met een gespecialiseerde en kostbare methode om verdere bodem- en luchtverontreiniging te voorkomen.

Het langetermijnplan voorziet in een volledige transformatie van het gebied naar een natuurzone met inheemse beplanting. Hiermee beoogt de overheid de levenskwaliteit



van omwonenden te herstellen en een duurzame oplossing te bieden voor toekomstige generaties.

Stedelijke vergroening:
**Realisatie van Urban
Pocket Park in Oranjestad**



IN het kader van het nationale programma voor herbeplanting en stedelijke revitalisering is de overheid gestart met de aanleg van een “Urban Pocket Park”. Dit park wordt gerealiseerd op de kruising van Adriaan Lacle Boulevard en L.G. Smith Boulevard, een locatie die voorheen als verkeersonveilig werd beschouwd.

Het project hanteert een integrale benadering waarbij verkeersveiligheid wordt gecombineerd met biodiversiteit en publiek welzijn. Door het planten van inheemse vegetatie wordt natuurlijke schaduw gecreëerd, wat essentieel is gezien de stijgende temperaturen op Aruba.

Naast de ecologische voordelen dient het park als een publieke rustplaats die bijdraagt aan de mentale gezondheid en sociale cohesie. Op 18 maart vindt een participatief evenement plaats waarbij jongerenorganisaties betrokken worden bij de aanplant, wat het startsein markeert voor verdere vergroening van stedelijke gebieden zoals San Nicolas.

Mijlpaal voor Arubaanse geschiedschrijving:
Digitale collectie overstijgt 200.000 items

DE Biblioteca Nacional Aruba (BNA) heeft een belangrijke mijlpaal bereikt in de preservering van nationaal erfgoed. De portal Coleccion Aruba bevat inmiddels meer dan 200.000 items, waarvan ruim 100.000 digitale objecten van de BNA zelf. Recentelijk is de collectie uitgebreid met 85.000 gedigitaliseerde items van het Nationaal Archief Aruba, evenals duizenden unieke foto's uit de collecties van de BUVO en de

heer Rinus de Graaff.

Deze digitale transformatie verbetert de toegankelijkheid van bronnen voor onderzoekers, studenten en het publiek aanzienlijk. De collectie omvat onder meer krantenknipsels, tijdschriften en documentatie over actuele maatschappelijke thema's, zoals de ontwikkeling van LGBTQ+-rechten op het eiland.

Volgens de BNA vormt deze documentatie het fundament van de Arubaanse culturele identiteit. Binnenkort wordt een uitgebreide lijst met onderwerpen gepubliceerd om de doorzoekbaarheid van de database verder te optimaliseren.

**Staatssecretaris Eric van der Burg
voert kennismakingsgesprek
met Caribische premiers**

ONLANGS heeft een digitaal kennismakingsbezoek plaatsgevonden tussen de Nederlandse staatssecretaris Eric van der Burg (VVD) en de minister-presidenten van Aruba, Curaçao en Sint Maarten. Van der Burg, die eerder diende als staatssecretaris van Justitie en Veiligheid, is een ervaren politicus binnen de Nederlandse nationale en gemeentelijke overheid.

Tijdens dit virtuele onderhoud wisselden de regering-sleiders standpunten uit over de samenwerking binnen het Koninkrijk, gemeenschappelijke uitdagingen en kansen om de onderlinge relaties te versterken. De toon van de ontmoeting werd omschreven als constructief, met een duidelijke focus op continue dialoog en wederzijds respect tussen de koninkrijkspartners.

Het streven is om op korte termijn een persoonlijke ontmoeting te organiseren om de gezamenlijke werkzaamheden en projecten verder voort te zetten.

Dialogo Social:
**Een gestructureerde aanpak voor
Arubaanse hervormingen**

IN het Renaissance Convention Center is een cruciale bijeenkomst van het “Dialogo Social” gehouden tussen de Arubaanse regering, werkgeversorganisaties, vakbonden en andere relevante stakeholders. Onder leiding van Premier

Mike Eman en diverse ministers is het startsein gegeven voor een structureel dialoogproces gericht op langetermijnconsensus en sociale duurzaamheid.

Tijdens de vergadering zijn zes prioritaire agendapunten vastgesteld:

- Wijziging van de Landsverordening Algemeen Pensioen (LAP).
- Geleidelijke aanpassing van het minimumloon naar het bestaansminimum.
- Reglementering van maatschappelijk verlof.
- Regulering van langdurige zorg.
- Ondersteuning voor kinderen met intensieve zorgbehoeften.
- Inventarisatie van toekomstige thema's.

Premier Eman benadrukte dat wederzijds respect en brede participatie essentieel zijn om de structurele uitdagingen van Aruba het hoofd te bieden. Er wordt nu gewerkt aan een concreet voorstel voor de methodologie van de volgende fase.

50 Jaar nationaal volkslied

Goud jubileum voor “Aruba Dushi Tera”



IN 2026 viert Aruba de 50e verjaardag van haar volkslied, “Aruba Dushi Tera”. Het lied, met tekst van Juan Chabaya “Padu” Lampe en muziek van Rufo Wever, werd oorspronkelijk gecomponeerd als wals in de jaren vijftig om vaderlandsliefde te stimuleren. Op 16 maart 1976 werd het officieel aangenomen als het nationale volkslied, kort voor de eerste viering van de Dag van Volkslied en Vlag op 18 maart.

De betekenis van “Aruba Dushi Tera” is zowel cultureel als taalkundig groot, aangezien het is geschreven in het Papiamentu, de moedertaal van de meerderheid van de Arubanen. Het lied verwoordt liefde voor de natuur, trots op de culturele identiteit en de morele plicht om het land te beschermen. Dit jubileum dient niet alleen als eerbetoon aan het verleden, maar ook als een uitnodiging aan toekomstige

stige generaties om de waarden van eenheid en respect te blijven koesteren.

Draagkracht onder druk:

De uitdaging van Arubaanse bevolkingsgroei

ARUBA wordt geconfronteerd met urgente vragen over haar maximale draagkracht door aanhoudende bevolkingsgroei en toeristische expansie. Met een oppervlakte van slechts 180 km² leiden de toenemende dichtheid en een groeiende “schaduwbevolking” van toeristen en tijdelijke werknemers tot significante druk op de infrastructuur, nutsvoorzieningen en de woningmarkt.

Huidige schattingen suggereren dat een stijging naar 120.000 inwoners kan leiden tot chronische woningnood, terwijl een bevolking boven de 140.000 een volledig herontwerp van de gezondheidszorg en essentiële diensten zou vereisen. Experts waarschuwen dat de huidige expansie de planning dreigt in te halen, wat de levenskwaliteit en sociale cohesie permanent kan veranderen.

De overheid staat voor de taak om een balans te vinden tussen economische groei en ecologische houdbaarheid. Alleen door middel van slimme stedelijke planning en een focus op duurzaamheid kan Aruba een onomkeerbare overbelasting van het eiland voorkomen.

De Arubaanse vlag:

50 Jaar symbool van nationale identiteit

IN 2026 viert Aruba het 50-jarig jubileum van haar nationale vlag. De vlag werd op 18 maart 1976 officieel geïntroduceerd, gelijktijdig met het volkslied “Aruba Dushi Tera”, als symbool van eenheid en de aspiratie naar autonomie.

Het ontwerp, gekozen uit 693 inzendingen met hulp van het Flag Research Institute, bevat specifieke kleur- en vormsymboliek:

- **Blauw (PMS 279 C):** Vertegenwoordigt de omringende zee en de hemel.
- **Twee gele horizontale lijnen (PMS 109 C):** Symboliseren de overvloed en welvaart, verwijzend naar historische industrieën zoals goud, aloë en olie.
- **Vierpuntige rode ster (PMS 032 C) met witte rand:** De punten staan voor de vier windstreken en de diversiteit van



de bevolking. Rood eert het verleden en wit symboliseert de rechtvaardigheid en de witte stranden.

Sinds het verkrijgen van de Status Aparte in 1986 is de vlag het officiële symbool van het Land Aruba binnen het Koninkrijk.

A.T.A. en ACF slaan handen ineen voor duurzaam toerisme

DE Aruba Tourism Authority (A.T.A.) en de Aruba Conservation Foundation (ACF) zijn een strategische alliantie aangegaan om de balans tussen toeristische groei en natuurbehoud te versterken. Tijdens een recente 'kick-off meeting' bevestigden beide organisaties hun gezamenlijke inzet voor een verantwoord beheer van Aruba als bestemming op de lange termijn.

De samenwerking, die loopt van 2025 tot 2028, richt zich op verschillende prioriteiten:

- Investerings in infrastructuur om bezoekers op een verantwoorde manier door de natuur te leiden.
- De realisatie van het eerste 'Marine Conservation Center' van Aruba.
- Publieke bewustwordingscampagnes over natuurbehoud en respectvol gedrag in kwetsbare gebieden.

Met deze krachtenbundeling streeft Aruba naar een kwalitatief toeristisch model waarin de bescherming van biodiversiteit en natuurlijke hulpbronnen centraal staat voor toekomstige generaties.

Educatief project 'Un Tesoro pa mi Bida' gepresenteerd aan Premier Eman

PREMIER Mike Eman heeft onlangs een bezoek ontvangen van de heer Carlos Falla, vertegenwoordiger van de stichting 'Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba'. Tijdens deze ontmoeting werd het educatieve project "Un Tesoro pa mi Bida" gepresenteerd, een publicatie van 156 pagina's die zich richt op de vorming van waarden en de integrale ontwikkeling van kinderen en jongeren.

Het boek behandelt twaalf fundamentele waarden, waaronder rechtvaardigheid, integriteit en respect, elk ondergebracht in een apart hoofdstuk. Naast het bevorderen van leesvaardigheid bevat het materiaal interactieve oefeningen ter versterking van sociale, emotionele en motorische vaardigheden. De opbrengst van het boek wordt aangewend voor

de voortzetting van projecten voor kwetsbare groepen met een licht verstandelijke beperking (LVB). De premier prees het initiatief als een essentiële investering in de persoonlijke groei van de Arubaanse jeugd en de versterking van de samenleving.

Eerbetoon aan 2147 pioniers Herdenking historische strijd voor Status Aparte

OP Plaza 18 di Maart vindt een plechtige ceremonie plaats ter ere van de 2147 ondertekenaars die tussen september 1947 en januari 1948 de basis legden voor de Arubaanse Status Aparte. Onder leiding van visionairs als Henny Eman sr. en Shon A. Eman werden destijds 42 bijeenkomsten georganiseerd om handtekeningen te verzamelen van Arubaanse mannen boven de 21 jaar.

Deze petitie vormde het fundament voor de historische motie die op 18 maart 1948 in Den Haag werd ingediend. Na een decennialange strijd voor zelfbeschikking werd de Status Aparte uiteindelijk op 1 januari 1986 werkelijkheid.

De herdenking op 16 maart aanstaande, van 17:00 tot 19:00 uur, is een moment van nationale reflectie op de moed, vastberadenheid en het offer van deze generatie leiders. De Arubaanse regering nodigt de gemeenschap uit om gezamenlijk dit blijvende erfgoed van vrijheid en autonomie te eren.

Modernisering van het Ministerie van Justitie Nieuwe organisatiestructuur gepresenteerd

MINISTER van Justitie, Arthur Dowers, heeft onlangs een presentatie ontvangen van de Directie Rendement en Human Resources (DRH) over een nieuwe organisatiestructuur, de zogenaamde 'Blueprint', voor het Ministerie van Justitie. Dit plan biedt een helder overzicht van de positionering en onderlinge relaties van de verschillende instanties die onder het ministerie ressorteren.

De nieuwe structuur omvat diverse cruciale entiteiten, waaronder de Bezwaarcommissie LAR, de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, het Korps Politie Aruba (KPA), en de

Landsrecherche. Het doel van deze reorganisatie is het versterken van het bestuur en het bieden van institutionele helderheid.

Volgens Minister Dowers is een transparante en efficiënte structuur essentieel voor snellere besluitvorming en een effectievere dienstverlening aan de Arubaanse gemeenschap. Deze modernisering moet bijdragen aan een stabielere rechtsstaat en een optimale samenwerking tussen de justitiële departementen.

Vakbonden verwelkomen herstart 'Dialogo Social' op Aruba

DE herstart van het 'Dialogo Social', een structureel overleg tussen de Arubaanse regering en sociale partners, is door de vakbonden positief ontvangen. Tijdens de eerste bijeenkomst op 22 februari benadrukten vertegenwoordigers van meer dan 21 organisaties, waaronder de FTA en SPA, het belang van een stabiel platform voor feedback en samenwerking.

De agenda focust op urgente sociale en economische thema's zoals de herziening van de Algemene Pensioenwet, aanpassing van het minimumloon en ondersteuning voor gezinnen met kinderen die intensieve zorg nodig hebben. Voorzitter Hose Figaroa (FTA) stelt dat dit dialoogproces essentieel is voor gewogen besluitvorming.

Minister-president Mike Eman, geflankeerd door ministers Wever, Cicilia en Wyatt-Ras, beoogt met dit initiatief

consensus te bouwen voor duurzame sociale ontwikkeling en institutionele versterking op Aruba.

Wereldtoerisme-resiliencedag:

Focus op duurzaamheid en herstel

DE Verenigde Naties hebben 17 februari uitgeroepen tot Wereldtoerisme-resiliencedag om het belang van een schokbestendige en duurzame toerismesector te onderstrepen. Toerisme is een vitale bron van inkomsten en werkgelegenheid, maar is tegelijkertijd kwetsbaar voor externe crises en klimaatverandering. De VN roept lidstaten op om nationale rehabilitatiestrategieën te ontwikkelen, onder meer door publiek-private samenwerkingen en diversificatie van activiteiten.

Voor Aruba is de transitie naar duurzaam toerisme essentieel. Het proces voor een "Dialogo Nacional pa Desaroyo Sostenibel", gebaseerd op de 17 Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen (SDG's), wordt herstart. Hierbij worden diverse belanghebbenden betrokken, zoals vissers, landbouwers en het bedrijfsleven, om gezamenlijk een balans te vinden tussen economische groei en natuurbehoud.

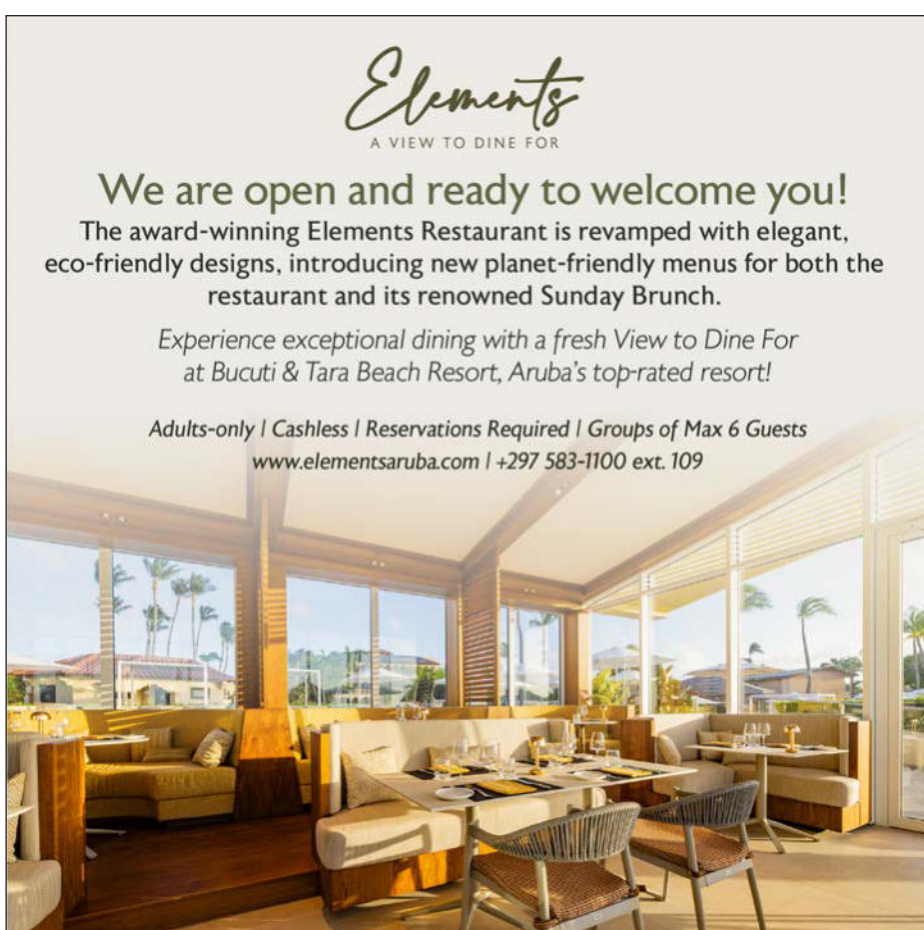
Het doel is om Aruba te positioneren als een leider in duurzaam toerisme binnen de regio, met oog voor toekomstige generaties.

Porta di Harmonia:

Betaalbaar muziekonderwijs voor alle leeftijden

HET project "Porta di Harmonia" in Noord bewijst dat muziekonderwijs een transformerende kracht heeft voor zowel jongeren als ouderen. Een treffend voorbeeld is de 65-jarige Lucia Ridderstad, die via dit initiatief piano- en vioollessen volgt. Voor haar is muziek meer dan techniek; het is een manier om harmonie in het leven te ervaren en verbinding te maken met Arubaanse grootheden zoals Rufo Wever.

Het project sluit aan bij de visie van premier Mike Eman om educatieve en culturele kansen breed toegankelijk te maken. De lessen zijn met een bijdrage van slechts 5 florin per maand zeer laagdrempelig. Er wordt een beroep gedaan op lokale ondernemers om het project te ondersteunen via een adoptieplan, waarbij zij voor 100 florin per maand de muzikale vorming van vijf kinderen kunnen financieren. Dit initi-



atief versterkt niet alleen de individuele ontwikkeling, maar ook de sociale cohesie binnen de gemeenschap.

Stichting JA IK ARUBA presenteert visie op talentontwikkeling aan Premier Eman

OP woensdag 25 februari 2026 ontving Premier Mike Eman de heer Jalken Antonia, consultant in verandermanagement en oprichter van Stichting JA IK ARUBA, op het Bestuurskantoor. Tijdens dit vervolgesprek presenteerde Antonia de methodologie van zijn stichting, die zich richt op de persoonlijke en professionele begeleiding van jongeren en jongvolwassenen tussen de 13 en 36 jaar.

Centraal in de presentatie stond het gebruik van een gevalideerd online instrument dat diepgaand inzicht biedt in de natuurlijke talenten en het gedrag van individuen onder druk. Deze aanpak wordt ingezet voor studiekeuze, professionele oriëntatie en talentgerichte jobmatching. Premier Eman prees het initiatief en onderstreepte het belang van investeren in menselijk kapitaal.

De inzet van professionele begeleiding moet volgens de bewindsman leiden tot een efficiëntere publieke sector en een generatie jongeren die optimaal is voorbereid op de toekomst.

Leiderschapsprogramma Land Aruba

Versterking van de publieke sector

IN het kader van het Landspakket is onlangs een nieuwe sessie van het 'Leiderschapsprogramma van Pais Aruba' gehouden, bijgewoond door Minister van Justitie Arthur Dowers. Dit traject, uitgevoerd door Relevance uit Nederland en de Directie Rendement en Human Resources (DRH), richt zich op het versterken van leiderschap en het begeleiden van structurele veranderingen binnen het overheidsapparaat.

In totaal nemen 300 leiders uit de publieke sector deel aan dit programma, verdeeld over drie trainingsniveaus. Het traject omvat onder meer 360-graden feedback, coaching, online modules en de ontwikkeling van individuele verandereplannen.

Sinds de kick-off in oktober hebben al 188 deelnemers de training voltooid. Met deze investering in menselijk kapi-

taal beoogt de overheid de institutionele kracht van Aruba te vergroten en een efficiëntere dienstverlening aan de gemeenschap te waarborgen.

Focus op 38.000 werknemers Herziening Landsverordening Algemeen Pensioen

IN het kader van het 'Dialogo Social' vindt momenteel een belangrijke herziening plaats van de Landsverordening Algemeen Pensioen (LAP). Deze wet, geïntroduceerd in 2011, biedt momenteel pensioenzekerheid aan 38.000 werknemers in de private sector die voorheen enkel op de AOV konden rekenen.

Tijdens overleg met sociale partners, het SVB en APFA, is de noodzaak voor structurele verbeteringen in toezicht en transparantie vastgesteld.

Belangrijke voorgestelde wijzigingen zijn:

- **Versterkt toezicht:** Formalisering van de rol van het SVB als toezichthouder op de naleving door werkgevers.
- **Consensus:** Het creëren van een balans tussen de rechten van werknemers en de verplichtingen van werkgevers.
- **Financiële stabiliteit:** Verhoging van de uitbetalingsnormen om een waardig pensioen voor de 48.000 toekomstige gerechtigden te waarborgen.

Premier Mike Eman en SVB-directeur Edwin Jacobs benadrukken dat deze herziening essentieel is voor de sociale duurzaamheid van Aruba.



local residents special

eforea
SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

30% off all treatments | valid from 2 pm - 6 pm
+297 526 6052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Cannot be combined with any other discounts or promotions; credit card and local id is required and cancellation policy applies

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

Trending • NL

Scherpe daling van valse eurobiljetten in Nederland



DE Nederlandsche Bank (DNB) meldt een significante afname van het aantal onderschepte valse eurobiljetten. In 2025 werden in Nederland 17.900 valse biljetten uit de circulatie gehaald, wat een daling van 26 procent betekent ten opzichte van het voorgaande jaar. Het biljet van 50 euro wordt hierbij nog steeds het vaakst vervalst.

Volgens DNB zijn er drie hoofdoorzaken voor deze dalende trend:

- **Minder contant geld:** Door de afname van fysieke betalingen zijn er minder biljetten in omloop.
- **Betere controles:** Winkeliers controleren biljetten scherper op echtheid, wat een preventieve werking heeft op fraudeurs.
- **Handhaving:** Politie en justitie zetten intensiever in op de bestrijding van deze vorm van criminaliteit.

Hoewel er in 2024 nog een tijdelijke piek zichtbaar was door specifieke oplichtingszaken, bevestigen de cijfers van vorig jaar de langetermijnvisie van een daling over de afgelopen tien jaar.

Nederlandse economie stabiel onder Amerikaanse importheffingen

ONDANKS de nieuwe Amerikaanse importheffingen van 10%, die Trump onlangs aankondigde, lijkt de impact op de Nederlandse economie beperkt. Volgens berekeningen van de Rabobank komt de gemiddelde effectieve heffing voor Nederland uit op 8,5%, wat lager is dan de huidige EU-deal

van 10,5%.

Deze gunstige positie wordt verklaard door de aard van de Nederlandse export:

- **Vrijstellingen:** Grote exportsectoren zoals geneesmiddelen, medische apparatuur en uranium zijn vrijgesteld van deze heffingen.
- **Groeiverwachting:** Zelfs bij een eventuele verhoging naar 15% verwacht de Rabobank nauwelijks effect op de economische groei.

Niet alle sectoren profiteren echter. Voor bierbrouwers en de paardenhandel zorgen de tarieven voor een aanzienlijk concurrentienadeel. Het grootste knelpunt voor exporteurs blijft de aanhoudende onzekerheid over toekomstige beleidswijzigingen vanuit de VS.

Datalek bij Dienst Justitiële Inrichtingen treft medewerkersgegevens

DE Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI) is getroffen door een datalek waarbij gegevens van medewerkers zijn buitgemaakt. Een woordvoerder bevestigt dat het gaat om telefoonnummers, mailadressen en beveiligingscertificaten. Dit incident volgt op eerdere lekken bij de Autoriteit Persoonsgegevens en de Raad voor de rechtspraak, veroorzaakt door een kwetsbaarheid bij ICT-leverancier Ivanti.

De belangrijkste feiten op een rij:

- **Omvang:** DJI beheert 50 locaties en heeft 16.000 medewerkers in dienst.
- **Onderzoek:** De oorzaak van het cyberincident wordt momenteel onderzocht, waarbij het Nationaal Cyber Security Centrum (NCSC) is geïnformeerd.
- **Veiligheid:** Staatssecretaris Claudia van Bruggen benadrukt dat de veiligheid van medewerkers vooropstaat, maar stelt dat zij door dit specifieke lek geen direct gevaar lopen.

De organisatie beheert onder meer tbs-klinieken, jeugdinrichtingen en penitentiaire inrichtingen.

Politieke onrust over uitbesteding Nederlands btw-systeem aan Amerikaanse IT-partij

ER is grote bezorgdheid ontstaan over het besluit van de Belastingdienst om het beheer van het nieuwe btw-systeem uit te besteden aan het Amerikaanse bedrijf FAST Enterprises. Waar aanvankelijk alleen sprake was van softwarelevering, wordt de Amerikaanse partij nu ook verantwoordelijk voor de uitvoering, het onderhoud en het beheer.

Experts en Kamerleden waarschuwen voor een riskante geopolitieke afhankelijkheid. Zij vrezen dat de Verenigde Staten bij politieke spanningen de inning van circa 1,5 miljard euro aan wekelijkse staatsinkomsten kunnen blokkeren.

Het ministerie van Financiën benadrukt daarentegen dat de servers en data fysiek in het datacentrum in Apeldoorn blijven en dat de software niet vanuit Amerika, maar vanuit Nederland wordt beheerd.

Ondanks deze maatregelen om risico's te beperken, kondigt de oppositie aan de uitbesteding te willen stoppen om de Nederlandse soevereiniteit op IT-gebied te waarborgen.

Forse pensioenstijging door nieuw stelsel en gunstig beursjaar

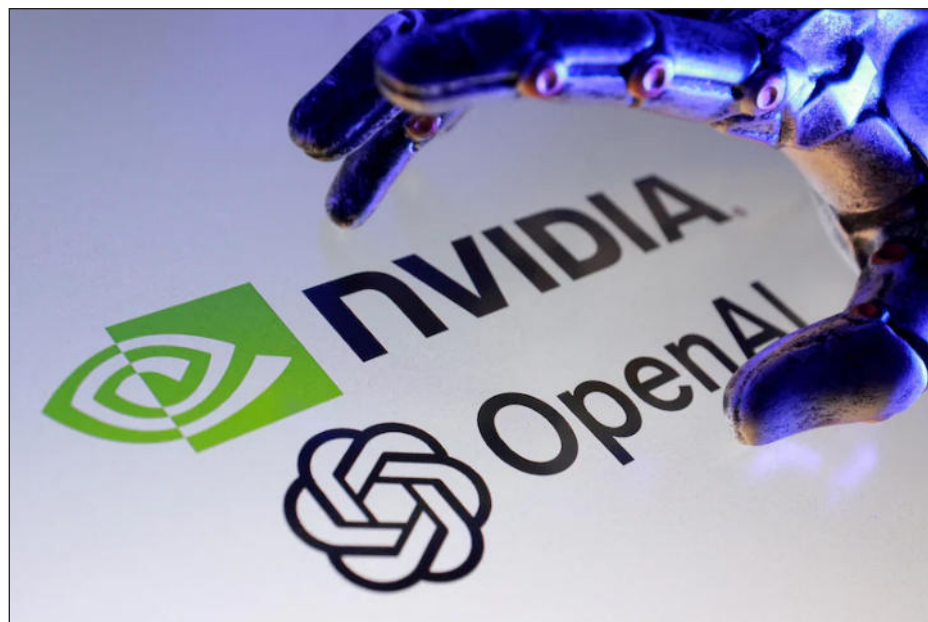
GEPENSIONEERDEN die dit jaar zijn overgestapt naar het nieuwe pensioenstelsel zien hun uitkering aanzienlijk stijgen. Door de combinatie van een goed beursjaar, gestegen rentes en het wegvallen van strikte buffervereisten, stijgen de pensioenen gemiddeld met 14 procent.

De stijgingen variëren per sector:

- **Bpf Bouw:** Gepensioneerden in de bouwsector ontvangen een verhoging van 20,8 procent.
- **PFZW:** In de sector zorg en welzijn stijgen de uitkeringen voor 600.000 mensen met 12 procent.
- **PMT:** Bij het kleinmetaal bedraagt de stijging 8,3 procent.

Hoewel de verhoging structureel is, waarschuwt de Pensioenfederatie voor neveneffecten. Een hoger inkomen kan leiden tot een verlaging van zorg- of huurtoeslagen. Daarnaast is de toekomstige uitkering minder zeker; in het nieuwe stelsel beweegt het pensioen directer mee met de economische ontwikkelingen en beleggingsresultaten.

Nvidia boekt recordcijfers door aanhoudende AI-revolutie



CHIPMAKER Nvidia heeft in het vierde kwartaal indrukwekkende groeicijfers gepresenteerd, gedreven door massale investeringen in kunstmatige intelligentie (AI). De omzet steeg met 73 procent naar 68,1 miljard dollar, waarmee de verwachtingen van analisten werden overtroffen. De nettowinst verdubbelde nagenoeg tot 43 miljard dollar (+94 procent).

De belangrijkste drijfveren achter dit succes zijn:

- **Datacenters:** Het overgrote deel van de omzet is afkomstig uit de verkoop van processoren voor datacenters aan techreuzen zoals Microsoft, Amazon en Google.
- **Innovatie:** De opstart van de nieuwe Blackwell-generatie chips heeft de winstgevendheid verder verbeterd.
- **Marktvertrouwen:** Een sterke prognose voor het komende kwartaal stelt investeerders gerust over de houdbaarheid van de AI-vraag.

Ondanks deze successen is er een tegenvaller in China; de import van Nvidia's H200-chips wordt daar momenteel tegengehouden.

Europese Commissie stelt fondsen open voor grensoverschrijdende abortuszorg

DE Europese Commissie heeft een historisch besluit genomen om bestaande EU-fondsen beschikbaar te stellen voor toegankelijke abortuszorg. Dit besluit stelt lidstaten waar abortus legaal is, zoals Nederland, in staat om medische kosten te dekken voor vrouwen uit landen met een verbod of zeer strikte wetgeving. Naar schatting twintig miljoen

vrouwen in de EU kunnen hiervan profiteren.

De kernpunten van het besluit zijn:

- **Directe inzet:** Door gebruik te maken van bestaande fondsen in plaats van een nieuw fonds op te richten, kunnen geïnteresseerde lidstaten onmiddellijk actie ondernemen.
- **Vrijwillige deelname:** Landen bepalen zelf of zij van deze regeling gebruikmaken; momenteel hebben tien landen hun interesse al getoond.
- **Burgerinitiatief:** Het besluit volgt op het burgerinitiatief 'My Voice, My Choice', dat meer dan een miljoen handtekeningen verzamelde.

Hoewel het plan gevoelig ligt bij conservatieve lidstaten die abortus als een nationale bevoegdheid beschouwen, markeert dit besluit een significante verschuiving in de Europese ondersteuning van reproductieve rechten.

Debat regeringsverklaring:

Premier Jetten doet eerste handreikingen

NA het eerste Kamerdebat over de regeringsverklaring moet het nieuwe minderheidskabinet-Jetten (D66, VVD en CDA) op cruciale punten bijsturen. Hoewel een motie van wantrouwen werd verworpen, bleek er onvoldoende draagvlak voor diverse kabinetsplannen.

De belangrijkste aanpassingen zijn:

- **AOW-leeftijd:** Het plan voor een versnelde verhoging naar 70 jaar en 6 maanden in 2060 is van tafel. Jetten zoekt nu naar alternatieve bezuinigingen van €2,7 miljard, waarbij zware beroepen mogelijk worden ontzien.
- **Armoedebestrijding:** Na kritiek op CPB-cijfers die wijzen op stijgende armoede, onderzoekt het kabinet aanpassingen in belastingplannen of extra gemeentelijke steun.
- **Zorg:** Geplande bezuinigingen van bijna €1 miljard op de gehandicaptenzorg worden heroverwogen om negatieve effecten te beperken.

Ondanks deze toezeggingen blijft de verhouding met de vakbonden gespannen vanwege de aanhoudende stakingen rondom de AOW.

Nederlandse makers dagen Meta om illegaal gebruik auteursrechtelijk werk

DE Auteursbond, de Nederlandse Vereniging voor Journalisten (NVJ) en Stichting Lira eisen dat Meta onmiddellijk stopt met het onbetaald gebruiken van auteursrechtelijk



beschermde teksten voor het trainen van AI-modellen. In een gezamenlijke sommatiebrief stellen de organisaties dat het bedrijf van Mark Zuckerberg grote hoeveelheden werk van auteurs, journalisten en vertalers gebruikt zonder toestemming of vergoeding, wat in strijd is met het auteursrecht.

Naast het stopzetten van het gebruik van illegale datasets, eisen de makers dat Meta stopt met het aanbieden van AI-modellen die op dit werk zijn getraind. De organisaties dringen aan op overleg over een passende vergoedingsregeling.

NVJ-voorzitter Thomas Bruning benadrukt dat kwalitatieve content onmisbaar is voor de innovatie van taalmodellen en dreigt met een dagvaarding als Meta geen gehoor geeft aan de eisen.

ShinyHunters voert druk op Odido op met dagelijkse datadump

DE hackersgroep ShinyHunters heeft voor de tweede opeenvolgende dag ongeveer een miljoen regels aan gestolen klantgegevens van telecomprovider Odido op het darkweb gepubliceerd. Door de data druppelsgewijs vrij te geven, probeert de groep het bedrijf te dwingen alsnog losgeld te betalen. De hackers dreigen de publicatie vanaf dit weekend te versnellen naar twee miljoen records per dag.

Odido houdt echter vast aan het besluit om niet te onderhandelen of te betalen. Dit standpunt is ingenomen op advies van cybersecurityexperts en overheidsinstanties.

Bij de omvangrijke cyberaanval eerder deze maand zijn gegevens van naar schatting 6,2 miljoen klanten buitgemaakt, waaronder ook burgerservicenummers. Hiermee is het incident een van de grootste datalekken in de Nederlandse geschiedenis.

NK Allround en Sprint 2026:

Strijd om de laatste WK-tickets in Thialf

EEN week na de Olympische Winterspelen vindt in Heerenveen het NK allround en sprint plaats. Tijdens dit toernooi in Thialf strijden de schaatsers om de vier resterende Nederlandse startbewijzen voor het komende WK.

Vanwege de korte voorbereidingstijd na de Spelen heeft de KNSB reeds acht van de twaalf WK-plekken vergeven via aanwijsplekken. Hierdoor zijn alle tickets voor de allround-vrouwen al bezet en staat voor hen enkel de nationale titel op het spel. Op het NK sprint kunnen nog één man en twee vrouwen zich kwalificeren, terwijl bij het allroundtoernooi voor mannen nog één ticket beschikbaar is.

Opvallende afwezigen zijn Jutta Leerdam en Kjeld Nuis, die beiden hun seizoen vroegtijdig hebben beëindigd. Het toernooi wordt op zaterdag 28 februari afgesloten met een officiële huldiging van de olympische medaillewinnaars.

Bondscoach Rein van Eijk stopt bij Belgische hockeyvrouwen

DE Nederlandse bondscoach Rein van Eijk heeft zijn functie bij de Belgische nationale vrouwenploeg na ruim een jaar neergelegd.

In goed overleg met de Belgische hockeybond is besloten de samenwerking per direct te beëindigen vanwege persoonlijke omstandigheden aan de zijde van Van Eijk.

De belangrijkste details van dit vertrek zijn:

- **Reden:** Van Eijk kiest bewust voor zijn privéleven na een periode waarin familieomstandigheden al leidden tot zijn afwezigheid bij recente Pro League-wedstrijden.
- **Achtergrond:** Hij trad in januari 2025 aan als opvolger van Raoul Ehren. Onder zijn leiding behaalde België afgelopen zomer de vierde plaats op het EK.
- **Opvolging:** De Australiër Adam Commens is aangesteld als interim-coach. Hij zal de honneurs waarnemen tot en met het wereldkampioenschap van komende zomer, dat mede door België wordt georganiseerd.

Kabinet-Jetten:

Uitdagingen voor het eerste minderheidskabinet

HET kabinet-Jetten markeert de start van het eerste minderheidskabinet in Nederland, gevormd door D66, VVD en CDA.

Enkele ministers staan direct voor omvangrijke opdrachten:

- **Landbouw:** Jaimi van Essen (D66) moet doorbraken forceren in het stikstofbeleid en de woningmarkt. Hij staat voor de opgave om het wantrouwen bij boeren weg te nemen, terwijl de stikstofuitstoot fors moet dalen.
- **Volksgezondheid:** Sophie Hermans (VVD) is verantwoordelijk voor een beoogde bezuiniging van bijna 10 miljard euro op de zorg. Voor een meerderheid in beide Kamers moet zij intensief onderhandelen met de oppositie.
- **Sociale zaken:** Hans Vijlbrief (D66) beheert het dossier rond de AOW-leeftijd. Het plan om deze vanaf 2033 versneld te laten stijgen, stuit op hevige weerstand bij vakbonden en de oppositie.

Hoger beroep in strafzaak Stint-ongeluk na vrijspraak producenten

HET Openbaar Ministerie (OM) heeft officieel hoger beroep aangetekend tegen de vrijspraak van de twee producenten van de Stint. De rechtbank in Den Bosch oordeelde twee weken geleden dat niet bewezen kon worden dat zij opzettelijk een schadelijk voertuig op de markt hadden gebracht. Het OM verklaart zich niet te kunnen verenigen met de conclusies van de rechtbank en legt de zaak nu voor aan het gerechtshof.

De rechtszaak vloeit voort uit het tragische ongeval in Oss op 20 september 2018, waarbij een Stint op een spoorwegovergang in botsing kwam met een trein. Bij dit drama kwamen vier kinderen om het leven; een vijfde kind en een begeleidster raakten zwaargewond. Hoewel de exacte oorzaak van het ongeval nooit is vastgesteld, blijven de nabestaanden strijdbaar in hun zoektoek naar gerechtigheid, ondanks de vrees voor een langdurig vervolgproces.



Sports • NL

Nederland 2026:

Kwaliteit boven kwantiteit op het Olympisch ijs

DE Winterspelen van Milano-Cortina 2026 hebben opnieuw bewezen dat Nederland een vaste waarde is binnen de mondiale wintersport. Met tien gouden medailles en een totaal van twintig podiumplaatsen eindigde TeamNL als derde in de wereld. Op papier lijkt dat vergelijkbaar met eerdere edities, maar wie dieper kijkt, ziet dat 2026 een duidelijke verschuiving markeert in hoe Nederland presteert en waar zijn kracht vandaag ligt.

Wanneer we de cijfers naast eerdere Winterspelen leggen, ontstaat een interessant beeld. In Sochi 2014 behaalde Nederland zijn record van 24 medailles, een editie die nog altijd wordt gezien als het hoogtepunt van de langebaandominantie.

Vier jaar later in PyeongChang 2018 bleef het totaal steken op twintig medailles, terwijl Beijing 2022 een lichte daling liet zien met zeventien stuks. Milano-Cortina 2026 brengt Nederland opnieuw op twintig medailles, maar met een belangrijk verschil: **Nooit eerder werden tien gouden medailles gewonnen tijdens één Winterspelen.**

Dat recordaantal goud verandert het perspectief op succes. Waar Sochi vooral draaide om volume en breedte binnen het langebaanschaatsen, toont 2026 een meer geconcentreerde vorm van dominantie. Minder bronzen medailles, maar meer finales die daadwerkelijk werden gewonnen. Het verschil tussen toen en nu ligt niet alleen in cijfers, maar in mentaliteit: **Nederland wint niet alleen mee, Nederland sluit vaker af als nummer één.**



Een andere opvallende trend is de verbreding van disciplines. Jarenlang werd de Nederlandse medaillespiegel bijna volledig gedragen door het langebaanschaatsen. In 2026 speelde short-track een cruciale rol in het succes, wat aangeeft dat TeamNL zich aanpast aan een veranderende internationale competitie.

Nieuwe generaties atleten zorgen voor een frisse dynamiek, waardoor Nederland minder afhankelijk is van één sporttak en zich ontwikkelt tot een bredere wintermacht.

Toch roept deze editie ook discussie op. Sommige analisten wijzen erop dat het totale aantal medailles lager blijft dan in 2014 en vragen zich af of de gouden focus niet ten koste gaat van consistentie. Anderen zien juist een volwassen sportcultuur ontstaan, waarin kwaliteit belangrijker is dan kwantiteit. In een tijd waarin de concurrentie wereldwijd groeit en landen massaal investeren in wintersportprogramma's, is het behalen van tien gouden medailles een signaal dat Nederland zich blijft

vernieuwen.

Internationaal gezien bevestigt de derde plaats achter Noorwegen en de Verenigde Staten dat Nederland, ondanks zijn kleine bevolking, structureel tot de absolute top behoort. Waar grotere landen vaak afhankelijk zijn van brede teams en grote budgetten, blijft het Nederlandse model draaien op specialisatie, innovatie en sterke talentontwikkeling. Dat maakt de prestaties van 2026 statistisch indrukwekkender dan ze op het eerste gezicht lijken.

De vergelijking met eerdere jaren laat uiteindelijk één duidelijke conclusie zien: Nederland is niet langer alleen een schaatsnatie, maar een veelzijdige winterkracht. Sochi 2014 blijft het symbool van massale dominantie, maar Milano-Cortina 2026 kan wel eens herinnerd worden als het moment waarop TeamNL definitief de overstap maakte naar een nieuwe fase — minder medailles misschien, maar meer goud, meer variatie en een sterker internationaal profiel.

Nieuwe hoofdstuk voor Curaçao:

Fred Rutten neemt over na vertrek advocaat

CURAÇAO heeft snel geschakeld na het onverwachte vertrek van bondscoach Dick Advocaat en kiest met Fred Rutten voor ervaring en stabiliteit richting het Wereldkampioenschap 2026. Het afscheid van Advocaat kwam als een emotionele schok binnen de voetbalwereld, nadat hij besloot zijn functie neer te leggen vanwege persoonlijke omstandigheden. Voor de Curaçaose voetbalbond was de uitdaging duidelijk: een coach vinden die de opgebouwde structuur kon behouden zonder het team in een nieuwe overgangsfase te duwen. Met de aanstelling van Rutten lijkt die keuze bewust gemaakt.

Fred Rutten is geen onbekende naam in het Nederlandse en internationale voetbal. Met eerdere passages bij clubs als PSV, Feyenoord en Schalke 04 staat hij bekend als een tactisch sterke trainer die rust en discipline in een selectie kan brengen. Voor Curaçao is dat essentieel, zeker nu het nationale elftal zich opmaakt voor een historische WK-campagne. In plaats van een radicale koerswijziging koos de bond voor continuïteit, een signaal dat de fundamenten die onder Advocaat zijn gelegd behouden moeten blijven.

De timing van de wissel maakt de situatie extra gevoelig. Advocaat speelde een sleutelrol in het versterken van de professionele cultuur binnen de selectie en bracht het team dichterbij het internationale niveau waar het al jaren naar streeft. Zijn vertrek, samen met dat van assistent Cor Pot, had het risico om onzekerheid te creëren binnen de spelersgroep. Door Rutten aan te stellen, iemand die al eerder in beeld was bij de bond, probeert Curaçao die onzekerheid te beperken en een soepele overgang te garanderen.

Een belangrijk voordeel van Rutten is



zijn achtergrond in het Nederlandse voetbal. Veel spelers uit de Curaçaose selectie zijn opgegroeid of actief in Europa, vooral in Nederland. Zijn kennis van die omgeving kan helpen om de brug te slaan tussen de diaspora-spelers en de lokale identiteit van het team. Tegelijkertijd ligt daar ook een uitdaging: ***Curaçao wil zich niet alleen profileren als een verlengstuk van het Nederlandse voetbal, maar ook als een eigen voetbalcultuur met een duidelijke Caribische identiteit.***

Sportief gezien zal de focus de komende maanden liggen op stabiliteit en voorbereiding. Grote tactische revoluties worden niet verwacht; eerder zal Rutten proberen de bestaande speelstijl verder te verfijnen. Analisten zien hem als een coach die structuur brengt en spelers vertrouwen geeft, maar die minder afhankelijk is van charisma en meer van organisatie. Dat kan een voordeel zijn in een periode waarin

consistentie belangrijker is dan experimenteren.

De vraag blijft echter hoe lang Rutten bondscoach zal blijven. Voorlopig lijkt zijn aanstelling vooral gericht op het traject richting het WK 2026. Daarna kan de bond opnieuw evalueren welke richting ze op willen met het nationale team. Voor nu staat één doel centraal: ***De opgebouwde momentum behouden en Curaçao competitief houden op het hoogste niveau.***

Met deze beslissing kiest Curaçao duidelijk voor rust boven sensatie. Waar sommigen misschien hadden gehoopt op een verrassende naam of een lokale coach, laat de bond zien dat stabiliteit en ervaring prioriteit krijgen. In een periode waarin verwachtingen hoog zijn en de internationale aandacht groeit, kan die keuze precies zijn wat het team nodig heeft om de volgende stap te zetten.

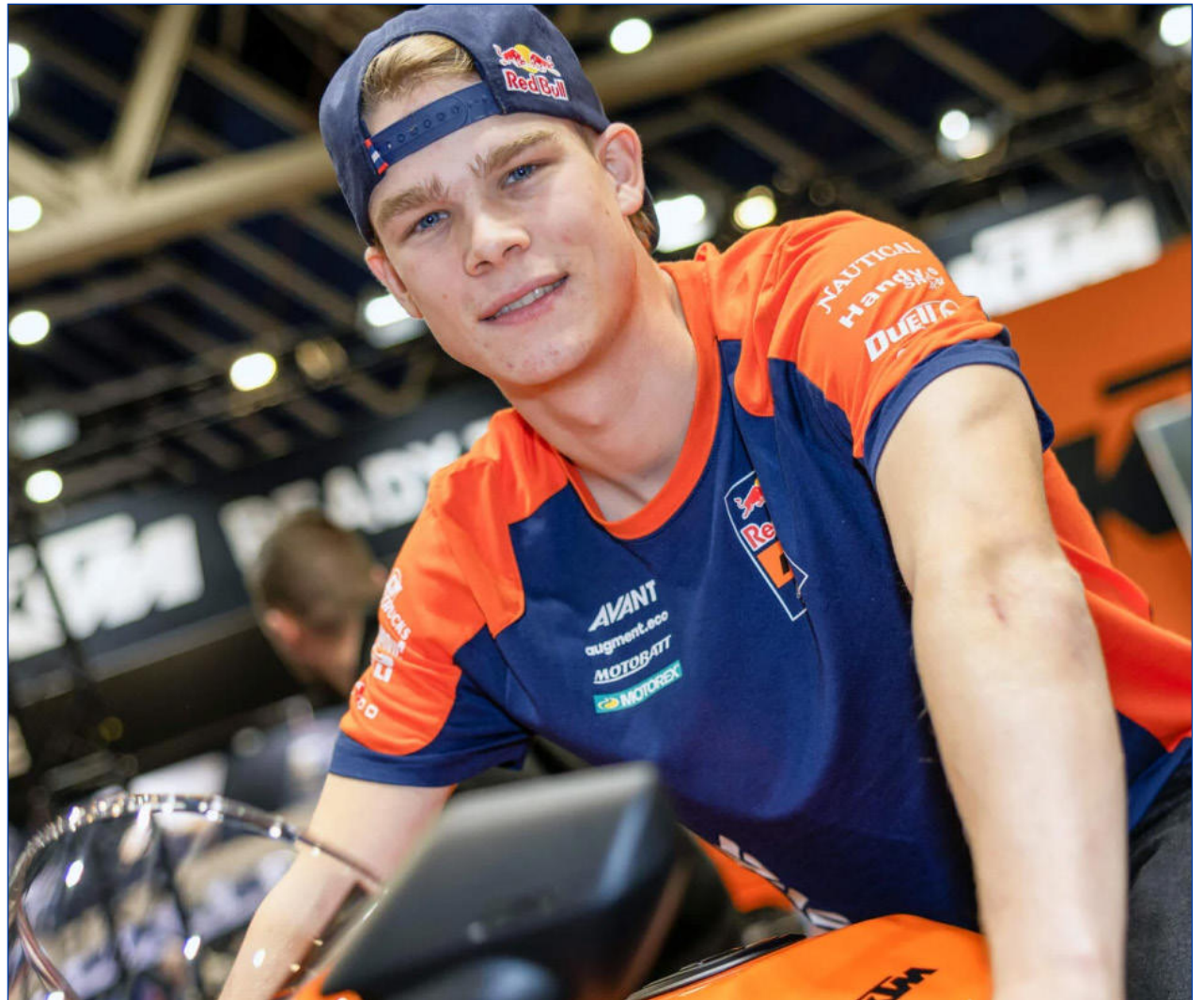
Motorcoureur Collin Veijer vecht zich terug na moeilijk seizoen

MOTORCOUREUR Collin Veijer kijkt met gemengde gevoelens terug op een loodzwaar seizoen waarin zowel sportieve druk als persoonlijke uitdagingen een grote rol speelden. De jonge Nederlandse rijder, die de afgelopen jaren bekend werd als een van de meest veelbelovende talenten in de motorsport, moest leren omgaan met tegenslagen die hem niet alleen fysiek, maar ook mentaal op de proef stelden. Toch klinkt er nu een andere toon: ***Een coureur die sterker uit de storm lijkt te komen en opnieuw vooruit wil kijken.***

Het afgelopen jaar begon met hoge verwachtingen. Na sterke prestaties in eerdere kampioenschappen werd van Veijer verwacht dat hij de volgende stap zou zetten richting de absolute top. Maar motorsport is onvoorspelbaar. Blessures, technische problemen en momenten waarop resultaten uitbleven, zorgden ervoor dat het seizoen anders verliep dan gehoopt. Voor een jonge rijder kan zo'n periode zwaar wegen, zeker wanneer de druk van media, fans en teams toeneemt.

Volgens Veijer zelf lag de grootste uitdaging niet alleen op het circuit, maar daarbuiten. De constante reisdruk, de focus op prestaties en de intensiteit van het racen maakten het moeilijk om mentaal in balans te blijven. In interviews gaf hij aan dat het jaar hem dwong om naar zichzelf te kijken en prioriteiten opnieuw te bepalen. Die openheid werd door velen gezien als een teken van volwassenheid, zeker in een sport waarin kwetsbaarheid zelden wordt getoond.

Toch waren er ook lichtpunten. Ondanks de moeilijke momenten bleef Veijer vechten voor elke positie op de



baan en wist hij waardevolle ervaring op te doen tegen sterke internationale concurrentie. Binnen zijn team bleef het vertrouwen bestaan dat zijn talent onmiskenbaar is en dat moeilijke seizoenen soms nodig zijn om een rijder klaar te stomen voor grotere successen. In de motorsport wordt vaak gezegd dat kampioenen niet alleen worden gevormd door overwinningen, maar juist door hoe ze omgaan met tegenslagen.

Nu het nieuwe seizoen nadert, spreekt Veijer over een frisse start. Hij benadrukt dat hij zich fysiek beter voelt en dat hij vooral mentaal gegroeid is. Die groei kan cruciaal zijn, want de volgende fase van zijn carrière vraagt niet alleen snelheid, maar ook stabiliteit en consistentie. Analisten verwachten dat hij, met de lessen van het afgelopen jaar, een completere

coureur kan worden.

Voor fans blijft Veijer een naam om in de gaten te houden. Zijn talent, gecombineerd met de ervaring van een moeilijk seizoen, kan hem juist een voordeel geven ten opzichte van concurrenten die nog niet door dezelfde uitdagingen zijn gegaan. Waar het afgelopen jaar vooral draaide om overleven en leren, lijkt de toekomst nu opnieuw ruimte te bieden voor ambitie en vooruitgang.

Het verhaal van Collin Veijer is daarmee meer dan alleen een sportief verslag; het is een herinnering dat achter elke helm een mens schuilt die groeit, twijfelt en sterker terugkomt. Als hij erin slaagt die nieuwe balans vast te houden, kan het zware jaar achteraf wel eens het keerpunt blijken dat zijn carrière naar een hoger niveau tilt.



INTERNATIONAL WOMAN'S DAY *symposium*

**SATURDAY, 7 MARCH 2026
10AM-2PM | SPACE 67 AT EDUCAMPUS**



**Clementia
Eugene**

**Intergenerational
Trauma**



**Sueli
Kelly-Quant**

**Understanding
Trauma**



**Geraldine
Lacle**

**Inner Safety
Activation**

Free entrance. Reserve your seat and be part of this meaningful experience.

☎ Magaly Maduro +297 561-9100



Banconan na Corsou ta pidi posponemento di ley nobo pa pagonan online

DEN un movecion pa proteha e estabilidad di e mercado financiero local, e banconan na Corsou a dirigi nan mes na Parlamento cu un peticion pa no introduci e ley nobo pa servicionan di pago online y digital pa aworaki.

E sector ta boga pa un posponemento inmediato pasobra nan ta considera cu e ley den su forma actual por trece riesgonan structural pa e sistema financiero nacional. Segun e banconan, ainda no tin e claridad necesario riba kico e consecuencianan lo ta pa e clientenan final y pa e instancianan cu mester opera bou di e reglanan nobo aki.

Falta di claridad den reglamentonan di ehecucion

E meta principal di e ley aki ta pa crea un marco legal pa e servicionan di pago moderno, specialmente pa e companianan di fintech y aplicacionnan digital cu ta procesa transaccionnan of cu kier haya acceso directo na e cuentanan di banco di e usuarionan. Sinembargo, e Curacao Bankers Association (CBA) a expresa nan preocupacion mirando cu e reglamentonan di ehecucion no ta cla ainda. Esaki ta nifica cu na e momentonan aki no tin un bista transparente riba con e supervision lo wordo ehecuta ni kico exactamente ta wordo spera di e banconan y e companianan nobo cu kier drenta e mercado local.

Riesgonan pa privacy y siguridad digital

E sector bancario ta adverti cu e introduccion di e ley aki sin e reglanan di



siguridad corecto por hiba na peligernan grandi pa e privacy di e usuarionan y pa e siguridad digital di e sistema financiero. Un punto di preocupacion hopi importante ta cu e supervision riba labamento di placa y prevencion di fraude por bira hopi mas dificil y complica pa controla. Corsou ta keda un pais cu ta bou di bista internacional pa loke ta trata control financiero, y e sector ta enfatisa cu mester evita cualkier riesgo cu por debilita e posicion di e pais den e arena internacional.

Inversionnan halto y competencia inhusto

Fuera di e preocupacionnan legal, e banconan ta señala e impacto financiero cu e ley aki lo tin riba nan operacionnan. Nan ta anticipa cu nan lo mester haci inversionnan masha grandi den sistemanan di computer

nobo y tecnologia avansa pa por habri nan plataformanan pa otro companianan haya acceso na e dato di e clientenan. E banconan ta haya cu esaki ta crea un situacion di competencia inhusto, mirando cu e partidonan nobo lo por drenta e mercado di pago sin carga e mesun gastonan operacional y sin cumpli cu e mesun obligacionnan structural cu un banco tradicional tin.

Pa e motibonan aki, e banconan ta pidi Staten pa e posponemento di e ley te ora cu tur e detayenan tecnico y legal ta bon defini y cu e impacto total a wordo investiga debidamente. E sector bancario ta keda habri pa innovacion y digitalisacion, pero nan ta insisti cu esaki mester wordo haci den un ambiente legal cu ta safe y husto pa tur partido envolvi.

Fuente: Curacao.nu

Presidente di Parlamento ta blokia preguntanan riba condicion di trabao den tienda



PREGUNTA tocante empleadonan cu mester keda para ocho ora largo tras di otro den tienda y otro empresanan, no a wordo admiti pa e ora di pregunta (vragenuur) den Parlamento. E presidente di parlamento a rechasa e peticion di miembro di Parlamento Gibi Doran pa haci pregunta riba e topico aki pasobra, segun e presidente, e materia no ta “actual”.

For di e documento oficial di rechazo cu tin fecha di 9 di februari, ta resulta cu e peticion pa haci pregunta tocante condicionnan di trabao, especificamente e hecho di traha para pa hopi ora sin e facilidad pa sinta, a wordo nenga formalmente. Como unico motibo pa e decision aki, a marca e opcion cu e topico no ta actual. E ora di pregunta ta diseña especialmente pa cuestiona ministernan riba temanan social cu ta biba den comunidad na e momento ey. Pa via di e rechazo aki, e tema di condicion di trabao den tienda y otro companianan lo no drenta riba e agenda parlamentario pa awo via e ruta aki. E decision a wordo tuma door di e presidente di Parlamento, kende tin e autoridad pa determina si preguntanan cu wordo entrega ta cumpli cu e criterionan pa wordo trata durante e ora di pregunta.

E situacion aki ta lanta hopi debate den comunidad pasobra hopi hende ta considera cu e bienestar di trahadonan den sector comercial ta un asunto hopi importante y hopi actual. Ora un trahado mester keda para pa shete of ocho ora sin por descansa un rato, esaki por tin consecuencia serio pa nan salud fisico. Hopi biaha, e trahadonan aki no tin e forza pa protesta contra nan dunado di trabao pasobra nan tin miedo di perde nan entrada. P’esey e papel di Parlamento ta

fundamental pa fungi como e bos di esnan cu no por papia pa nan mes. Sinembargo, cu e decision di e presidente di Staten, e porta pa un debate publico riba e nivel aki a keda cera temporalmente.

E argumento cu e topico no ta actual ta wordo cuestiona pa varios observador politico. Nan ta indica cu basta tempo tin kehonan ta bin dilanti tocante con algun doño di tienda ta trata nan personal. E hecho cu e peticion a bin for di un miembro di parlamento mes ta indica cu tin un preocupacion real den sociedad. Si un representante di pueblo ta considera un materia suficientemente importante pa hiba parlamento, e ora ey e tin un base social. Pero den e estructura actual, e presidente tin e ultimo palabra riba kico ta wordo considera urgente of relevante pa e ora di pregunta.

Pa hopi trahado den centro di ciudad y den centro comercial, esaki ta un sla duro. Nan tabata spera cu politiconan lo a duna atencion na nan condicionnan diario. Awo nan mester spera riba otro formanan di accion of pa e tema wordo presenta den un reunion publico of un reunion di comision. Esaki ta dura hopi mas largo cu e ora di pregunta cu ta mas directo. Mientrastanto, e situacion den e tiendanan ta keda mescos. Trahadonan lo sigui haci nan esfuerzo diario, hopi biaha cu dolor di lomba of di pia, sperando cu un dia nan derecho riba un ambiente di trabao saludabel lo wordo reconoci formalmente. E caso aki ta ilustra e tension cu sa tin biaha entre loke pueblo ta sinti y e decisionnan formal cu ta wordo tuma den e sala di parlamento.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Durante control di trafico masivo na Boneiro

Polis ta confisca arma y droga

DEN un esfuerso continuo pa garantiza seguridad y combati actonan ilegal riba caya, Cuerpo Policial Caribe Hulandes, den cooperacion estrecho cu personal di Aduana, a ehecuta un control di trafico intensivo diaranson mainta. Durante e accion aki, cu a tuma luga na haltura di oficina di Aduana den Kaya L.S. (Goi) Coffi, autoridadnan a logra pone man riba arma, substancianan prohibi y instrumentonan cu ta wordo uza pa comercio di droga.

E operacion a wordo diseña no solamente pa controla e documentonan di vehiculo, sino tambe pa detecta transporte di mercancia illicito. Danki n'e presencia di cachonan specialisa di Aduana, e agentenan por a revisa e auto y personanan cu mas eficiencia. E resultado di e control aki ta subraya e importancia di e tipo di cooperacion interdepartamental aki pa mantene orden publico den nos comunidad.

Hallazgo di arma y droga

Durante e accion, autoridadnan a para y controla un total di cuarenta vehiculo cu tabata transitando den e area. Di e grupo aki, varios auto a wordo sometido na un revision mas profundo cu e ekipo di K9. Durante e buskeda, e cachonan di rastreo a duna alerta cu a hiba na e confiscacion di un machete y un cuchiu. Fuera di e armanan aki, polis a haya un cantidad limita di loke ta parece di ta substancia narcotico y un balansa digital chikito. E tipo di balansanan aki usualmente ta wordo uza den e mundo criminal pa pisa droga prome di wordo bendi, locual ta lanta sospecho di actividadnan ilegal mas grandi.

Multa y falta di documento

Fuera di e hallazgonan criminal, e control di trafico a revela un falta alarmante di cumplimiento cu e reglanan basico di ley di trafico. En total, e agentenan a reparti 16 multa na diferente chauffeur.

E detayenan di e infraccionnan aki ta mostra un bista preocupa di e seguridad riba caminda:

- **Sin rijbewijs:** Cinco chauffeur no por a presenta un permiso di maneha valido ora cu a pidi nan esaki.



- **Falta di plachi di number:** Cinco vehiculo tabata circula sin e plachi di number dilanti, locual ta contra e reglamentonan vigente.
- **Seguro caduca:** Cuater persona tabata tras di stuur sin tin un seguro valido, locual ta un riesgo grandi pa nan mes y pa otro den trafico.
- **Faha di seguridad:** Dos persona a ricibi multa pa no tabata uza nan faha di seguridad durante e trayecto.

Compromiso cu seguridad

E accion aki ta parti di un serie di controlnan cu polis lo sigui ehecuta pa reduci e cantidad di arma riba caya y pa sigura cu tur hende ta cumpli cu e reglanan di trafico. Autoridadnan ta enfatisa cu e presencia di arma blanco den auto, manera e machete y e cuchiu confisca, ta representa un peligro potencial pa escalacion di violencia den discusionnan di trafico of otro confrontacion.

Cuerpo Policial ta recorda tur ciudadano pa semper carga nan documentonan na ordo, incluyendo un seguro valido y nan rijbewijs, pa evita contratiempo y multa halto. E meta final di e controlnan aki no ta solamente pa castiga, sino pa educa y preveni incidente lamentabel. Cu e confiscacion di e balansa digital y e droga, autoridadnan a dal un golpi chikito pero significativo n'e cadena di suministro local. Polis lo sigui vigila e puntonan strategico di e isla pa garantiza un ambiente safe pa tur habitante y bishitante di Boneiro.

Fuente: Bonaire.nu

Reflexion y sacrificio

E di dies dia di Cuaresma

E periodo di Cuaresma ta un di e momentonan mas sagrado y profundo den e kalender cristian. Ora nos yega na e di dies dia di e biahe spiritual aki, nos ta drentando mas den e curason di e temporada. Cuaresma no ta simplemente un conteo di dia, sino un caminda di transformacion cu ta prepara e fielnan pa e gran fiesta di Pasco di Resurreccion.

E nificacion di e number dies

Den e tradicion biblico, e number dies tin un nificacion special. E ta representa madurez, orden y e conclusion di un ciclo prome cu un etapa nobo cuminsa. Yegando e di dies dia, e persona cu ta practicando Cuaresma ya a pasa e fase inicial di adaptacion. E prome dianan hopi biaha ta wordo dedica na custumbra e curpa y e mente na e falta de cierto cosnan, sea ta cuminda, dushi of cierto custumbenan. Pa e di dies dia, e disciplina mester cuminsa bira un parti natural di e bida diario.

Un momento di introspeccion profundo

E di dies dia ta fungi como un midpoint chikito den e prome parti di e temporada. Ta un bon momento pa para keto y evalua: **Con mi a cana te awo?** Hopi biaha, nos ta cuminsa Cuaresma cu hopi entusiasmo, pero pa e di dies dia, e determinacion por cuminsa debilita. Aki ta caminda e berdadero spiritualidad ta wordo proba.

E enfoke principal di e dia aki ta e pordon y e reconciliacion. Cuaresma ta recorda nos di e cuarenta dianan cu Hesus a pasa den desierto, enfrentando tentacion y preparando pa su mision publico. Riba e di dies dia, nos ta wordo invita pa mira nos mesun “desierto” interno. Esaki ta e espacio unda no tin distraction, unda nos mester enfrenta



nos mesun fayo y debilidadnan sin excuus.

E tres pilarnan di Cuaresma

Pa compronde e importancia di e di dies dia, mester corda e tres pilar cu ta guia e temporada aki:

- 1. Oracion:** E comunicacion cu Dios mester bira mas intenso. No ta trata di ripiti palabra, sino di scucha.
- 2. Ayuno:** Esaki no ta solamente stop di come cierto cos, sino stop cu mal palabra, stop di envidia y stop cu egoismo.
- 3. Obra de Caridad:** E di dies dia ta un recordatorio cu nos sacrificio no tin balor si e no ta traduci den yudansa pa nos prohimo.

E reto di e bida moderno

Den e mundo acelera di awe, dedica dies dia caba na reflexion ta un reto grandi. Tin hopi desordo externo cu ta purba kita nos atencion for di e meta spiritual. Sinembargo, e di dies dia ta

ofrece nos e oportunidad pa reafirma nos compromiso. Si un persona a faya den su promesa den e prome dianan, e di dies dia ta e momento perfecto pa lanta bek y sigui cu mas forsa. E ta un dia di “re-start” spiritual.

Silencio ta hunga un rol crucial. Hopi hende ta scoge e di dies dia pa practica un poco mas di silencio den nan cas of na trabao, permitindo e spirito papia mas duro cu e ego. Ta un dia pa gradici pa e bida y pa e oportunidad di bira un miho version di nos mes.

E di dies dia di Cuaresma ta marca un paso firme pa dilanti. E ta un yamada na pasenshi y na perseverancia. No mester tin pura pa yega Pasco di Resurreccion; e balor ta sinta den cada dia di e proceso. Pa e persona cu ta reflexiona riba e dia aki, e mensahe ta cla: **E caminda ta largo, pero cada paso tin un proposito divino.** E sacrificio di awe ta e alegria di mañan.

RECETA DI DIA



Pierogi Cabbage Casserole

E receta di Pierogi Cabbage Casserole aki ta un combinacion perfecto di sabornan tradicional di Oost Europa, pero presenta den un forma hopi facil pa cushina den forno. E ta un plato cu ta yena e barica bon y ta ideal pa ora bo tin famia grandi bishitando of simplemente ora bo kier un “comfort food” cu hopi smaak. Loke ta haci e casserole aki special ta e mescla di e mini pierogis suave cu e crunch di e kool y e pica suave di e worst. Cu e saus cremoso di cream cheese y sour cream, cada hap ta bira un fiesta den bo boca. E ta un plato cu sigur lo wordo pidi biaha tras di biaha una bes cu bo purbe.

Ingrediente

- 2 cuchara di manteca
- 1 kool chikito (kita e curason y corta e blachinan den pida hanchu)
- 1 siboyo dushi (corta den slice fini)
- 2 djente di conoflok (mula fini)
- 1/2 telep di salo
- 1/2 telep di paprika
- 1/4 telep di tijmo seco
- 1/8 telep di cayenne pepper (pa un tiki pica)
- 4 ons di cream cheese (suave, na temperatura ambiente)
- 1/2 cup di sour cream
- 1/2 cup di bouillon di galiña (preferibelmente cu menos salo)
- 2 paki (di mas of menos 12.84 ons cada uno) di mini pierogies saca for di freezer y laga nan dirti un poco
- 1/2 di un worst Polaco (of rookworst) (corta den largo den cuater pida y despues corta nan den slice fini)
- 2 cup di keshi Suiso raspa (parti esaki den dos biaha 1 cup)

Instruccion di Preparacion

1. Prepara e forno: Cuminsa na keinta bo forno na 175°C (350°F). Coy un baki di glas of di metal (baking dish) di mas of menos 9x13 inch y hunt'e bon cu un tiki azeta of manteca pa e cuminda no pega.

2. Cushina e kool: Den un panchi grandi riba un candela medio, laga e manteca dirti. Ora e manteca ta cayente, agrega e kool y e siboyo. Cushina nan hunto mientras bo ta keda move nan pa mas of menos 10 pa 12 minuut, te ora e kool bira moli y cuminsa perde su volumen.



3. Agrega e specerij: Despues agrega e conoflok, salo, paprika, tijmo y e cayenne pepper. Mescla tur cos bon pa un minuut mas te ora bo cuminsa hole e dushi holo di e specerijnan.

4. Traha e saus cremoso: Den un comchi grandi, mescla e cream cheese cu e sour cream te ora nan ta hopi suave y sin clompi. Despues agrega e bouillon di galiña gradualmente y sigui bati te ora bo tin un saus pareu.

5. Mescla tur cos: Awo, agrega e kool cushina, e pierogies, e worst y solamente 1 cup di e keshi Suiso den e comchi cu e saus. Mescla tur e ingredientenan aki cu cautela pa bo no kibra e pierogies, pero segura cu tur cos ta bon bisti cu e saus.

6. Haci den forno: Pone e mescla aki den e baki di forno cu bo a prepara caba y partie uniformemente. Tapa e baki bon cu un pida foil di aluminium y hinc'e den forno pa 25 minuut.

7. Finalisa cu keshi: Saca e baki for di forno despues di e 25 minuutnan, kita e foil cuidadosamente y parti e ultimo 1 cup di keshi Suiso riba e plato. Pone e baki bek den forno (sin e foil) pa mas of menos 5 minuut mas, te ora e keshi dirti completo y e cuminda ta saca bubble di calor.

Bo por sirbi esaki mesora mientras e ta cayente!

Fortaleza pa Famia

No tin pica scondi dilanti di Dios

PROVERBIONAN 28:13 ta bisa lo siguiente: Esun cu sconde su picanan lo no prospera, ma esun cu confesa y laga nan lo haya misericordia.

1 Juan 1:9 ta para skirbi: Si nos confesa nos picanan E ta fiel y husto pa pordona nos nos picanan y limpia nos di tur inhusticia.

Salmo 103:3-4 ta bisa lo siguiente: Kende ta pordona tur bo inikidadnan, Kende ta cura tur bo malesanan, Kende ta redimi bo bida for di destruccion, kende ta corona bo cu misericordia y compasion.

Dilanti di Dios no tin asunto di bida priva, pasobra ta para skirbi den Hebreonan 4:13: Y no tin ningun criatura scondi pa Su bista, ma tur cos ta habri y bisto dilanti di esun cu nos tin di haber cu ne.

Pasobra esun cu haci malo lo ricibi e consecuencianan di su maldad, cu e a haci, y esey sin distincion di persona (Colosensenan 3:23).

E mayor cu sa cu su yiu ta haciendo malo y ta purba tapa cos pa e yiu, ta cooperando pa e destruccion di su propio yiu.

Ora un amigo of amiga ta sconde cos pa otro, nan dos ta bayendo atras, pasobra esun cu ta sconde su pica lo no prospera.

Pica ta contaminoso, una bes bo sa cu ta pica, bo mester aparta bo mes di dje, pasobra e lo hiba bo mas den scuridat, pasobra esey ta e plan di e enemigo, pa bo no sali, ma keda biba den pica.

Hopi biaha nos ta purba di coregi un persona, pero e kier defende su mes, y hasta bisa bo, pa wak bo mes, pa bo tira e prome piedra, y no husga su persona, mientras cu e sa bon bon, cu ta malicia e ta practica.

Keda biba hunto cu un persona, cu ta maltrata bo, verbal y fisico, sabiendo cu e persona aki su entrada ta di maldad, cosnan ilegal, ladronia of benta di droga, djis pa bo haya placa y luho, ta nifica cu bo ta sconde y defende pica. Y hopi no sa esey.



Si bo yiu haci algo robes awe, no pasa paña tibio riba dje, y bisa ta cos di mucha, pasobra mañan lo bo ta confronta cu malcriansa, otro siman cu bandido, y despues di tempo bo mes lo mester bay wak e den prizon, pasobra como mayor bo no a sabi di coregi e mucha for di chikito.

Palabra di Dios ta bisa cu tur locual cu nos sembra nos lo cosecha, esey ta conta pa educacion di nos yiunan tambe, mas nos coregi y disciplina mas integridad nos yiu lo lanta cu ne.

Si nos permiti bagamunderia nos lo cosecha desaster, nos lo tin un yiu, cu nos no por bise nada, pasobra e lo no tende, pasobra nunca nos a instrui e mucha den caminda di coreccion, locual bo no a pone atencion na chikito of negligencia, na grandi e ta bira dificil pa controla.

Ami Señor ta scrudiña curason y Mi ta samina mente, pa duna cada un segun su conducta, segun e fruta di su hechonan.

Ningun hende no ta pasa riba Dios, pasobra Dios ta Todopoderoso, palabra di Dios ta bisa cu hende lo wordo husga pa nan conducta, y di esey ningun hende por scapa, pero si un persona, arepentí, y entrega su bida na Dios y aparta for di pica, Dios ta fiel y husto di pordona.

Dios semper ta pordona, ora nos arepentí, pero e consecuencia di nos pica, esey ta locual ta doloroso (2 Samuel 12:13-19).

E wowonan di Señor ta tur caminda vigilando malo y bon (Proverbionan 15:3).

Dios tene misericordia.

Santo di Dia

Awe ta Dia di San Hilario Papa

E defensor di unidad y disciplina den Iglesia

DIA 28 di februari, e comunidad catolico rond mundo ta recorda e bida y obra di San Hilario, kende tabata e di 46 Papa di Iglesia Catolico. Su historia ta un testimonio di firmesa, fe y un dedicacion incansabel pa mantene e estructura di e institucion religioso den un epoca caminda confusion y division tabata reina. Den e articulo aki, nos ta explora pakico e santo aki ta wordo considera un pilar den e historia di cristianismo y con su legado ta keda bibo te dia di awe.

San Hilario a nace na e isla di Sardegna, Italia. For di tempran den su bida, el a dedica su mes na e servicio di Dios, destacando como un archidiacono bou di e mando di Papa Leon Magno. E posicion aki no tabata djis un honor, sino un responsabilidad grandi, ya cu el a wordo encarga cu misionnan diplomatico y eclesiastico hopi delicado. Un di e momentonan mas crucial den su bida prome cu el a bira Papa tabata su participacion den e Concilio di Efeso na año 449. Durante e reunion aki, el a defende e doctrina ortodoxo contra heregenan cu tabata menasa e berdad di e fe. Su curashi tabata tal cu el a scapa di e concilio ey pa poco, ora cu e situacion a bira violento, mustrandu caba su compromiso cu e berdad catolico.

Ora Papa Leon Magno a muri na año 461, Hilario a wordo eligi como su sucesor. Su pontificado tabata marca pa un esfuerzo continuo pa reorganisa e bida eclesiastico. Den e tempo ey, tabatin hopi disputa entre obisponan na Francia y Spaña tocante ken tabatin autoridad riba ken. Papa Hilario a interveni cu sabiduria y autoridad, estableciendo reglanan cla pa garantiza cu tur decision tabata wordo tuma conforme na e derecho canonico. El a insisti cu e obisponan mester tabata hombernan di gran virtud y cu nan no mester a actua pa interes personal, sino pa e bienestar di nan fielnan.

Fuera di su labor administrativo, San Hilario tabatin un amor profundo pa e bunitesa di e culto. El a dedica hopi recurso pa decora y restaura e basilicanan na Roma. Entre nan, e oratorio di San Juan Evangelista den e Laterano ta un di su obranan mas recorda. Riba e porta di e oratorio aki, el a laga skirbi un frase di gradicimento na San Juan, kende segun tradicion, a intercede p'e ora e tabata den peliger durante



e concilio na Efeso. Esaki ta mustra nos e banda humano y gradici di un homber cu, a pesar di su posicion halto, semper a reconoce e ayudo divino den su bida.

Un dato curioso tocante su celebracion ta e fecha mes. San Hilario a fayece dia 29 di februari di año 468. Como cu 29 di februari ta un dia cu ta aparece solamente tur cuater año, Iglesia a dicidi di celebra su fiesta anualmente riba dia 28 di februari. Esaki ta permiti pa e fielnan no perde e oportunidad di honra su memoria y pidi su intercesion cada año.

Pa nos cu ta biba den un tempo moderno, e bida di San Hilario ta duna nos un les riba e importancia di orden y unidad. Den un mundo caminda hopi biaha tin hopi opinion diferente, e ehempel di e santo aki ta invita nos pa busca loke ta uni nos y pa respeta e reglanan cu ta yuda nos biba den harmonia. Su bida ta recorda nos cu pa un comunidad por crece y keda fuerte, e mester tin fundeshi solido basa riba e berdad y e caridad.

Awe, dia 28 di februari, nos ta recorda e homber cu a sa di goberna e barco di Pedro den tempo dificil. San Hilario no tabata djis un lider, sino un protector di e fe. Su bida ta un yamada pa nos tambe ta defensornan di loke nos ta kere aden, cu mesun pasion y humildad cu el a mustra. Cu su ehempel inspira tur e lidernan di awe pa goberna cu transparencia y cu un curason dedica na sirbi otronan, semper buscando e gloria di Dios den tur cos.

E conteo final dilanti Dios

Bo a gasta bo tempo cu amor?

IMAGINA pa un momento cu awe Señor yama bo pa bin den Su presencia. E careda riba e tera aki a termina y bo ta para dilanti di e Creador pa duna cuenta di e bida cu El a fia bo. Den e luz di Eternidad, e cosnan cu un ora pasa tabata parece asina urgente, awo no tin balor. E unico pregunta cu ta resona den bo spirito ta: ***Si awe tabata bo ultimo dia, bo lo ta contento cu e forma cu bo a gasta e tempo cu Dios a duna bo e siman aki?***

Tempo como un regalo divino

Den e bida cristian, nos mester corda cu tempo no ta algo cu nos ta doño di dje, sino un talento cu Dios a pone den nos man. Tur minuut cu pasa ta un regalo di Su gracia. Hopi biaha nos ta biba lubida cu nos presencia aki ta temporal. Nos ta laga nos mes wordo horta pa e preocupacionnan di mundo, materialismo y orguyo, lagando e cosnan di Spirito pa despues.

Si awe tabata e dia di topa cu bo Tata Celestial, bo lo por bis'E cu bo a uza e siman aki pa glorifica Su nomber? Nos a wordo crea pa un proposito mas grandi cu simplemente traha y paga debe. Nos a wordo crea pa stima, pa sirbi y pa ta luz den scuridad. Cada ora cu nos gasta den envidia, den rabia of den indiferencia, ta un ora cu nos a faya den nos mision como yiu di Dios.

E prioridad di Reino y Su husticia

E Palabra ta bisa nos: *“Busca prome e Reino di Dios y Su husticia y tur e cosnan aki lo wordo agrega na boso.”* Pero ora nos mira nos siman cu a pasa, nos ta mira cu hopi biaha e Reino tabata na e ultimo laga. Nos a dedica tempo na oracion? Nos a habri e Palabra di Dios pa busca sabiduria? Of nos a laga e desordo di mundo tapa e bos suave di Spirito Santo?



Un siman gasta bon den e wowo di Dios no ta un siman yen di exito material. Un siman victorioso ta un caminda bo a pordona esun cu a ofende bo, caminda bo a duna un man na esun cu tin mester y caminda bo a busca e presencia di Dios den e silencio di bo curason. Si bo mester a presenta dilanti di Trono awe, e cosnan cu lo tabatin peso ta e actonan di amor y fe cu bo a haci den secreto.

Oportunidad nobo den e misericordia di Dios

Si ora bo reflexiona riba bo siman, bo ta sinti cu bo a perde bo caminda y cu bo no ta contento cu bo prioridadnan, corda cu e misericordia di Dios ta nobo tur mainta. El a permiti bo lesa e palabranan aki awe pasobra ainda tin tempo pa cambia. No sinta den culpabilidad, sino den arepento y accion.

1. Consagra bo tempo: Cuminsa bo dia entregando bo agenda na Señor.

2. Stima bo prohimo: No laga e siman

aki pasa sin muestra amor na bo famia y e personanan cu Dios a pone den bo caminda.

3. Biba cu Eternidad den bista: Antes di tuma un decision of gasta oranan den algo bano, puntra bo mes: *“Esaki tin balor pa eternidad?”*

Un bida cu proposito

Biba manera awe ta bo ultimo dia no ta un momento di tristesa, sino un momento di libertad. E ta libera bo di e cadena di cosnan trivial y ta permiti bo enfoca riba loke realmente ta keda. Al final, nos lo no wordo husga pa e cantidad di cosnan cu nos a acumula, sino pa e cantidad di amor cu nos a comparti.

Laga e reflexion aki habri bo wowo spiritual. Sea un bon administrado di e tempo cu Dios ta duna bo. Asina, ora e momento yega di mira bo Creador cara a cara, bo por tende e palabranan: ***“Bon haci, sirbido fiel, drenta den e goso di bo Señor.”***

SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Carmen S. Ismail Gomes

Mama di nos colega Nelson Ismail,
Technician Outside Plant Operations.

Acto di entierro ta tuma luga diasabra
28 di februari 2026 di 9or pa 11or di mainta
na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Nelson y demas famia.



SETAR



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason,nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Carmen Stephana Ismail-Gomes
*01-09-1944 - †23-02-2026

Na number di su:
Mayornan:
†Romualdo y †Marianita Gomes-Wolff

Esposo:
†Alim Ismail

Yiunan:
Oslin y Natasha Ismail-d'Arnault
Geraldine Ismail y Macario Arends
Nelson Ismail

Nietonan:
Axl, Alexandra y Adriana Ismail-Brown
Ross Ismail y Christy Rodriguez y yiuinan
Xixi Quant
Kelsey Arends
Shelley Ismail
Mandy y Rigal Luydens

Rumannan:
†Agustino y Simplicia Gomes-Leest y famia
Fermina y Ronny Allee-Gomes y famia
Toribio y Filomena Gomes-Boekhoudt y famia

Sua y cuñanan:
†Guillermito y †Carmen Ismail-Cuba y famia
Guillermina y †Hendricus Tromp-Ismail y famia
Nassib y †Norma Ismail-Brete y famia
Carmen y Luis Cano-Ismail y famia

Mama di su nieta:
Christina Dijkhoff

Conoci/Amistadnan di cas:
Olvia, Miranda y Eric Boekhoudt-Brete y famia

Persona cu a juda cu su cuido na cas:
Nolvys de la Cruz

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, conocinan, ex coleganan di La Linda y tur esnan cu a stime y cu ela stima.

Demas famia: Ismail, Gomes, Wolf, d'Arnault, Arends, Brown, Rodriguez, Quant, Luydens, Leest, Abrahamsz, Geerman, Allee, Bernadina, Boekhoudt, Krozendijk, Figaroa, Tromp, Ekti, Brete, Cano, Martin, Dijkhoff

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocinan pa compaña nos na e acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diasabra 28 februari 2026** di 9'or pa 11'or di mainta. y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". - Salmo 33

Maria Magdalena Simileer-Rojer
"Tante la, la"

23 Juli 1932 - 26 Februari 2026
Ex-kleuter leidster Pinocchio Speelschooltje
Ex-kleuter juffrouw Cayena Kleuterschool y Imelda Kleuterschool
Eremedaille in Goud verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau

Na number di su
Esposo: Angel Francisco Rojer

Yiunan:
Stanley Rojer y Jennifer Livingston-Rojer
Gwendeline Rojer-van Trikt y Hugo van Trikt.
Jeannine Rojer-Bakhuis y Donald Bakhuis
Anthony Rojer y Joally Croes
Marjorie Rojer-Sekula y Jeffrey Sekula
Kathleen Rojer
Kenneth Rojer y Adeline Geerman

Nieto(a)nan:
Emily Rojer-Hurley y Drew Hurley
Jacob Rojer y Jennifer Thomas-Rojer
Madeline Rojer y Nathan Rieck
Clinton van Trikt y Natalie Marugg
Kiaria van Trikt y Zerinzo Croes
Kendrick Bakhuis y Suhena Neuman
Derrick Bakhuis y Louisa Kluijver-Bakhuis
Megan Rojer
Tasha Rojer
Amara Rojer
Daxon Rojer
Caroline y Damon Sekula
Daniel Sekula
Kevin Rojer y Federika Sydow-Rojer
Keath Rojer y Marcela Kock
Nathan van der Linden

Bisanieto(a)nan:
Lewis Hurley
Owen Hurley
Skylar Rojer
Emma Bakhuis
Christian Bakhuis
James Sekula
Ava Sekula
Sophia Sekula

Manera yiuinan: Miloushka Forero
Ana Flor Zapata Quandt
Veruschka Forero-Billups

Mayornan:
Francisco Daniel Simileer y Gregoria Kelly-Simileer

Rumanan: Antonio Semeleer y Jacoba Semerel-Semeleer y yiuinan
Catharina Simileer-Tromp y Esteban Tromp y yiuinan
Anacleto Simileer-Henriquez y Pablo Henriquez
Margarita Simileer y yiuinan
Hose Simileer

Demas famia:
Rojer, Semeleer, Semerel, Simileer, Kelly, Tromp, Ridderstap, Quandt, Plaza, Zijlstra, Martis, Christiaans, Britten, Eduardo, Duarte, Figaroa, Faro, Flanegin

Ayudantenan:
Maria
Lilibeth
Yajaira
Aurelia
Belkys

Bon bisinjanan di Flacciusstraat
Gruponan di Oracion y Coro.

Ta invita demas famia, bisinja, amigo- y conocinan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar ariba **Diamars 03 Maart 2026**, 1:30 pa 3:30 di atardi na Pro-Cathedral San Francisco, Oranjestad y despues lo sali bai pa Santana Catholico Santa Anna, Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas



Lagrima y floman por seca, su recuerdonan
y tur loke el a haci y significa pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y
curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin" Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser stima:

Carmen Stephana Ismail-Gomes

*01-09-1944 - †23-02-2026

Na nomber di su:

Mayornan:

†Romualdo y †Marianita Gomes-Wolff

Esposo:

†Alim Ismail

Yiunan:

Oslin y Natasha Ismail-d'Arnault
Geraldine Ismail y Macario Arends
Nelson Ismai

Nietonan:

Axl, Alexandra y Adriana Ismail-Brown
Ross Ismail y Christy Rodriguez y yiunan
Xixi Quant
Kelsey Arends
Shelley Ismail
Mandy y Rigal Luydens

Rumannan:

†Agustino y Simplicia Gomes-Leest y familia
Fermi y Ronny Allee-Gomes y familia
Toribio y Filomena Gomes-Boekhoudt y familia

Sua y cuñanan:

†Guillermi y †Carmen Ismail-Cuba y familia
Guillermina y †Hendricus Tromp-Ismail y familia
Nassib y †Norma Ismail-Brete y familia
Carmen y Luis Cano-Ismail y familia

Mama di su nieta:

Christina Dijkhoff

Conoci/Amistadnan di cas:

Olvia, Miranda y Eric Boekhoudt-Brete y familia

Persona cu a juda cu su cuido na cas:

Nolvys de la Cruz

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan,
comer y compernan, conocirnan, ex
coleganan di La Linda y tur esnan cu a stime
y cu ela stima.

Demas familia: Ismail, Gomes, Wolf, d'Arnault,
Arends, Brown, Rodriguez, Quant, Luydens,
Leest, Abrahamsz, Geerman, Allee, Bernadina,
Boekhoudt, Krozendijk, Figaroa, Tromp, Ekti,
Brete, Cano, Martin, Dijkhoff

Ta invita tur familia, bisña, amigo y conocirnan
pa compaña nos na e acto di entierro cu lo
tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diasabra
28 februari 2026** di 9'or pa 11'or di mainta.
y despues lo sali pa Santana Catolico na
Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a
lubida di menciona un of otro familia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.



Revelashon 21:4

" y E lo seca tur lagrima kita for di nan wowo;
y lo no tin morto mas; lo no tin lamento mas, ni
yoramentu, ni dolo;"

Cu hopi tristesa, pero agradecido pa su bida y
su amor, nos ta anuncia fayecimento di:

Luciano Ortilio Krosendijk

Mihor conoci como: "Lulu"
*13-12-1951 - †24-02-2026

Na nomber di su:

Esposa:

†Maria Chrisitna Krosendijk – Bikker

Yiunan:

Denise Krosendijk
Nadine Krosendijk y Andy Soemers
Petr "Pechi" Pechacek

Neitonan:

Dianina y Dean

Rumannan:

Franklin Krosendijk y familia
Carlos Krosendijk y familia
Ruben Krosendijk y familia
Viviano Krosendijk y familia
Juan Ramiro Krosendijk y familia

Suanan/cuñ:

Rolando Bikker y familia
Mario Bikker y familia
Carlos Bikker y familia
Aura Kolman y familia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y
ihanan.

Demas familia, bisñanan y amistadnan: ex-
coleganan di trabownan y amistadnan di golf.

Oportunidad pa condolencia y despedida,
diasabra 28 februari 2026, na Royal Funeral
Home, di 9'or pa 11'or di mainta. Sigi pa
ceremonia di cremacion den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun familia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di ceremonia nos no
por ricibi bisita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:

Laura Valeria Williams Pietersz

Cariñosamente yama "Lelia"
*28-04-1939 - †26-02-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



"But blessed is the one
who trusts in the Lord,
whose confidence is in
him."

Jeremiah 17:7



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Luciana Dossous

Cariñosamente yama: "Lucy"
*04-06-1961 - †19-02-2026

Na nomber di su:

Rumannan:

Micheline Dossous y familia na USA
Ramou Dossous y familia na Francia
Gizelle Dossous y familia na Canada
Tangui Dossous y familia na Haiti

Prima:

Margarita y familia na USA
Math y familia na USA
Demas primo y primanan

Amiganan stima:

Larissa Erase y familia
Isabel Williams-Lemonier y familia
Imacula y familia
Natasha y familia

Amigo stima manera yiu:

Mark Stephens y familia

Demas familia na USA, Francia, Haiti, Florida,
Canada y Aruba

Su ex-coleganan di Renaissance Hotel/ Wind
Creek

Nos como familia ta gradici su querido Pastoor
Gilbert y Sister Stella Martes, Liderazgo y tur
rumannan di Iglesia Emmanuel cu a para cu nos
den e momentonan dificil.

Tambe un danki special ta bay na Anciano
Patricio y Susan Vrolijk, Ruman Luigi y Jaimy
Bergen pa nan cuido na cas.

Oportunidad pa condolencia lo ta **diabierna 27
di februari 2026** na Aurora Funeral Home di 7:00
pa 9:00 pm.

Alavez nos ta invita tur familia, amistadnan,
rumannan di Iglesia Emmanuel, bisña-
conocirnan y su ex-coleganan pa e acto di
entierro cu lo tuma lugar **diasabra 28 di februari
2026** na Iglesia Emmanuel, Grenadaweg # 12-C,
Tarabana di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa
Santana central na Sabana Basora.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo dolor y tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Leoncita Ceferina Donata-Danies

Mihor conoci como Chia,
*06-11-1936 - †23-02-2026

Vda. di dfm. Federico Mercelino Donata

Su yuinan: Franklin Donata
Vda. Vilma Marchena-Donata
Marlene Escobar-Donata y esposo Luis Escobar
Sherwin Donata y esposa Ingrid Donata-Franken

Nuera: Maria Ridderstaart

Yerno: dfm Charles (Boei) Marchena y yuinan y famia

Su nieta nan y nieto:
Vanessa Donata y Angelo Anthony, Charlene Marchena, Je-an Donata y Rensley Vrolijk, Vilencha Marchena y Jason Leest, Luigene Escobar

Su bisanieto nan y bisanieta: Dayvion Willems, Kaedan Geerman, Geetesh Outar, Jayviënne Leest

Inmensamente agradecido na su ayudante nan: Elsy, Cecilia, Madeleine, Karen, Charline Y tur cu a duna un man pa su cuidu

Su amistad nan di semper: Maria Dijkhoff, Andrea Dirksz, Denisia Kock-Dijkhoff, Corry Laclé, Astrid y Ronchi na Corsow, Nanita Marti na Corsow

Sobrina y sobrino nan y nan famia, Prima y primo nan y nan famia

Tur iha nan / esnan mas yega na dje: Elmira Colmenares, Meveline Danies, Maria Brete, Carmensita Danies, Nino Faro

Su comper y comer nan

Bon bisñanan: Brete y Dijkhoff

Demas bisñanan, famia y conociman, Tur cu a dune atencion durante su enfermedad

Inmensamente agradecido na su dokter di cas dr. M. van den Ham y su team di Cas di Dokter pa nan excelente atencion y servicio cu semper nan a brinda.

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cu lo tuma lugar **diamars 3 di maart 2026** di 2or pm - 4or pm na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Nos disculpa si pa motibo di nos dolor y tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Ta duel nos pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta bai tin 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera dia nan:5 maart 2026 7or pm, 7 maart 2026 7or pm, 10 maart 2026 7or pm Despues di e ultimo Santo Sacrificio di Misa ta bay tin un Santo Rosario na cas Tanki Leendert 98-A.



Gradicimento y Invitacion

Na number di yiunan, nieto/a nan, bisanieto/a nan y rumannan. Nos kier a gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a sostene y consola nos durante e fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Suzanna Lopez

Mihor conoci como “Suzanna”, “Mama”, “Dudu”
*24 Januari 1941 - †20 Februari 2026

Boso presencia durante e dia nan duro y entierro tabata di gran consuelo pa nos. Danki di curason na tur persona cu a juda sea den oracion of algun otro tipo di ajudo. Esaki ta wordo aprecia y recorda semper den nos curason.

Un danki special na Parousia Nursing Care Aruba, Dr. Giel, Dr. Marugg, Dr. Luchmun, Tamara Lo Fa Sang, Woundcare Imsan Mr. Galang J, Faith & Hope Medical Transport pa boso amor y cuidu. Danki na famia Obispo di Curçao y Hulanda cu a buska Eltienne Yarzagaray pa toca durante di e condolencia.

Alavez nos kier a invita boso pa asisti na 3 Sacrificio di Misa na misa St. Teresita na San Nicolas pa descanso di nos defunto stima, Suzanna.

Fecha:

Diadomingo: 1 di Maart 2026 10:00 AM
Diaranson: 4 di Maart 2026 6:00 PM
Diabierna: 6 di Maart 2026 6:00 PM



Met groot verdriet maken we het overlijden bekend van:

Joannes M.M. Samuels

“Joost”
*17-07-1958 - †21-02-2026

Echtgenote:
† Paula Samuels- Zijlstra

Kinderen:
Wouter van den Wollenberg en familie
Daan van den Wollenberg en familie

Zus:
Ineke en Frans Claassens-Samuels en familie

Schoonzus:
Angélique Zijlstra en familie
Familie, collega's en vrienden (te veel om op te noemen)

Gelegenheid tot het nemen van afscheid en condoleren, vindt plaats op **zaterdag 28 februari 2026** van 2 uur – 4 uur.
Plaats: Aurora Funeral Home

Tot onze spijt kunnen wij na het afscheid geen rouwbeklag aan huis meer ontvangen.

No lamenta mi morto,
pero alegre boso di e forma cu mi a biba.
Recordami, pero no den mi dianan di dolor y tristeza.
Recordami den mi tempo bon y feliz den cual ainda mi por a hasi tur cos.

Cu dolor na nos curason
nos ta anuncia fayecimento di:

Roxana X. M. Vrolijk

Cariñosamente yama “Roxy” of “Chana”
*12 September 1971 - †24 February 2026



Na number di su Mama: Amanda Vrolijk

Rumannan: Ranzinho Werleman
Larien Vrolijk

Subrino: Dion van Meurs

Tantanan stima: Adelina Croes-Vrolijk
Sandra Vrolijk

Demas tantanan: Rulfia Kock
Jacky Lo-Fo-Sang
†Gioconda Werleman

Omonan stima: Arsenio Vrolijk
Raul Vrolijk

Demas omonan:
Henry Werleman
Elvis Werleman
Jorge Werleman

Primo y primanan stima:
Kendrick Croes
Julaika Croes
Rose-Ann Vrolijk
Roshandra Vrolijk
Vanessa Samuels

Demas primo y primanan na Aruba y Hulanda

Madrina: †Mirtha Maduro
Padrino: Kenny Croes

Iha:
Kainah Croes
Jeandre Kock.

Mihor amiganan:
Wendy de Cuba
Ingrid Kelly
Mariela Williams
Lena Croes
Jadira Kock

Amiganan y coleganan di Tierra Del Sol

Demas Famia:
Vrolijk, Werleman, V/D Linden, Croes, Thijzen, Maduro, Greaux, Henriquez, Wever, Lo-Fo-Sang, de Cuba, Kock y Albertz.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un famia.

Acto di entierro ta tuma lugar **Diasabra, 28 di februari 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 2’or pa 4’or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di entierro nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bisti colornan alegre.

Enbes di flor of krans un donacion na Hospice Atardi Aruba of Fundashon Ultimo Deseo Aruba lo ta altamente aprecia.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com